

¡Atención, hombres del campo!  
Una empresa nacional  
de riqueza y de justicia  
**LA TRANSFORMACION  
AGRARIA ACELERADA**



El problema de la máxima actualidad, que está sobre el tapete

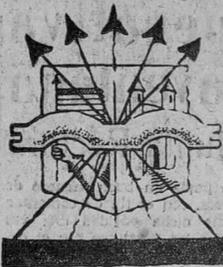
Nuestro periódico publicará muy próximamente ONCE documentados e importantísimos estudios sobre la obra de transformación de la tierra

HE AQUÍ SUS TÍTULOS:

- I.-El desarrollo económico-social del campo.
- II.-Las condiciones naturales del suelo español.
- III.-Situación actual de la población campesina.
- IV.-La producción y la renta agraria en la economía nacional.
- V.-Evolución en los últimos veinte años.
- VI.-Los perniciosos extremos del minifundio y del latifundio.
- VII.-El necesario incremento de los regadíos, batalla económica decisiva.
- VIII.-Perfeccionamiento técnico e industrialización del campo.
- IX.-Superación del retraso ganadero e intensificación forestal.
- X.-Amplitud de la formación profesional campesina.
- XI.-Una gran empresa nacional de riqueza y justicia. (Concursos)

Hoy publicamos integro el  
**PLAN DE TRANSFORMACION  
DE LA TIERRA DE CAMPOS**

Justificación, estudio, desarrollo recursos y consecuencias  
Servicios especiales de nuestro periódico



# Imperio

Diario de la U. y de las JONS

Año XXVI — Número 7.786 — ZAMORA, domingo 18 de junio de 1961 — Teléfono 1576 — Precio: 1,50 pesetas

Depósito legal: ZA - N.º 2 1958

**Nuevo tratamiento  
ultrasónico para el  
Presidente Kennedy**

Middleburg (Virginia, Estados Unidos), 17.—El presidente Kennedy ha recibido nuevamente un tratamiento ultrasónico a causa de la dolencia que sufre en la espalda y se informe que se encuentra bien.

Hacia una verdadera y formal revolución en el campo

## La organización cooperativista, base de la Reforma Agraria

Debe abarcar los tres ciclos:  
"Producción, transformación y consumo"

### HACE FALTA EL BANCO NACIONAL AGRICOLA

Días pasados, en la Asamblea de la Unión Territorial de Cooperativas, celebrada en Castellón de la Plana, el secretario general de la Organización, Giménez Torres, jugó sobre el tapete del campo español una carta difícil: la Reforma Agraria.

—Sabemos que hay quienes se asustan al hablarles de Reforma Agraria; pero si somos cristianos y españoles, tenemos que serlo con todas las consecuencias—dijo al tratar de un grave problema de economía sobre el que ha versado no hace mucho el Jefe del Estado.

Hace treinta años la Reforma Agraria era una bandera a cuyo derredor se iban enrolando gentes dispuestas a sacar tajada de un reparto del que no tenían más noticia que ciertas ideas encendidas de rencor contra los dueños del campo, contra los propietarios, grandes o pequeños, ricos o pobres, que trabajaban y obtenían un producto de sus predios. El programa político de la Reforma Agraria era fácil, simplista: captarse las masas con el reparto de fincas ajenas era hasta cómodo. ¿Que se llegaba al minifundio integral, estúpido, atomizado hasta la última expresión? No importaba nada. Es posible, sí, que con media docena de discursos y sus correspondientes latiguillos fueran cazados miles de seres incautos que

cualquier día, en un instante de bárbara emergencia, salieran a la calle a defender como fieras el trozo de terreno que les había correspondido en un reparto brutal e inoperante.

Los fines de la Reforma Agraria española —y nos referimos a la mejor teoría conocida por gentes de raciocinio— se condensaban en tres puntos sustanciales: social, técnico y jurídico-político. El social trataba de la absorción del paro obrero; el técnico, de la mejora y transformación de los cultivos, y el último, jurídico-político, de la REDISTRIBUCION DE LAS TIERRAS, tendente al sensible aumento de pequeños propietarios, disparate éste de tipo mayúsculo, como si ahora surgiese alguien pregonando que como los españoles somos treinta millones, la geografía de España debe dividirse en treinta millones de parcelas.

La Reforma Agraria, de alto interés general, entraña una verdadera y formal revolución en el campo. Tal Reforma, que dignifica, consiste, ni más ni menos, en regar la tierra, mejorar los cultivos, tener derecho a una renta y a unos ingresos legítimos, vivir con las máximas comodidades dentro de la honestidad en el trabajo, ir contra el minifundio y contra la oligarquía del latifundio hacia la transformación de los productos agrícolas, manejar la comercialización y

presentarse con este impulso formidable en la vanguardia de la cooperación agraria.

Sabemos que nuestra economía radica en la baja productividad, como consecuencia de una estructura defectuosa, singularmente en el campo, cuyos hombres viven a un nivel bajo entre todos los demás del país. Francisco Giménez Torres ha agregado: "No podemos encerrarnos en la tierra. Hay que salir a comprar y a vender con organizaciones comunitarias que lleguen a alcanzar potencia y entonces esas dos lacras de la sociedad actual, el capitalismo y su secuela el comunismo, nada tendrán que hacer frente a una red de organizaciones comunitarias campesinas que se gobiernen a sí mismas y alcancen los tres ciclos de producción, transformación y consumo."

Naturalmente, para enhebrar este mejoramiento hay que resolver en primer término el problema del crédito agrícola. No hace mucho tiempo se habló del Banco Nacional Agrícola con una claridad y un dominio de tema tales que parecían tocarse con las manos tantos beneficios como habrían de derivarse de una institución tan extraordinaria en la puesta en marcha de organizaciones cooperativistas que son bases firmes, sólidas, de la Reforma Agraria.

El 17 de junio, "Día de Luto", fue ayer una verdadera jornada campestre en Alemania

Se ha perdido el recuerdo de los obreros que se levantaron contra las injusticias soviéticas

Lo único triste del día han sido los actos conmemorativos

**BONN**

(Por teléfono. Crónica de nuestro correspondiente).—El 17 de junio es una fiesta a medias o a cuartos, sobre todo si se tiene en cuenta su significación. Fue declarado oficialmente "Día de la Unidad Alemana", en recuerdo y conmemoración del levantamiento de los obreros de la zona soviética en junio de 1953. Como se sabe, la sublevación quedó apagada por los tanques soviéticos, que respondieron con un fuego cerrado de armas automáticas, a los ataques con piedras y palos de los jóvenes alemanes. La acción tuvo caracteres heroicos y de aquí que las autoridades de Bonn decidieran elevarla a los altares de las efemérides nacio-

nales, dándole la categoría de jornada de la unidad. Por lo tanto, el sentido de la fiesta es más de tristeza y evocación que de alegría y esparcimiento. Pero sucede exactamente lo contrario. Las franquicias campestres superan con mucho a lo demás. El 17 de junio se ha convertido en un día festivo como cualquier otro. A pesar de los llamamientos hechos por el Gobierno, los partidos políticos y las organizaciones nacionales, la inmensa mayoría de los alemanes aprovechan la fiesta —especialmente si cae en sábado, como este año— para extender el área del fin de semana y duplicar el tiempo de descanso o de diversión. Un ejemplo: al desfile de antorchas conmemorativo celebrado en Bonn el viernes por la noche

asistieron unos mil quinientos ciudadanos y algunos metros al acto público organizado en el pabellón de la Universidad. En cambio, calculo a ojo de buen cubero que no quiere exagerar, que han salido de Bonn a pasar el fin de semana no menos de cuarenta mil. La diferencia numérica corresponde, sin apreciable margen de error, a la diferencia entre el sentido de la fiesta y la realidad.

Días atrás fue difundido un llamamiento de todos los grupos parlamentarios sin excepción en el que podían leerse estas frases: "Es un deber y un honor de cada alemán en particular consagrar sus esfuerzos a la tarea de defender la libertad de Berlín. Podemos demostrar nuestra solidaridad y nuestra fidelidad a la población de la excapital y a la de la zona soviética participando en las manifestaciones conmemorativas." Ya queda dicha la densidad de la participación; por lo menos en Bonn.

El día de luto, como lo ha definido en diversas ocasiones el doctor Adenauer, ha pasado a ser una jornada de holganza amenizada con innumerables cuclitapandas fluviales y campestres, en las que probablemente no ha habido un par de docenas de botellas de cerveza o de vino por cada recuerdo dedicado a la heroica hazaña del 16 y 17 de junio

(Pasa a la página tercera)

### El Ministro Secretario General, en Alemania



Bonn.—El señor Solís durante el acto de imposición de la Orden de Cisneros al presidente del Sindicato de Funcionarios y Empleados Públicos alemanes, Herr Alfred Krause, celebrada en la Embajada de España en Bonn.—(Foto Cifra Gráfica.)

Actos conmemorativos, en Avila, del XXVI aniversario de la primera reunión de la Junta Política de la Falange Española. Se rindió homenaje a la memoria de Onésimo Redondo

Avila, 17. — Los actos conmemorativos del XXVI aniversario de la primera reunión de la Junta Política de Falange Española, que fue presidida por José Antonio Primo de Rivera junto a la "peña histórica", se han celebrado hoy con toda solemnidad con asistencia de los miembros de la Vieja Guardia Provincial y de los del Consejo Provincial del Movimiento en Gredos.

Junto a la "peña histórica" se han reunido, con el Consejo Provincial del Movimiento, los componentes de la Vieja Guardia, presididos por el gobernador civil inspector nacional de la Vieja Guardia, don Pablo Arredondo, y otras personalidades.

En el transcurso de la reunión tomaron posesión de sus cargos los nuevos consejeros y se deliberó sobre la concesión de una beca para asistir al segundo curso nacional sobre problemas de la vida local.

El Consejo rindió homenaje a Onésimo Redondo en el XXV aniversario de su muerte, que se va a cumplir el próximo día 24 de julio.

Los actos se iniciaron con una misa celebrada en la capilla del Parador de Gredos por el Párroco de El Losar y terminaron con la ofrenda de coronas en aquel lugar histórico.—Cifra.

**Ingrun Moekel,  
Miss Europa**



Mide un metro setenta y siete, tiene una lunar en la mejilla derecha, ojos falsamente cándidos, es un estilo B. B. Así es "Miss Europa". La joven alemana vuelve de Berlín, donde fue elegida reina de la belleza continental, y ha viajado por China y Japón presentando colecciones de la moda. Llega a París cargada de regalos.

### Nuevo satélite norteamericano

Da una vuelta a la Tierra cada noventa y un minutos

Base aérea de Vandenberg (California), 17. — El nuevo satélite "Discoverer XXV", lanzado por los Estados Unidos con éxito, gira en órbita polar, alrededor de la Tierra, a razón de una vuelta cada 91 minutos. Se separa de la Tierra 400 kilómetros en su punto más alto y 224 en el más bajo. El satélite, con un peso de unos mil kilos, fue lanzado desde esta base, y una hora y 45 minutos después de su lanzamiento varias estaciones de control informaban que se hallaba en órbita.—Efe.

**HOY,  
16 PAGINAS**

No deje nunca las cerillas...  
Son seguras, rápidas. ¡Y siguen premiando!

# HECHOS



NUM 38 18 DE JUNIO DE 1961

III EPOCA

Editada por el Servicio Provincial de Información y Publicaciones Sindicales

## La representación sindical en el Mutualismo Laboral

Un mandato más de la representación sindical en las Mutualidades Laborales, ha expirado. De nuevo se convocan comicios para la cobertura de los puestos vacantes. Interés extraordinario, puesto que la función también es extraordinaria.

La Organización Sindical española tiene dos vertientes en cuanto a Elecciones Sindicales se refiere, las elecciones que otorgan cargos de representación intersindical y aquellas otras que confieren mandatos extrasindicales.

Las primeras, dan como resultado, la elección de representantes de trabajadores y empresas en las Secciones Sociales y Económicas en las distintas Entidades Sindicales.

Las segundas, significan la proyección sindical y su representación en otras instituciones ajenas a su jurisdicción. Entre estas últimas se encuentra la elección de representantes que componen los Organos de Gobierno del Mutualismo Laboral.

Antes de crearse las Mutualidades, ya existían en España los Seguros Sociales; antes de constituirse estas entidades de Previsión Laboral, ya los obreros tenían asegurados determinados riesgos que la Legislación consideró de carácter obligatorio; pero las Mutualidades Laborales no nacieron porque no fueran necesarias, nacieron porque era preciso crear un Organismo distinto, con una mayor agilidad administrativa que cumpliera la función complementaria del Seguro Social; esa agilidad la tuvo desde su puesta en marcha. Si hasta entonces los Seguros Sociales estaban organizados por riesgos, las Mutualidades se constituían por ramas de producción y en cada una de ellas se crearon para su gobierno órganos compuestos íntegramente por representantes elegidos por la Organización Sindical en una proporción de tres trabajadores y un empresario, perfilándose poco a poco la estructura y funcionamiento de estos órganos, de estos instrumentos que el Estado ponía en manos de la Organización Sindical para regir plenamente las entidades cuya administración les confiaba; cierto es que estas Juntas tienen el asesoramiento técnico debido, para la mejor ejecución de los fines encomendados, pero ello no merma, al contrario, facilita su actuación.

La trascendencia e importancia de lo que supone el formar parte de estos Organos de Gobierno, nos da idea exacta si tenemos en cuenta que las funciones atribuidas son informativas, de vigilancia y resolutorias, y entre estas últimas, conocer y estudiar todos y cada uno de los expedientes que a su consideración se someten, administrar directamente el fondo de prestaciones extrasindicales, que si en cada entidad es importante, en la totalidad de las mismas alcanza cifras verdaderamente impresionantes y que resuelven casos de calamidades apremiantes y también otros que se encuentran imposibilitados para alcanzar pensiones adecuadas; la totalidad de las prestaciones potestativas ha de ser resuelta directamente por estas Comisiones u Organos de Gobierno, y, entre otras, preciso es advertir se encuentran las de

Crédito Laboral y Acción Formativa; el Crédito Laboral que se concede a los productores solememente tomando como base las condiciones morales que reúnen, alcanza hoy verdadero interés por su ayuda a los trabajadores para poseer medios con los que elevan su nivel de vida, y la Acción Formativa debemos aclarar se trata de las becas que conceden para Universidades Laborales, y, por último, la intrincada faceta de las inversiones, invertir en forma adecuada, que su rendimiento sea efectivo, las cantidades que estas entidades de Previsión Social reciben para hacer frente a las obligaciones que tiene contraídas. Su intervención alcanza más: deben conocer y conocer siempre, elevando a la Superioridad si merece su aprobación, el presupuesto de gastos e ingresos, y no debemos olvidar tampoco factor tan importante como el que designa al Presidente de la Entidad, que necesariamente ha de ser persona de representación sindical, máxima jerarquía de la Mutualidad; así se determina en el Reglamento y así está considerado.

Tal vez esta vinculación de los trabajadores, la colaboración de los empresarios y el asesoramiento de los técnicos que el Estado pone a disposición de todos para bien del Mutualismo, haya sido uno de los puntales más seguros en la proyección hacia la gran masa de ciudadanos españoles y la unión de los mismos a estas entidades, el conocimiento de los problemas internos, la solución rápida de los expedientes en trámite y, por último, ese calor tan hondo, profundo, en la familia auténticamente trabajadora, no debe existir duda y para nosotros está claro, que estas instituciones pueden catalogarse como una de las obras más admirables creadas por el Movimiento Nacional.

Es preciso, pues, que todos aquellos que intervienen en la elección directa de esta representación sindical para Organos de Gobierno provinciales del Mutualismo, fase inicial de otras posteriores para órganos de mayor envergadura, tales como Asambleas Generales y Juntas Rectoras de estas entidades, se percaten bien de la gran responsabilidad que contraen al emitir su voto, que estudien, maten y resuelvan, para que se produzca en favor de aquel que mayores garantías de idoneidad, responsabilidad, conocimiento y laboriosidad reúna.

Dado el volumen alcanzado hoy por el Mutualismo Laboral se hace preciso dotarlo para su gobierno como se ha venido haciendo desde su implantación de personas adecuadas, con verdadero espíritu de trabajo y acendrado amor a los problemas sociales-asistenciales a que necesariamente harán frente a su mandato.

Cierto es que la Asamblea Electoral es reducida pero también es cierto que la función es tan elevada y entraña tanta responsabilidad, que hace que llamemos a la meditación y no emitamos el voto sin antes valorar las posibilidades de todos y cada uno de los candidatos que por concesión especial de la Legislación vigente puede ser cualquier trabajador y cualquier empresario de España.

## Bodega Cooperativa Junta Sindical Comarcal Benaventana Provincial de Becas

### Componentes de la Junta Rectora Veintitrés becas, por importe de 129.000 pesetas asignadas a Zamora

Como se dio a conocer por la prensa, el día 8 se celebró en el Cinema Benavente una gran asamblea de viticultores con el fin de crear, como así se hizo, una Bodega Comarcal.

El día 15 se trasladaron a Benavente el vicesecretario provincial de Obras Sindicales, don Nicolás González Salvador, y el presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, don Osorio Finilla Olea, para asistir en la Delegación Sindical Comarcal a la reunión que celebraría la Junta Rectora de dicha Bodega Cooperativa, tratándose de varios asuntos relacionados con el montaje de la misma, cuota de socios, régimen administrativo, transportes de frutos, etcétera, pues, aunque parezca prematuro, es conveniente ir perfilando todo cuanto sea preciso para tener a punto el momento de comenzar a funcionar esta Bodega. Reunión gran entusiasmo y destacaremos como punto esencial el que la Junta acordó considerar como socios fundadores a todos aquellos agricultores que soliditen el ingreso hasta el momento de la constitución en firme; es decir, hasta que se aprueben los Estatutos por el Ministerio de Trabajo.

La Junta Rectora de esta Bodega Cooperativa está constituida por los siguientes señores: Presidente: Don Justo Rodríguez Fernández, Subjefe: Don Tomás Yanes Pérez, Tesorero: Don Ángel Flórez de León, Secretario: Don Andrés García García.

Vocales: Don Máximo Ares, don Ramón Brime, don Balbino García Bécara, don Andrés Alonso Uña, don José Sandín Ferrero, don Culumano Valle Valle, don Serafín Sanz García, don Quintiano Ramírez, don Antonio Rodríguez Alfonso, don José Redondo Martínez, don Justino Redondo Lera, don Miguel del Pozo Martínez, don Diego García Delgado, don Secundino Ramos Bermejo, don Donato Hidalgo Juárez, don Saturnino Núñez Salúez, don Gaspar León Morán, don Andrés Pozo Fernández, don Mateo Fernández Rodríguez, don Gregorio González Morán, don Lucilio Pallares Rodríguez, don Marcelino Pascual Acedo, don Julio Centeno García, don Gregorio del Canto Uña, don Ismael Verdes Juárez, don Ceferino Cordero, don Santiago Fernández Rando, don Isaac Bolaños Carnero, don José Ferrer, don Ubaldo Esteban Zurro y don Fidel Fidalgo Barrios.

COOPERATIVA AGROPECUARIA El día 8 de los corrientes, a las diez y media de la mañana, y en la sala de Juntas de la Delegación Sindical Comarcal de Benavente, se celebró asamblea plenaria entre los socios de la Cooperativa Agropecuaria de la Zona, de la que

forman parte un buen número de ganaderos, con el fin de constituir en firme dicha entidad una vez aprobados los Estatutos por el departamento correspondiente del Ministerio de Trabajo.

En los primeros momentos de la reunión estuvo presente el delegado sindical provincial, camarada Manuel de Pablos Bravo, acompañado del vicesecretario provincial de Obras Sindicales, camarada Nicolás González Salvador, expresándonos nuestra primera jerarquía sindical su felicitación por la creación de esta entidad, deseándonos sigan con el mismo entusiasmo como el demostrado hasta estos momentos para lograr los fines propuestos, ofreciéndonos la colaboración precisa de la Delegación Sindical, lamentando no poder estar con ellos durante toda la reunión por tener que asistir a la que se celebraba ese mismo día en el Cinema Benavente para la creación de una Bodega Cooperativa Comarcal.

REUNIONES CON JEFES Y SECRETARIOS DE HERMANDADES En estos días vienen celebrándose una serie de reuniones con los presidentes y los secretarios de las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos de los pueblos de la provincia en las que se les dan normas sobre la creación de Cooperativas en el seno de las Hermandades y al mismo tiempo sobre el fortalecimiento y vigorización de las ya constituidas, régimen administrativo, actividades que se pueden desarrollar y beneficios, ya que únicamente ventajas pueden obtenerse con estas Cooperativas.

El día 15 tuvo lugar en Benavente para las Hermandades de aquella zona y el 16 en Zamora, asistiendo a dicha reunión, aparte de los pertenecientes a dicha zona, los de Berrillo de Sayago y Alcañices.

El día 17, también en Zamora, tuvo lugar otra reunión con asistencia de los jefes y secretarios de las Hermandades de las zonas de Fuentesateco y Manganeses de la Lampreana.

El "Boletín" de la Organización Sindical número 677, de fecha 6 de los corrientes, publica la Orden de Servicio número 353, de 26 de mayo último "Convocatoria general de becas".

Por lo que respecta a esta provincia han sido asignadas 23 becas por un importe de 129.000 pesetas, para cursar estudios de Formación Profesional, orientación Artesana y Bellas Artes; Eclesiásticos; Enseñanza Media y Peritaje y Superiores en Facultades y Escuelas Especiales.

Tendrán derecho a solicitar estas becas los trabajadores o hijos de éstos que creyéndose con derecho a ello reúnan las siguientes condiciones:

A) Tener una condición laboral netamente definida y acreditada mediante el pago de cuota sindical, ya directamente o a través del cabeza de familia, y con encuadramiento en un organismo sindical reconocido.

B) Poseer expediente escolar, cuya nota media no sea inferior a notable o su equivalente, según el centro en que se hubiera cursado los estudios.

La referida nota media de notable podrá, a juicio de la Junta Central de Becas, ser reducida si los estudios realizados lo han sido en Escuelas Especiales Técnicas de enseñanza Media o Superior.

Para la carrera eclesiástica la nota media exigida es la de "benemeritus".

Cuando se trate de iniciar estudios específicos, para los que se precisa un examen de ingreso, la calificación media de notable se referirá al expediente académico de los estudios realizados con anterioridad por el alumno. Si no hubiese efectuado estudios oficiales, y si sólo el ingreso en un centro oficial, aportará una certificación expedida por el centro que hubiera preparado al solicitante en la que se acredite es merecedor por su aprovechamiento de la beca que solicita.

C) Carecer el solicitante o sus padres de recursos económicos para costear los gastos de los estudios elegidos, apreciados a juicio de la Junta Central.

D) Que la solicitud de beca esté respaldada con informe favorable de la Junta Sindical del organismo que certifica el encuadramiento del peticionario o su más directo familiar.

La presente convocatoria tendrá dos fases de aplicación que consistirán en:

1.ª Prórroga de actuales beca-rios.

2.ª Libre convocatoria del excedente de becas, después de cubiertas las prórogas.

La solicitud con la documentación complementaria, tanto para la prórroga como para la libre convocatoria, se presentarán en la Delegación Provincial de Sindicatos (Vicesecretaría de Obras Sindicales), entre el 20 de junio y el 20 de julio, del corriente año.

Ningún conducto particular y oficial distinto al indicado, podrá ser utilizado y aquellos cuyo trámite no sea el más arriba reseñado, o los que se presentaran no ajustándose al modelo que se facilitará en el Sindicato o Hermandad Sindical de su encuadramiento o fuera del plazo señalado, serán excluidos automáticamente de la convocatoria.

En el mismo plazo antes fijado podrán solicitar los trabajadores directos beca para cursar estudios de Bachillerato exclusivamente en las secciones nocturnas.

Además de las anteriormente citadas se anuncian otras becas con carácter nacional para cursar estudios de Derecho y Ciencias Económicas en la Universidad de Deusto.

Bolsas de Viajes, Pensiones de Estudios y becas para el Centro de Estudios Sindicales.

En los Sindicatos Provinciales, Delegaciones Sindicales Comarcales y Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos, será facilitada cuanta información precisen los futuros solicitantes.

## Reunión del Consejo Superior Provincial de Cooperación

En la sala de Juntas de la Central Nacional-Sindicalista, y bajo la presidencia del camarada Manuel de Pablos, delegado sindical provincial, se ha celebrado el día 16 de los corrientes una reunión de este órgano directivo de la Obra Sindical Cooperación.

En el transcurso de la misma tomaron posesión de sus cargos, para los que habían sido designados, los vocales representativos de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo y el de la Cooperativa de Hostelería y Similares de esta entidad, a quienes el Delegado, con palabra cálida, les deseó todo género de venturas y que laboren por extender en el cometido de sus puestos la gran labor cooperativa para lograr que dentro de la provincia no exista localidad sin contar con estas entidades de derecho privado que tanto beneficio pueden reportar a sus asociados.

Dio a conocer igualmente la labor llevada a cabo por la Obra en su campaña cooperativa, destacando la creación de una Bodega Cooperativa Comarcal y la constitución en firme de la Cooperativa Agropecuaria de Zona, ambas en la Comarca de Benavente.

El Consejo informa favorablemente las solicitudes de creación de nuevas Cooperativas en las localidades de Villar del Buey, Santa Croya de Tera, Coomonte, Fontejos, Casaseca de Campaán, Ardayas, Peñausende, Rabanales, Belver de los Montes y una Cooperativa de carácter industrial del Sindicato Local de la Madera y Corcho.

El Consejo quedó constituido en la siguiente forma: Presidente: Delegado Sindical Provincial. Secretario: Vicesecretario Provincial de Obras Sindicales.

Vocales: Don Eduardo Rodríguez Prieto, Cooperativa Hostelería; don Teodoro Velasco Talegón, Unión Territorial de C. C.; don Teodoro Jaramba Mela, id. id.; don Mariano Flores Díez, Cooperativas de Viviendas; don Agustín Alejo Cabrera, Cooperativas de Consumo.

## Ayuntamiento de Zamora

### CONCURSO SOBRE ADQUISICION DE TRES MOTOCARROS

Hasta el día 23, inclusive, del presente mes, se admitirán en el Negociado de Subastas de este Ayuntamiento proposiciones para tomar parte en el concurso sobre adquisición de TRES motocicletas para el Servicio de Limpieza.

El anuncio íntegro puede verse en el "Boletín Oficial de la Provincia" número 70, correspondiente al día 12 de los corrientes.

La apertura de los pliegos tendrá lugar el día 24 del presente mes, a las doce de la mañana, en el salón de actos de esta Casa Consistorial.

Lo que se hace público para general conocimiento. Zamora, a 13 de junio de 1961. — El Secretario, ANTONIO BURGOS CRUZADO.

## P.SOS EN EL SARDINERO (Santander)

LA COLONIA "LOS PINARES", en su segunda fase, dispone de PISOS COMPLETAMENTE TERMINADOS Compuestos de tres dormitorios, comedor-est, cocina, aseo y terraza. Carpintería metálica. Calles amplias, perfectamente iluminadas. Zonas ajardinadas. Accesos modernamente pavimentados.

AMPLIAS COMUNICACIONES HERMOSAS VISTAS A LAS PLAYAS Exentos por ser subvencionados

PRECIO TOTAL ..... 106.795 Ptas. Entrada desde ..... 25.000 » Hipoteca diez años (aprox.) ..... 18.000 » Resto en diez años, en mensualidades de 776 » Y otros tipos de viviendas y modalidades de pago

INFORMES: SANDISA, S. A., JUAN DE LA COSA, 23 y 25 - Teléfonos 20154 y 20898 S. A. T. A. D. E. R. O. P. U. E. R. T. O. D. E. B. O. N. A. I. G. U. A, 84 - Teléfonos 2512292 y 2523212 MADRID

## Educación y Descanso Residencias de Verano

La petición sea para Residencia Familiar.

Las peticiones se formularán dentro de los plazos que oportunamente se darán a conocer, especificando claramente el turno y Residencia para la que se solicita, de acuerdo con las plazas que le correspondan a cada Entidad Sindical en la distribución que se verifique de la totalidad del cupo oficial asignado por la Jefatura Nacional a esta provincia, de todo lo cual tan pronto como sea posible se dará conocimiento en la forma más rápida y conveniente.

CALENDARIO TURNOS DEL AÑO 1961

Ciudad Residencial de Tarragona

Turno 1.º—Del 11 de junio al 25 de junio. 15 días.

Turno 2.º—Del 28 de junio al 22 de julio. 15 días.

Turno 3.º—Del 15 de julio al 29 de julio. 15 días.

Turno 4.º—Del 1 de agosto al 15 de agosto. 15 días.

Turno 5.º—Del 18 de agosto al 1 de septiembre. 15 días.

Turno 6.º—Del 4 de septiembre al 18 de septiembre. 15 días.

Turno 7.º—Del 21 de septiembre al 5 de octubre. 15 días.

Residencia Familiar "Jacobó Campuzano", en Perbera (Asturias)

Turno 2.º—Del 18 de junio al 2 de julio. 15 días.

Turno 3.º—Del 5 de julio al 19 de julio. 15 días.

Turno 4.º—Del 22 de julio al 5 de agosto. 15 días.

Turno 5.º—Del 8 de agosto al 22 de agosto. 15 días.

Turno 6.º—Del 25 de agosto al 8 de septiembre. 15 días.

Turno 7.º—Del 11 de septiembre al 25 de septiembre. 15 días.

Turno 8.º—Del 28 de septiembre al 12 de octubre. 15 días.

Restantes Residencias

Turno 1.º—Del 30 de mayo al 13 de junio. 15 días.

Turno 2.º—Del 15 de junio al 29 de junio. 15 días.

Turno 3.º—Del 1 de julio al 15 de julio. 15 días.

Turno 4.º—Del 17 de julio al 31 de julio. 15 días.

Turno 5.º—Del 2 de agosto al 14 de agosto. 10 días.

Turno 6.º—Del 13 de agosto al 22 de agosto. 10 días.

Turno 7.º—Del 24 de agosto al 2 de septiembre. 10 días.

Turno 8.º—Del 4 de septiembre al 18 de septiembre. 15 días.

Turno 9.º—Del 20 de septiembre al 4 de octubre. 15 días.

Turno 10.—Del 6 de octubre al 20 de octubre. 15 días.

Turno 11.—Del 22 de octubre al 5 de noviembre. 15 días.

NOTA.—En las Residencias de "Francisco Marcano" (Familiar) y "Hermanos Gómez Peredo" (Masculina), de Santander, el primer turno será del 26 de junio al 10 de julio, y el segundo del 12 de julio al 26 de julio.

EPOCA DE FUNCIONAMIENTO DE CADA RESIDENCIA

Residencias Familiares

"Ortiz de Zárate", de Sobrón (Alava), del 1-7 al 18-9.

"Luis Fernando Oriol", de Sobrón (Alava), del 15-6 al 4-10.

"Eduardo Alted", de San Juan (Alicante), del 15-6 al 4-10.

"San Carlos Borromeo", de Aguadulce (Almería), del 15-6 al 5-11.

"General Yagüe", de Can Picafort (Balears), del 30-5 al 5-11.

"Juan Riera Cavalier", de Calarajada (Balears), del 1-8 al 5-11.

"Hermanos Noya", de V. y Geltrú (Barcelona), del 15-6 al 4-10.

"Hernando Aramburu", de Cádiz (Cádiz), del 30-5 al 18-9.

"Mariano Alvarez de C.", de Llansa (Gerona), del 15-6 al 4-10.

"Juan Barceló", de Nuria (Gerona), del 1-7 al 18-9.

"José María Collantes", de Sierra Nevada (Granada), del 1-7 al 18-9.

"Daniel Franco", de Arguis (Huesca), del 1-7 al 18-9.

"Manuel Mateo", de El Escorial (Madrid), del 15-6 al 18-9.

"José Antonio", de Navacerrada (Madrid), del 1-7 al 18-9.

"José Luis Narbona", de Torremolinos (Málaga), del 30-5 al 18-9.

"Cristóbal Graña", de S. Pina- tar (Murcia), del 15-6 al 4-10.

"General Moscardó", de Carballino (Orense), del 1-7 al 18-9.

"Jacobo Campuzano", de Perlorra (Oviedo), del 1-6 al 12-10.

"Luis Collazo", de Panjón (Pontevedra), del 1-7 al 18-9.

"José María del Rizo", de S. C. de Tenerife (Tenerife), del 12-4 al 5-11.

"Narciso Marcano", de Santander (Santander), del 6-6 al 18-9.

"Francisco Franco", de San Rafael (Segovia), del 1-7 al 18-9.

"Padre Polanco", de O. Tremedal (Teruel), del 1-7 al 18-9.

"Narciso Santamaría", de Plenicia (Vizcaya), del 1-7 al 18-9.

Residencias Femeninas

"José G. Vara", de Almería (Almería), del 1-7 al 18-9.

"José Manuel Pifol", de Canet de Mar (Barcelona), del 15-6 al 4-10.

"José Calvo Sotelo", de S. C. de Mera (Coruña), del 1-7 al 18-9.

"José J. Aztiria", de Deva (Guipuzcoa), del 1-7 al 18-9.

"H. García Noblejas", de Robregordo (Madrid), del 1-7 al 18-9.

"José A. Tuñón", de Ribadesella (Oviedo), del 1-7 al 18-9.

"Pedro Velarde", de C. Urdiales (Santander), del 1-7 al 18-9.

"Carlos E. Vidal", de Tarragona (Tarragona), del 1-7 al 18-9.

Residencias Masculinas

"Isabel la Católica", de S. F. de G. (Gerona), del 1-7 al 18-9.

"Luis R. Balla", de Blanes (Gerona), del 1-7 al 18-9.

"Manuel Carrión", de Fuentesrabia (Guipuzcoa), del 1-7 al 5-11.

"Felucco Bello", de Tafira (Las Palmas), del 12-4 al 5-11.

"H. Gómez Peredo", de Santander (Santander), del 26-6 al 18-9.

## PREVISION SOCIAL

Con fecha 10 de los corrientes se procedió, por el Director Provincial de la Obra, asistido de la Junta de Seguros Sociales de Quintanilla del Olmo, a la entrega a doña Eleuteria Villar Martínez, viuda del camarada Evello Torio Rodríguez, corresponsal que fue de nuestra Obra en dicha localidad, de la cantidad de diez mil pesetas que, en concepto de Socorro por Fallecimiento, le ha sido concedido por la Jefatura Nacional.

SEGUROS SOCIALES OBLIGATORIOS DE LA RAMA AGROPECUARIA

En los plazos previstos se han hecho efectivos por las Corresponsales de esta Obra en la provincia, los Subsidios de Vejez por un importe superior a 1.950.000 pesetas, para 7.707 pensionistas, y por Subsidios Familiares, 2.280.000 pesetas.

Con toda normalidad se han tramitado numerosos expedientes de solicitud a las distintas prestaciones de Subsidio Familiar, de Vejez, Maternidad, Nupcialidad, Viudedad y Familias Numerosas, formulados por los productores interesados.

PREMIOS Los correspondientes al mes de abril han sido concedidos a los camaradas siguientes: Manuel Malmerca García, jefe comarcal en Puebla de Sanabria; Eladio Martín García, Meleco Grande Marbán y Manuel Rodríguez Santos, corresponsales, respectivamente, de Pereruela, San Miguel del Valle y Calzadilla de Tera.

OBRA SINDICAL "18 DE JULIO"

Se han atendido a todos los acogidos pertenecientes a los distintos concertos establecidos con la Obra, como los pensionistas de Montepíos, funcionarios del Movimiento, Cuerpo de Correos, Cuerpo General de Policía, funcionarios de Hacienda y Osmas, habiendo sido hospitalizados durante el mes veintidós acogidos con un número de estancias de 165.

# RUMORES DE OTRO LEVANTAMIENTO EN FRANCIA MAS BOMBAS EN PARIS, UNA CERCA DEL ELISEO

## Continúan las manifestaciones y protestas campesinas IMPORTANTES ACUERDOS DEL GOBIERNO

Paris, 17.—En círculos generalmente bien informados se ha revelado que circulan rumores en la capital francesa sobre otro posible levantamiento. Se señala que tales rumores se basan, probablemente, en el fracaso de la conferencia de Evian y en el descontento existente en Argelia.—Efe.

### MAS BOMBAS EN PARIS

Paris, 17.—Nuevos ataques con bombas se han registrado en París y Argel en la madrugada de hoy. En la capital francesa se produjo una de las explosiones a pocos metros de la residencia del Presidente en el Palacio del Eliseo. El artefacto, de plástico, estalló en el interior de un buzón de correos en la calle du Faubourg Saint Honoré, centro de modas parisino. A causa de la explosión han resultado heridas tres personas, una de ellas Stanley Hall, británico, cuyo estado es grave. Los daños ocasionados por la explosión son de consideración. En Argel hubo tres explosiones. Resultó herida una persona.—Efe.

### OTRAS EXPLOSIONES

Paris, 17.—Una bomba de plástico ha hecho explosión en una de las calles más famosas y elegantes de París, el Faubourg Saint Honoré, y ha causado heridas a tres personas, así como el destrozamiento de muchas vidrieras de varias tiendas lujosas y establecimientos de negocios.

La Policía ha manifestado a un corresponsal que la carga fue colocada dentro de un cajón, en una parada de autobús.

Los efectos de la explosión rompieron todos los cristales de las ventanas del cercano Banco de Londres y muchas de las ventanas de la representación de la Compañía "Singer", de máquinas de coser.

La Policía dice que parece ser que el accidente ha sido preparado por activistas de extrema derecha que pasaron en un automóvil, ante la parada del autobús y dejaron la bomba en un cajón minutos antes de que hiciera explosión.

La Policía ha calificado la situación de los tres heridos de "grave".—Efe.

### EN ARGEL

Argel, 17.—Ha hecho explosión una carga de plástico, en el centro de la ciudad de Argel, resultando heridas varias personas y causando graves daños en la sucursal de un Banco de París abierta recientemente en esta plaza.

En otra parte de la población, una gran granada fue arrojada por un insurgente dentro de un café, aunque afortunadamente el artefacto no estalló. El agresor se dio a la fuga y consiguió escapar.

En Mascara, Argelia occidental, un musulmán dio una puñalada por la espalda a otro árabe que servía en el Ejército francés.

En Sajda, al oeste de Argelia, la Policía encontró los cuerpos de cuatro musulmanes, a quienes se les había cortado la garganta.

En Orán, un insurrecto disparó su pistola contra el empleado de una estación de ser-

viendo de automóviles, a quien hirió gravemente.—Efe.

### Protestas campesinas

Vannes (Bretaña), 17.—Un grupo de campesinos se ha apoderado de una factoría de productos lácteos próxima a esta ciudad, en la última de una serie de manifestaciones para protestar contra las medidas adoptadas por el Gobierno en materia de agricultura.

Se desconoce por el momento el número de campesinos que participaron en el hecho. El primer acto grave de violencia se produjo ayer en la localidad de Pontivy (Bretaña). Policías protegidos con cascos cargaron contra los manifestantes bajo una lluvia de huevos podridos y botellas, después de producirse una invasión de la localidad por siete mil campesinos y mil tractores.

Los últimos informes recibidos dan cuenta de que el pueblo de Guingamp, que tiene una población de unas nueve mil personas, ha sido bloqueado con tractores y otros vehículos.—Efe.

### MEDIDAS DE URGENCIA

Paris, 17.—El Gobierno francés ha anunciado hoy medidas de urgencia para resolver la crisis de precios en los productos agrícolas e impedir los actos de violencia de la llamada "revuelta de los campesinos".

El primer ministro francés, Michel Debré, ha presidido esta mañana una reunión restringida del Gabinete en la que se han tomado importantes acuerdos. Tales acuerdos se refieren a la totalidad de los problemas agrícolas, pero incluyen medidas especiales para hacer frente a la baja de precios de la patata, en Bretaña.

El descontento en la citada región francesa amenaza con extenderse al centro y sudoeste de Francia e incluso a las zonas vinícolas del sur del país.—Efe.

### ACUERDOS ADOPTADOS

Paris, 17.—Entre los acuerdos tomados por el Gobierno francés para Bretaña, figura el establecimiento de mataderos y un nuevo mercado regional para reducir los costes de transporte y la cadena de intermediarios. El Gobierno promete también la compra de excedentes de productos agrícolas cuando así lo exijan las necesidades del mercado, reanudar las adquisiciones de manteca a precios garantizados y aumentar los subsidios a los avicultores.

La extensión de la revuelta de los granjeros, en la cual millares de éstos han bloqueado ciudades, ocupado edificios públicos y chozado con fuerzas antidisturbios de la Policía, ha alarmado al Gobierno. Funcionarios del Ministerio del Interior y de la Policía están

investigando los informes relativos a qué elementos hostiles al general De Gaulle y a la V República están aprovechando el descontento en Bretaña en beneficio de sus actividades políticas. Se ha dado cuenta de actos de sabotaje en las líneas telefónicas en Bretaña y Normandía y las líneas "O. A. S."—el movimiento clandestino europeo "Organización del Ejército Secreto"—en Argelia—escritas con tiza, han comenzado a aparecer en las zonas agrícolas. Los líderes de los granjeros niegan que su movimiento tenga algún matiz político y dicen que sólo buscan un nuevo acuerdo,

prometido en el plan de racionalización agrícola que fue aprobado por el Parlamento el pasado año, pero que todavía no ha entrado en vigor.

En fuentes autorizadas de la capital francesa se considera la "revuelta de los granjeros" y su reto al Gobierno de De Gaulle como más grave, en potencia, que la reciente oleada de huelgas y malestar entre los empleados civiles y los de las empresas de transportes nacionalizadas.

El primer ministro francés, Michel Debré, presidirá el próximo día 29 una conferencia de líderes agrícolas de todo el país.—Efe.

## FRANCIA VA DE MAL EN PEOR

### De Gaulle no logra contener el terrorismo Y ahora se ha unido la agitación en el campo

### PARIS

(Crónica de nuestro corresponsal.) Francia va de mal en peor. Por lo menos, en el dominio de la seguridad y del orden público. A las agresiones armadas del F. L. N. se unieron recientemente los atentados del O. E. S. (Organización del Ejército Secreto) y, desde hace poco, los sabotajes de los labradores bretones, que amenazan con extenderse a toda Francia. Tres actividades clandestinas con un denominador común: el terrorismo.

Los atentados, agresiones y sabotajes, están a la orden del día en este país. Sus autores los reivindican con orgullo, porque creen que es el único medio que poseen para defender una causa que estiman justa, pero que la opinión pública condena unánimemente. Por muy justos que sean los motivos, que impulsan a obrar así a estas tres clases de terroristas improvisados, sus acciones ciegas y violentas hacen numerosas víctimas entre gente pacífica e inocente y no pueden escapar al calificativo de criminales.

Raro es el día en que no hay tiros por las calles de París y que no explota alguna bomba en Francia. Los argelinos actúan constantemente en pleno día y en el centro de la capital contra las fuerzas del orden, provocando verdaderas batallas campales que inquietan cada vez más a la población parisiense. Los extremistas de derecha prefieren depositar bombas de plástico en los domicilios de los partidarios de la política argelina del general De Gaulle. Los labradores bretones, influidos tal vez por las acciones agresivas de estos dos bandos, dan

rienda suelta a su descontento cortando las vías de ferrocarril, las carreteras y los postes de teléfonos y telégrafos, asaltando centros del Gobierno y liberando presos. Con este triple clima de agitación que domina la actualidad francesa, el Gobierno tropieza con serias dificultades. A pesar del artículo 16 de la Constitución, que confiere plenos poderes al Jefe del Estado, el general De Gaulle no logra poner fin al terrorismo. Las medidas que se han adoptado, como la tregua unilateral de los combates, tuvieron un efecto completamente opuesto al que se esperaba, ya que el F. L. N. aceptó como nuncio su terrorismo. Tanto en Argelia como en Francia, y particularmente en París, las medidas francesas de represión contra los "ultras" de extrema derecha no han disminuido tampoco, y las medidas a favor de la agricultura en nada reducen la agitación en el campo.

### ANGEL ROSELLO

## La organización cooperativista, base de la Reforma Agraria

(Viene de la página primera) moración oficial en el salón de actos del Parlamento, el doctor Adenauer, con un tono de voz patético, hizo una descripción lírica de la existencia de los alemanes en la zona soviética. De sus sufrimientos, de sus necesidades, de su falta de libertad y de las múltiples humillaciones que tienen que padecer. Habló del fracaso del régimen de Pan-kow, demostrado día tras día por el inagotable caudal de refugiados. "¿Qué quiere Kruschchev?", se preguntó. Recordó las promesas reunificadoras de la Unión Soviética, siempre rotas asperamente, y las obligaciones de los occidentales respecto a la reunificación de Alemania. ¿Qué quiere Kruschchev—vino a decir el Canciller— ya desde la conferencia de Ginebra de 1955 la República Federal se mostró dispuesta a compensar la reunificación con toda clase de garantías de seguridad para la Unión Soviética? Terminó haciendo un canto de esperanza, tan patético como su voz y su gesto, en la reunificación de Alemania en paz y en libertad.

Lo único triste de la jornada han sido los actos conmemorativos. Es decir, los menos. Los más—las cuchipandas a las orillas de los ríos, y lagos y en los bosques—, por fuerza han tendido que ser alegres. Y que el día, por vez primera en junio, fue soleado y en todo momento amable y templado. O sea, bastante bueno para lanzarse alegremente a un fin de semana de cuarenta y ocho horas.

### ALBERTO CRESPO

La LUCHA CONTRA EL CANCER interesa a todos. Ayúdanos y te ayudaremos.

## CRONISTAS de Imperio MUNDO

## El futuro escolar del príncipe Carlos, en la Cámara de los Comunes Lord King, diputado laborista, propone que estudie en un colegio estatal Pero la escuela "pública" de Eaton parece ser la elegida para el hijo de Isabel II

### LONDRES

¿Qué cosa tan maravillosa sería enviar al príncipe Carlos a una escuela secundaria estatal como se hace con los jóvenes príncipes en Escandinavia?", exclamó ayer tarde en la Cámara de los Comunes el diputado laborista doctor King. La visión—o quizá convenga decir el espejismo—que de tal suerte esbozaba el diputado para beneficio de sus colegas sentados en ambos escaños parlamentarios era algo tan ajeno a las costumbres del país que no sorprende que sus palabras no provocaran eco favorable. Quizá vaya algún día a una escuela estatal el hijo del príncipe Carlos, pero no parece haber duda que el hijo de Isabel II, en cambio, con los doscientos cincuenta mil niños ingleses que actualmente en cunas privilegiadas nacen, a una de esas escuelas "de pago" que aquí—y por extraordinaria aberración—se llaman "públicas".

¿Qué cosa tan maravillosa sería enviar al príncipe Carlos a una escuela secundaria estatal como se hace con los jóvenes príncipes en Escandinavia?", exclamó ayer tarde en la Cámara de los Comunes el diputado laborista doctor King. La visión—o quizá convenga decir el espejismo—que de tal suerte esbozaba el diputado para beneficio de sus colegas sentados en ambos escaños parlamentarios era algo tan ajeno a las costumbres del país que no sorprende que sus palabras no provocaran eco favorable. Quizá vaya algún día a una escuela estatal el hijo del príncipe Carlos, pero no parece haber duda que el hijo de Isabel II, en cambio, con los doscientos cincuenta mil niños ingleses que actualmente en cunas privilegiadas nacen, a una de esas escuelas "de pago" que aquí—y por extraordinaria aberración—se llaman "públicas".

De ahí, naturalmente, que el tópico sea no sólo tema inagotable de controversia en Inglaterra, sino también frecuentemente objeto de interpeelación y de debate en los Comunes. Ayer tarde precisamente se discutía en el Parlamento de Su Majestad una propuesta hecha por un diputado conservador, Mr. Prior, quien sugería que el Estado ofreciera quinientas becas anuales en las selectas "escuelas" "públicas" inglesas a hijos de modestos labradores. La propuesta le costaría al Gobierno—de ser aceptada—unas

250.000 libras por año, precio absolutamente irrisorio si se considera que los 500 beneficiarios que saldrían de dichos colegios serían auténticos "gentlemen" que hablarían con el acento justo (no todos los ingleses pronuncian el idioma materno con acento justo, ni mucho menos) y que tendrían también las relaciones necesarias para abrirse más tarde paso en la vida.

De todas las selectas escuelas "públicas" inglesas, la de Eaton es sin duda la que goza de mayor fama nacional e internacional. En los campos de deportes de Eaton se ganó—según el duque de Wellington—la batalla de Waterloo; a Eaton irá a parar muy probablemente el primogénito de la reina Isabel II cuando en breve termine sus estudios elementales, y ello a pesar de la democrática visión del diputado doctor King e incluso de los deseos que al parecer abriga el príncipe Felipe, quien por lo visto preferiría que su hijo mayor fuera a la escuela de Gordonstone, en la que él mismo cursó estudios y cuyo "curriculum" se inspira en la ética de la antigua Grecia.

Mas Eaton no forjó sólo a los generales que supieron derrotar a Napoleón. Hoy, por ejemplo, ha producido también ochenta diputados—todos ellos, naturalmente, conservadores—y una tercera parte de los ministros del Gabinete de Mr. Macmillan. Es evidente que Eaton figura en notable proporción en los altos cargos del Ejército, de la Iglesia, de la Bolsa, de las Finanzas, de la gran industria inglesa; por lo demás, la casi totalidad de los pares del reino que toman sus asientos en la Cámara de los Lores ocuparon previamente los bancos de Eaton luciendo esos hermosos fraques y esas altas chisteras—su uniforme de Colegio—, con las que tan alegre nota colocan en el paisaje de la pequeña localidad vedada de Londres.

A pesar de tantos y tan indiscutiblemente alicientes, no todos aprueban a Eaton. Lord Kilbracken, por ejemplo, quien pasó también por tan ilustre Colegio, aventura que el príncipe Carlos haría bien en cursar sus estudios superiores en una escuela estatal, donde a su juicio no aprendería sólo a conocer la más amplia representación de sus futuros súbditos, sino también a librarse de los siguientes inconvenientes: primero, en Eaton se admiran más las hazañas deportivas que las proezas académicas; segundo, muchos de sus edificios son húmedos e insalubres; tercero, la comida escasea, al punto de tener que ser completada con los ahorros de los propios alumnos; cuarto, varias de las aulas son casi prehistóricas y, por consecuencia, evidentemente desprimarias; quinto, el nivel académico es generalmente bajo. Tam-

bién se libraría el príncipe Carlos de las palizas que se administran a los alumnos mediante rigurosa aplicación de la vara de fresno en carnosa parte.

En fin, el príncipe Carlos se libraría también de la tradicional costumbre de tener que servir de criado durante los primeros años de estudio a los alumnos que están preparando su Bachillerato.

Se apreciará fácilmente que no todo es coser y cantar en los famosos colegios "públicos" ingleses, aun cuando—justo es reconocerlo—se cose y se canta bastante más fácilmente en la vida después de haber pasado por tan ilustres aulas y bancos.

### GUY BUENO

## Satisfacción en Quito por la estancia de Ullastres

Quito, 17.—En los diversos medios de esta capital ha causado gran satisfacción la estancia del ministro español de Comercio, don Alberto Ullastres. La audiencia que le fue concedida por el Presidente de la República duró más de una hora y durante la misma el Presidente expuso al señor Ullastres y al embajador de España, conde de Urquijo, su gran interés por los ideales comunes a ambos países. Los miembros de la delegación española que acompaña al Ministro fueron presentados al Presidente de la República.

Los principales puntos del intercambio comercial hispano-ecuatoriano han sido objeto de una conferencia de mesa redonda, sobre la que se tienen muy favorables impresiones, y a la que asistieron con el Vicepresidente de la República y el Ministro español, los ministros ecuatorianos de Economía y Fomento, el embajador de España y representantes de la Economía y de las Finanzas de El Ecuador.—Efe.

## Don Julio Lasarte, nuevo alcalde de San Sebastián

San Sebastián, 17.—Ha sido nombrado alcalde de San Sebastián don Julio Lasarte Arana, que en la actualidad desempeñaba el cargo de subdirector delegado de la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián.—Cifra.

## Pérez Jiménez tendrá que volver a Venezuela, acusado de desfalco

### Según la sentencia de un juez federal norteamericano

Miami (Florida), 17.—Un juez federal norteamericano ha fallado ayer en el caso del gene-

El general, que fue presidente de Venezuela desde 1953 hasta que fue derrocado en 1958, ingresó en prisión inmediatamente después del veredicto; pero posteriormente ha sido puesto en libertad bajo fianza de veinticinco mil dólares al amparo de una provisión de "habeas corpus".

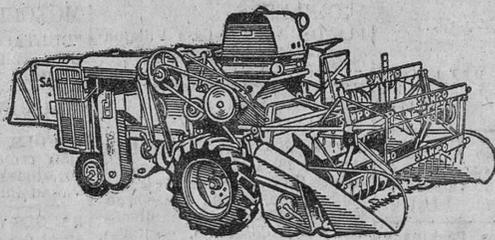
Los abogados de Pérez Jiménez, que ha residido en Miami desde hace más de dos años, han declarado que apelarán contra la extradición.

El juez George Whitehurst, cuya sentencia contra el general venezolano servirá de pauta al Departamento de Estado en cuanto a si el expresidente Pérez Jiménez será enviado a su país, rechazó las acusaciones de asesinato presentadas por Venezuela contra el general.

El Gobierno venezolano inició una acción ante los tribunales norteamericanos, en agosto de 1959, para obtener la extradición del general Pérez Jiménez bajo cuatro acusaciones de asesinato y otros cuatro cargos de desfalco de fondos públicos, fraude y abuso de confianza.—Efe.



ral Marcos Pérez Jiménez, de Venezuela, y decretado que éste sea enviado a su país para comparecer ante un tribunal bajo la acusación de desfalco.



COSECHADORA AUTOPROPULSADA

# SAMPO

(FINLANDESA)

Está equipada con el famoso motor industrial VOLKSWAGEN de 28 caballos, refrigerado por aire.

Producción superior a 2.000 kilogramos hora.

1,80 metros de corte (6 pies).

Precio: 275.000 pesetas - ENTREGA INMEDIATA

## Finanzauto, S. A.

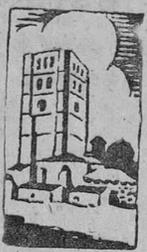
Plaza de Alemania, 11 ZAMORA

En el breve discurso pronunciado en el acto de la conme-

# Informaciones de nuestra ciudad



## ZAMORA AL DIA



### La mayor preocupación

HOY se inaugura la zona municipal de baños en el río Duero. El Ayuntamiento, consciente de las altas temperaturas que "disturban", ha acelerado los trabajos de instalación hasta el extremo de ganar más de quince días sobre la fecha señalada otros años para el comienzo de la temporada oficial de baños en la playa artificial de los Tres Arboles.

He ahí una prueba patente de la preocupación de nuestros regidores por la comodidad de los ciudadanos, preocupación que alcanza a todos los aspectos de la vida zamorana y también, naturalmente, al que señala uno de nuestros correspondientes del "Apartado 45", al denunciar la falta de agua que padecen los habitantes de los bloques sindicales. Yo me atrevería a decir que el problema del agua constituye, sin duda, la mayor preocupación del Alcalde.

Preguntó el firmante de la carta de quién es la culpa del actual estado de cosas. Amigo mío, desde luego no de los vecinos, que soportan resignadamente las incomodidades de las deficiencias de un servicio que se nos ha quedado viejo y pequeño, amén de los sacrificios económicos que supone la realización de una nueva obra cuya necesidad era y es evidente. Tampoco puede exigirse responsabilidad a nuestro Alcalde, el cual recibió ya la pesada herencia al hacerse cargo de la Alcaldía, ni a su antecesor tampoco, que hizo todo lo posible por acelerar los largos y engorrosos trámites precisos para la realización del proyecto.

Los motivos que pueden explicar, a estas alturas, la carencia de un servicio de agua eficiente en Zamora, son remotos unos, y próximos otros. Estos obedecen a fallos técnicos, es decir, fallos en la construcción, como lo demuestran los resultados negativos de las pruebas realizadas durante más de año y medio. Aquellos hay que achacarlos a los obstáculos que encontró la tramitación del expediente y que retrasaron varios años la ejecución de las obras, con la consecuencia de encarecerlas más del doble.

No obstante, los servicios municipales están haciendo todo lo posible por resolver la situación y se espera que el agua llegue a todos los grifos en el plazo de pocos días, si hay suerte y no revientan más tubos.

SERGIO COLLADO

## Reválida de Grado Elemental

Relación de alumnos del Colegio del "Corazón de María" aprobados en el ejercicio de calificación.

### SOBRESALIENTES

José J. Brey Abalo, Alberto Martín Hidalgo y Diosdado Tamames Rodríguez.

### NOTABLES

Silvino Fernández García, Pedro López Vega y José L. Villafraña Covarrubias.

### APROBADOS

Félix Aguilar Rodríguez, José A. Argüelles Ordóñez, José Antonio Bobo de la Peña, José Brito Rodríguez, Gabriel Calvo Montero, Vicente Campesino Flechoso, Dicitino Castaño Rodríguez, osé Manuel Diego Luenego, José Fernández Cordero, Alfonso Fernández Prieto, Eugenio de la Fuente Cordero, Mariano Gómez de Liaño Botella, Julián Justel Calabozo, Antonio Muñoz Sánchez, Jesús A. Olano Hernández, Luis Osorio Rodríguez, Juan J. Pascual Sánchez, Pedro B. Pinilla Eguibar, Eladio Rivera Esteban, Herminio Salvador Torio y Clemente Torio Carricajo.

## EL TIEMPO en la CIUDAD

### PARTE DEL DIA DE AYER

Presiones: 707.8, 707 y 708.1; tendencia: bajando.

Temperaturas extremas: Máxima de 31.2 a las 18 horas; mínima de 14.8 a las 4.35 horas.

Humedad: 46 por 100.

Vientos del primer cuadrante, con velocidad media de 5,751 kilómetros por hora.

## ENRIQUE ALONSO LUENGO

(Médico Ayudante del Dispensario Antituberculoso)

Abre su consulta de

## PULMON Y CORAZON

de 12 a 2 y de 4 a 6, en Horno de San Esteban, 8, primero derecha.

## JOSE MANUEL OTERO RAÑA

MEDICINA Y CIRUGIA DE HUESOS, ARTICULACIONES Y NERVIOS

Abre su consulta en Avenida Tres Cruces, 2, 1.ª derecha. De doce a dos y cinco a siete.

# IMPORTANTE EMPRESA

Necesita jóvenes de ambos sexos, con buena presencia, moralidad y dotes comerciales. Dependientes de comercio o especializados en venta a domicilio. Marca acreditadísima. Reserva colocados. Buenas remuneraciones. APARTADO 264. OVIEDO.

## Permisos temporales de circulación

### Nota de la Jefatura Provincial de Tráfico

Para conocimiento de todos los interesados, se publican a continuación las normas que serán exigidas por esta Jefatura Provincial de Tráfico, a partir del día 1 de julio del presente año, para la concesión de permisos temporales de circulación.

Permisos de transporte por un tiempo de validez de cinco días. A la solicitud se acompañarán, en cada caso, los siguientes documentos:

Para vehículos de fabricación nacional: Certificado de fabricación. Para vehículos procedentes de importación: Adjudicación del Ministerio de Comercio, si la importación se ha efectuado bajo esta base. Licencia de importación, ejemplo destinado al interesado cuando el vehículo haya sido importado directamente.

Para vehículos procedentes de litigio: Escrito del Juzgado en el que se le comunicó al interesado la adjudicación del vehículo.

Para vehículos procedentes de subasta: Acta de adjudicación. Para vehículos procedentes del Cuerpo Diplomático: Oficio del Ministerio de Asuntos Exteriores en que conste la autorización de venta y el nombre del nuevo propietario.

Permisos temporales de circulación por cinco días. A la solicitud se acompañarán, en cada caso, los siguientes documentos:

Para vehículos de fabricación nacional: CARROZADOS: Solicitud de petición de matrícula acompañada de todos los documentos precisos al efecto.

Para vehículos de fabricación extranjera importados por el Ministerio de Comercio o por las casas representantes: CARROZADOS: Solicitud de petición de matrícula acompañada de todos los documentos precisos para ello.

Permisos temporales de circulación por treinta días. A la solicitud se acompañarán, en cada caso, los siguientes documentos:

Para vehículos de fabricación nacional: SIN CARROZAR: Certificado de fabricación. Para vehículos de fabricación extranjera importados por el Ministerio de Comercio o por las casas representantes: SIN CARROZAR: Adjudicación y certificado de adeudo.

Importados directamente por particulares: Licencia de importación y certificado de adeudo. Procedentes de subasta: Acta de subasta o de adjudicación.

Procedentes de litigio: Oficio del Juzgado en el que conste que ha sido adjudicado el vehículo al interesado. Vehículos procedentes del Cuerpo Diplomático: Oficio del Ministerio de Asuntos Exteriores en el que conste la autorización de venta y el nombre del nuevo titular.

ADVERTENCIAS. Transcurrida la prórroga, si el vehículo no estuviese aún matriculado, se procederá a su preclinto, no autorizándose el levantamiento de éste hasta que el titular

LIBRAMIENTOS DE HACIENDA. Administración de Loterías de Famoselle, Manuel de Avila, José Fernández, Eléctrica de Almeida, Jerónimo de Prada, Pedro Núñez, Evello Manteca, Rafael Pérez de la Riva, Depositario, Haulitado del VII Tercio de la Guardia Civil, Distrito Forestal, Ingeniero Jefe de la Jefatura Agronómica, Ricardo Amigo y Emilliano Ferrero.

ESTANCOS DE GUARDIA. Hoy, domingo, permanecerán abiertas al público las expenditorias siguientes: San Andrés, Santa Clara, Santa Lucía, Calvo Sotelo, Avenida de Italia y Avenida de las Tres Cruces.

BAÑOS DE RETORTILLO (Salamanca). 15 junio-30 septiembre. Aguas sulfurado-sódicas, nitrogenadas, hipotermales-radioactivas. Eficacísimas. Reumatismos. Vías respiratorias. Piel. Higado y Aparato Digestivo. Interesa reservar habitación del 15 de julio al 8 de septiembre.

## GUIA LITURGICA

Hoy, domingo, día 18. Domingo IV después de Pentecostés. De Feria. Verde de tercera clase. Misa propia (sin oración imperada primera). Credo. Prefacio de la Santísima Trinidad.

CURTOS PARA HOY. San Ildefonso. - Misa a las 8, 9, 12 y 7 de la tarde. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

San Lázaro. - Misa a las 8 (parroquial), 10.45 (catequesis) y 11.30 Santo Rosario a las 4.30 Misa a las 10 en la Escuela de las Merinas y en la Iglesia del Espíritu Santo.

San Juan de Puerta Nueva. - Misa a las 8, 8.45, 9.30 (parroquial) 10.30 (catequesis) y 12.

Por la tarde Santo Rosario a las 5 de la tarde.

San Vicente. - Misa a las 8, 8.45, 9.30 (parroquial), 10.15, 11 y 12.30 (sólo para hombres). Vespertina, a las 8. Santo Rosario, a las 7.30. Ejercicio al Corazón de Jesús durante todo el mes.

Santo Rosario a las 7.40 de la tarde Misa vespertina a las 8. San Torcuato. - Misa a las 8, 9, 10, 11 (Catequesis) y una de la tarde, Santo Rosario a las 8 de la tarde. Misa de la Adoración Nocturna a las 5 de la mañana.

Santa María de la Horta. - Misa a las 8, 9 y 11.30. Santo Rosario a las 4 de la tarde.

San Frontis. - Misa a las 10 en la parroquia. A las 9 en Caballeros y Sepulcro. A las 8 y 12 en Pinilla. Rosario a las 5 y ca. Requesa de adultos en la parroquia, y en Pinilla, a las 6.30 con Exposición.

Nuestra Señora de Lourdes. - Misa a las 8, 9.30 (parroquial), 11 (catequesis) y 12.30 Santo Rosario a las 4.30 de la tarde.

Cristo Rey. - Misa a las 7.30, 9 (parroquial), 10.30 (catequesis) y 12.30. Santo Rosario a las 7 de la tarde. Misa vespertina a las 8.

Nuestra Señora del Pilar. - Misa a las 10 y 11.30 Exposición menor y Rosario a las 5 de la tarde con Exposición.

Corazón de María. - Misa a las 7, 7.45, 8.30, 9.15, 10.15, 11, 12 y una. Misa vespertina a las 7 de la tarde. Santo Rosario a las 8.

Santiago del Burgo. - Misa a las 10.

Concepción. - Misa a las 7.30, 8.30 y 11.30. Corona franciscana. Exposición de S. D. M. y Reserva a las 8 de la tarde.

Salesianos. - Misa a las 7.15, 8, 8.45, 9.30, 10.30 y 11.30 (esta última es radiada para los enfermos). A las 6 de la tarde, Bendición con el Santísimo y a las 7.30. Santo Rosario.

Santa Lucía. - Misa a las 10 y continuación, catequesis.

Marinas. - Misa a las 8. Santo Rosario a las 6.30 de la tarde.

Amor de Dios. - Misa a las 8 y 12. Rosario y Exposición mayor a las 6.

San Claudio de Olivares. - Misa a las 10.

Tránsito. - Misa a las ocho Santo Rosario a las 6 de la tarde.

Magdalena. - Misa a las 8. Hora Santa de 11.30 a 12.30 de la mañana.

Remedios. - Misa a las 9. Santo Rosario a las 5 de la tarde.

## LA ACTUALIDAD SAUCANA

### Se celebró la Sacramental de Santa María

### Este año no hay "pique" entre los ganaderos

Crónica de AMANDO CALVO LEDESMA

El domingo se celebró con ocho días de retraso como consecuencia de la Asamblea Eucarística, en la sacramental de Santa María del Castillo, procesión por la tarde con plazas y calles engalanadas. Esta procesión, que partió de la Iglesia de Santa María, recorrió la calle de los Molinos, y por los Párragos entró en la calle Derecha de Toro, dio la vuelta a la Plaza Mayor para seguir por la calle del doctor Olivares y terminar en la Iglesia parroquial.

Entre la nutrida concurrencia de fieles figuraban en el cortejo procesional los miembros de la Adoración Nocturna con sendas velas encendidas.

Una vez más la carroza con el Santísimo Sacramento recorrió nuestras calles y plazas para bendecir a este pueblo que siempre responde con su presencia a las llamadas eucarísticas.

INSPECCION. El viernes, día 9, pasó por nuestra Villa el señor Inspector de Pesas y Medidas, efectuándose el correspondiente contraste de las pesas y medidas de los distintos comercios de la localidad.

TOROS. El domingo, a las doce de la mañana, se efectuó la subasta de las reses que han de ser lidiadas durante las próximas fiestas de la Visitación los días 2 y 3 de julio. La Comisión de Festejos ofreció por la lidia de doce toros y cuatro vacas cincuenta mil pesetas.

Este año parece que no hay "pique" entre los ganaderos, pues la subasta quedó desierta.

CEBADA. Comenzó la siega de la cebada, y por cierto en difíciles condiciones. Los temporales de agua y viento de los últimos días de mayo prepararon la mala siega que hoy ofrecen. Están bien granadas y la cosecha es buena.

FESTIVIDAD. El viernes, día 9, se celebró la festividad del Sagrado Corazón de Jesús. Por la tarde la procesión, que partió de la Iglesia de Santa María, recorrió el tradicional itinerario por todo el pueblo para volver a la Iglesia de partida.

GUINDAS. Con veinte días de adelanto sobre años anteriores ha aparecido en nuestras calles y plazas la típica estampa de las guindas. Las jotas de villamayor nos ofrecen ya sus ricas guindas. Este año, a pesar de ser abundante este fruto, ha subido algo el precio, vendiéndose a cinco pesetas kilo.

Y qué bien vienen estas pesetillas para comenzar el verano a los laboriosos vecinos de Villamor!

SESION UNICA. El lunes día comienza en todos los centros docentes de la comarca la sesión única, de cuatro horas, por la mañana.

DESFILE. Continúa el desfile de jóvenes comarcanos hacia Alemania. El miércoles tuvimos ocasión de hablar con algunos jóvenes de Villamor que en fecha próxima partirán hacia la industriosa nación. Uno de ellos nos decía que algunos de sus convecinos —ya trabajadores alemanes— ganan cuatro-

ESTANCOS DE GUARDIA. Hoy, domingo, permanecerán abiertas al público las expenditorias siguientes: San Andrés, Santa Clara, Santa Lucía, Calvo Sotelo, Avenida de Italia y Avenida de las Tres Cruces.

BAÑOS DE RETORTILLO (Salamanca). 15 junio-30 septiembre. Aguas sulfurado-sódicas, nitrogenadas, hipotermales-radioactivas. Eficacísimas. Reumatismos. Vías respiratorias. Piel. Higado y Aparato Digestivo. Interesa reservar habitación del 15 de julio al 8 de septiembre.

## EL SANTO DEL DIA

Santos Marcos y Marcelino, mártires



Los dos nobles caballeros de Roma, de ilustre sangre, Marcos y Marcelino, eran hermanos gemelos. Habían sido educados en la fe cristiana, que practicaron siempre, y una tarde, casados ya y con hijos, por ella fueron aprisionados y sentenciados a muerte si en el término de treinta días no renegaban de Jesucristo. Durante este tiempo fueron indecibles los esfuerzos del demonio para alcanzar la apostasía de estos ilustres defensores de la fe, pues no sólo les ponderaba la terribilidad de los tormentos que se les reservaban, sino que presentándose sus ancianos padres, sus esposas, sus inocentes hijos, sus deudos y conocidos, les pedían que no les abandonasen. Aunque la constancia de los santos hermanos no flaqueó, pareció que se enternecían ante tantas súplicas. Cuando San Sebastián, que era capitán de la corte imperial y a todo asistía, se declaró también cristiano y tan fervorosamente habló, que no sólo sostuvo la fe de los santos prisioneros sino que convirtió a sus familias, al carcelero y más tarde al mismo juez. Al ser presentados al juez transcurrido el término señalado, proclamaron más vivamente su profesión cristiana, por lo que se vieron atados a un madero y los pies sujetos con puntagudos clavos, en cuyo tormento vivieron un día y una noche, consumiendo su martirio siendo alcanzados el año 286.

ARMACIAS DE GUARDIA. Doña Mercedes Peláez. Santa Clara, 38. Don Isaac Tejedor. Balborraz, 2.

TIPOGRAFICOS. En el sorteo del Cupón Pro Ciegos celebrado ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 987, y con 25 pesetas todos los terminados en 87.

SECCION FEMENINA. BECAS DE JUVENTUDES. La Regiduría de Juventudes abre un plazo del 1 al 15 de julio para la admisión de solicitudes de becas nuevas y de renovación. Es condición indispensable, además de demostrar la falta de medios económicos:

a) Ser afiliada a Juventudes, con muy buen comportamiento.

b) Tener aprobado, como mínimo, el primer curso de Bachillerato con una calificación de Notable.

Toda solicitud que sea presentada fuera de este plazo no podrá ser aceptada.

ANUNCIOS TELEGRAFICOS. AUTOMOVILES Y ACCESORIOS. EQUIPOMOTORES para todos los motores, Rafals, Estación, 13. Valladolid. (1.117)

ALQUILERES. PIANOS. Antigua Casa Villamazar. Alquileres. Sancho IV, 54. Teléfono 2612. (1.126)

MOTOCICLETAS. "BULTACO". "ROA". "MOTO-BIC". Talleres "Luypor", Muñoz Grandes, 26. (1.071)

MAQUINARIA. RAFOLS. Rectificado y reparación motores industriales (riegos), todas marcas. Estación, 13. Valladolid. (1.116)

RAFOLS rectifica bloques motores en el día. Reparación cigüeñales moto. Estación, 13. Valladolid. (1.118)

VENDO segadora "Jolpa", aventadora-ensacadora, carro y aperos. Julián Enriquez. Sanzoles. (1.122)

VENDO segadora "Cormich". Gaspar León. Revellinos de Campos. (1.240)

TRABAJO OFERTAS. EMPLEADOS de toda España (incluso pueblecitos), multiplicarán ingresos colaborando en ventas a plazos de interesantes artículos. Magníficos beneficios. Apartado 896. Madrid. (1.242)

VARIOS. MAQUINAS PUNTO "Fugarma". Máxima garantía, facilidades pago. Enseñanza gratuita. Carvajal Viriato 2. Zamora. (5)

VENDO diez añejos muy gordos. Informes: Juventud Fernández. Cañizo. (1.227)

ANADIDOS Y AVES. FERNEROS. Criados (sin leche) de "Papilla Lecha". Franciscano Blanco Santa Clara. 37. (8)

SE NECESITA oficial 1.ª mosaista para fábrica de Salamanca. Edad, 25 a 35 años. Informes: La Universal. Vázquez Coronado, 2. Salamanca. (1.238)

ESCUELA conductores Zamora. Carnet todas categorías. Obispo Nieto, 15. Zamora. Teléf. 3451. (13)

VENDO camión "Opel" 5.000 kilos. Verlo y tratar: Victoriano Velasco. Villarrín de Campos. (1.221)

ISOCARRO 125 H. P. Buen estado, precio ocasión, vende Miguel Hernández. Teléfono 130. Toro. (1.228)

VENDO casa con amplio corral, dos viviendas, una llave en mano. Razón: Teléfono 3163. (1.105)

MINISTERIO DE CULTURA 2011

# ARCO DE DOÑA URRACA



¡A bañarse tocan! Hoy se abre la temporada en el bañadero o playa municipal de nuestro querido Duero. Desde hoy funcionará todo ese tinglado que constituye la organización de esa playa, aunque la playa esté ahí siempre, con su río, su agua y sus árboles que hacen bello y fresco el lugar; hasta el puentecillo colgante está puesto ahí para que los que quieren pasen por él hasta las arenas de esa casi auténtica playa. Esperamos que no surjan este verano los molestos inconvenientes de otros años, como son las colmenas, que despiden infinidad de abejas que pican y repican a los bañistas cuando más tranquilos y confiados éstos estaban.

Porque uno va a la playa municipal a bañarse y no a ser picoteado con el horrible aguijón de esos bichos que llegaron a sembrar la alarma a fines de la temporada pasada por estos parajes tan bellos, más a propósito para pasarlo bien que para ir a sufrir.

Aunque la playa municipal, la playa de Zamora, se abre hoy, ya son muchos los zamoranos que se vienen bañando en el río desde que empezó el calor aquí de marzo e incluso algunos a finales de febrero. Me presentaron hace poco a un señor, todo un señor, que se baña todos los días del año en el Duero, aunque haga frío y aunque las aguas bajen sucias, removidas y arremolinadas.

Desde hace unas semanas se da el espectáculo frecuente de estar en una terraza tomando con un amigo una buena caña de cerveza fresca y que éste te diga de pronto: "Tengo que marearme en seguida, pues quiero, antes de comer, zambullirme en el Náutico".

Pues, a bañarse todos; sí, señor; hasta los viejos, que el agua es sana usada con prudencia. El baño refresca. Esto es lo más importante; pero, además, es un bello deporte, sobre todo si quien lo ejercita es una de esas precocidades que tanto abundan por nuestras latitudes. Y a propósito de bellezas: ¿De dónde saldrá tanta superbellesza nueva y desconocida en Zamora y no precisamente forasteras? Fíjense ustedes y verán lo que ven entre caqui y caqui, sobre todo los sábados y domingos.

IGNACIO PUCHE

## Programa para hoy de la TV.

### PROGRAMA DE SOBREMESA

03.00.—Apertura y presentación.  
03.02.—El día del Señor.  
03.20.—Telecrónica.  
03.35.—La silita.  
03.50.—"A tiro de cámara".  
04.05.—"Sesión de tarde".  
05.40.—Cierre.

### PROGRAMA INFANTIL

06.00.—Apertura y presentación.  
06.02.—"Los caballeros del rey Arturo".  
06.20.—Y seguimos con cine.  
06.45.—"Sobresaliente".  
07.10.—"Rin-Tin-Tin".  
07.40.—Cierre.

### PROGRAMA DE NOCHE

08.15.—Apertura y presentación.  
08.17.—"El desafío del hombre".  
08.45.—"Gane su viaje".  
09.15.—"La quiniela".  
09.25.—"Pantalla deportiva".  
09.40.—"Los cuatro hombres justos".  
10.10.—"Buena suerte!".  
10.15.—"Gran parada".  
11.35.—Telediario.  
11.50.—Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda.  
12.00.—Cierre.

## Cine Barrueco

HOY: 12.15 y 3.30  
(Autorizada todos los públicos)  
**La Casa de la Troya**

HOY: A LAS 5.30, 8 y 11  
**ESTRENO!**

**La culpa fue de Eva**

ABBE LANE, TOTO, JOSE GUARDIOLA y MARIO CAROTENUTO

La Maja vestida... La Maja desnuda... La Maja en camión... La Maja en bañador... ¡Y ABBE LANE más "maja" que nunca en "LA CULPA FUE DE EVA"!

EN TU DUDA, consulta. En tu derecho, exige. En tu deber, cumple. La Organización Sindical está contigo. Acude a tu representante.

# DE LA TIERRA Y DEL CIELO

Por FRANCISCO ROMERO LOPEZ  
—ARCIPRESTE DE LA S. I. C.—

## LAS SARDINERAS

Todos los años, cuando el sol se enturruña y nos hace ganar el pan con el sudor de la frente, unas cuantas muchachas valientes —¡valientes muchachas!— se lanzan a la calle con las piernas desnudas, con enojo de muchos, con risa de algunos, con admiración de nadie, y con pena de los que todavía estimamos en algo la moral y la estética.

Algunas de ellas, de las que todavía tienen una conciencia digna del remordimiento, suelen en este tiempo acudir a mí en consulta con una confianza que agradezco. Una de ellas me escribe con una letra picuda, más de inglesa que de española, "Dígame usted concretamente: ¿Es pecado ir sin medias?" "Pero no quiero, añado cortándome la retirada, ni elucidaciones filosóficas ni recovecos morales. A una pregunta categórica una respuesta categórica y nada más".

Sin duda usted, señorita, no ha leído la admirable Pastoral que ha dedicado nuestro Prelado a la Modestia cristiana. Clara, concisa, doctrinal como todas las suyas, allí encontrará usted una orientación segura. Pero, en fin, a mí no me duelen prendas, y dada la cortés de su pregunta voy a contestarle categóricamente, según sus deseos.

—¿Es pecado ir sin medias?  
—No, señorita.  
—¿Luego puedo ir tranquilamente por la calle sin ellas?  
—No, señorita.

¿Se asombra usted? Pues vamos a cuentas. No voy a elevarme a esas elucidaciones ni a buscar esos recovecos que usted tanto teme, pero conviene que usted, que parece tener un talento claro, aprenda, desde luego, a distinguir lo indecoroso de lo ilícito. Lo ilícito es siempre indecoroso, pero lo indecoroso no siempre es ilícito. La razón es porque lo uno lo prohíbe una ley, y lo otro lo prohíben las convenciones sociales o nuestra propia dignidad.

Va usted a entenderme. Usted, señorita, que demuestra en su carta una educación refinada, supongo que no tendrá la fea costumbre de echar a los; es decir, de mezclar en su conversación esas palabrotas sin ningún sentido real que, sin llegar a blasfemias o a juramentos, ofenden, sin embargo, los oídos finos de las personas de gusto. Si usted, mudando los términos de la consulta, me hubiera preguntado:

Yo le hubiera respondido:  
—¿Es pecado echar a los?  
—No, señorita.  
Y si usted hubiera insistido:

—¿Luego puedo echarlos a todas horas? Yo hubiera añadido:  
—No, señorita.

Y usted hubiera entendido en seguida el neoz lógico de las dos respuestas.

Pues bien, amiga mía; unas piernas sin medias en una chica educada es una boca echando a los, que demuestra la escasa finura de la educación de esa chica.

Conviénzase usted. Para condenar el abuso de las piernas desnudas no hay solo razones de estética y de modestia moral cristiana; hay una razón fortísima de decoro patrio.

Hay que dar todo a la España nueva. La República cohombrosa y harapienta que vimos nacer en Madrid entre los relinchos de los bajos fondos subidos a la superficie de un país modelo de caballería y de jineta, trajo a la calle un gamberismo chulo y desatado que ota a burdel a cien leguas. Entonces empezaron a circular los hombres en mangas de camisa y las mujeres sin medias, con mugre de muchos meses de carencia de agua.

Un año antes apostaba un estudiante héroe a que atravesaba con la chaqueta al hombro la Puerta del Sol, y ganaba a pulso la apuesta, pues las protestas de la multitud hicieron temblar la Bola de Gobernación. Al año siguiente andaba en mangas de camisa el Ministro del ramo y se quitaban las medias la Nelken y la Pastora con todo su cortejo de marimachos.

Hay que volver al tono de la España vieja, y no permitir que desafinen unas cuantas chicas extranjerizadas y snobistas y antipañoleras —que por desgracia hacen escuela entre las clases inferiores—, que al llevar la ordinareza a la calle hacen dudar de quienes han sido los vencedores y quienes los vencidos. Los hombres tienen que volver a ser caballeros, y las mujeres a volver a merecer el respeto caballero de los hombres.

Señorita, me pregunta usted si es pecado ir sin medias. Pues bien, si la intención, el escándalo u otras circunstancias no lo hacen ilícito, el hecho en sí no lo es. Pero por modestia cristiana, por decoro social, por estética y por patriotismo, yo tengo que decirle, que como no me gustaría que se acercara a mí en la calle diciendo groserías, como cualquier carretero de Castilla, no me gusta tampoco que se acerque a mí en la calle sin medias como cualquier sardínera del Mediterráneo.

Porque ir sin medias no es pecado. ¡Es sencillamente una porquería!

## Joaquín Rodrigo, galardonado por la Radio-Televisión Francesa

París. — El maestro Joaquín Rodrigo ha sido galardonado con el primer premio de composición en la Copa Internacional de Guitarra, convocada por la Radio-Televisión francesa. Se titula la obra premiada "Homenaje a Falla".

El maestro Rodrigo acudió personalmente a recoger el premio, cuya entrega se verificó en la sala Gaveau, en medio del entusiasmo del público que, puesto en pie, aplaudió largamente al ilustre músico español. —Efe.

## TEATRO RAMOS CARRION

TEMPORADA DE VERANO PRECIOS REBAJADOS

Hoy: A las 12.15 y 3.30 infantil

## Diplomático último modelo

A las 5.30, 7.45 y 10.45 Gran éxito del sensacional film en Wernstecolor

## Dos pasiones y un amor

(Mayores) por Mario Lanza, Sara Montiel y Joan Fontaine

## Teatro Principal

TEMPORADA DE VERANO PRECIOS REBAJADOS

Hoy: A las 4.30 - Gran éxito del colosal programa para mayores

## PORTATE BIEN

por FARLEY GRANGER y SHELLEY WINTERS

## EL SIETE LEGUAS

por LUIS AGUILAR y YOLANDA VARELA

## PORTATE BIEN

(MAYORES)

## ESPECTACULOS para HOY

BARRUECO. — "La casa de la Troya" (2) y "La culpa fue de Eva" (3 R.)

RAMOS CARRION. — "Diplomático último modelo" (3) y "Dos pasiones y un amor" (3)

PRINCIPAL. — "Portate bien" (3) y "El siete leguas" (3)

VALDERREY. — "La gran aventura de Tarzán" (3) y "La saeta rubia" (2)

ARIAS GONZALO. — "El ángel de Nápoles" (3) y "Los claveles" (3)

## Cinema Valderrey

HOY: DESDE LAS CUATRO Colosal programa en continua (Para todos los públicos)

Butacas, 8 y 10 pesetas

## La gran aventura de Tarzán

en EASTMANCOLOR Gordon Scott - Sara Shane

## La saeta rubia

ALFREDO DI STEFANO Y ONC-DO con la mejor cortida de San Isidro, con la cojida gravísima del espontáneo en la tarde de confirmación de la alternativa de "El Viti".

## Cinema ARIAS GONZALO

HOY: A LAS 12.15 y 3.30

## El ángel de Nápoles

O. W. FISCHER

HOY: A las 5.30, 7.45 y 10.45 (GRAN ÉXITO) con el divertido estrano (Para mayores)

## LOS CLAVELES

ZORI-SANTOS-CODESO, LILIAN DE CELIS, CONCHITA BAUTISTA y el joven zarzorro RAFAEL VAQUERO

Cada instante una carcajada... Cada instante un mundo de felicidad...

## TELEFONOS DE IMPERIO

Administración: - 1570 -

Redacción: - 1576 -

## cine

### "DOS PASIONES Y UN AMOR"

EN EL RAMOS CARRION Anthony Mann ha puesto en la dirección de esta película oficio y habilidad para sacar adelante un argumento entre sentimental y melodramático. Su labor denota conocimiento de la técnica cinematográfica y en ella hallamos aciertos indudables, aunque justo es decir que también hay algún momento desafortunado. Citemos como ejemplo de los primeros las escenas coloristas de la fiesta en el pueblito mejicano de San Miguel de Allende. De pasajes bufos hemos de calificar las dos pantomimas toreras que Sarita Montiel tiene a su cargo.

En conjunto resulta una cinta entretenida, que ofrece el aliciente de las interpretaciones cantables de Mario Lanza, en las que se incluyen fragmentos de ópera, en las que hace alarde de su voz verdaderamente prodigiosa. Parece ser que fue éste su último film rodado en América.

Si Mario Lanza se luce como cantante, como actor, en cambio, está sólo discreto. Sarita Montiel —se dice que enamoró al que hoy es su esposo en esta producción—, está guapísima y se identifica plenamente con su personaje. Joan Fontaine, siempre exquisita actriz, hace un papel que choca con su dulce expresión.

M. R.

### «Los Claveles»

EN EL ARIAS GONZALO

Apenas quedan la idea, alguna situación y los fragmentos musicales más destacados de la popular zarzuela en esta libre versión pensada para la pantalla que dirige Miguel Lluch. Se da cabida en ella a secuencias humorísticas para lucimiento del trío Zori-Santos-Codeso, en buena parte ajena al argumento original. Este cobra un aire moderno, pero pierde gracia y garbo al pasar al celuloide.

Lo que cuenta aquí sobre todo son las espléndidas dotes de Lilián de Celis y su oponente, que interpretan con mucho gusto sus respectivas partituras. Por lo demás, la película discurre entre lugares comunes de los que, de vez en cuando, salta la nota chispeante que hace raír a cargo de los populares actores de la revista antes mencionados.

Lilián de Celis incorpora a la protagonista con acierto y Conchita Bautista hace lo que puede por salir airoso de su cometido. Rafael Vaquero, zamorano, cumple, pero no encuentra en su papel motivos para demostrar sus dotes de actor.

M. R.

## PROGRAMAS RADIO

AQUI, RADIO ZAMORA

PROGRAMA PARA HOY

- 11.00.—Apertura.
- 11.05.—Guitarras y organillos; Música de Madrid.
- 11.25.—Minutos selectos.
- 11.30.—Misa para enfermos desde la Iglesia de María Auxiliadora.
- 12.05.—Música en tiempo de vals.
- 12.35.—"Cosas que pasan por el mundo".
- 12.40.—Oyendo a Torcuato y Los Cuatro.
- 12.55.—"Titulares de la prensa" ofrecido por el diario IMPERIO.
- 13.00.—Melodías modernas por Raymond Lefevre y su gran orquesta de baile.
- 13.25.—"Aqui Washington".
- 13.40.—Canciones del mundo.
- 13.55.—"Ecos de sociedad".
- 14.15.—"Carta de Madrid" por Angel Carbajo de Lucas.
- 14.20.—Crónica del rally "Las Veinte Provincias".
- 14.25.—Música ligera.
- 14.30.—Tercer diario hablado para España.
- 14.45.—"Microfonos a la actualidad".
- 15.20.—Películas de Elder Barber.
- 15.35.—"Discomanía", emisión semanal de novedades musicales.
- 16.10.—Concierto de la tarde: "Sinfonía Española", de Eduard Lalo.
- 16.45.—"A la hora de elegir carrera".
- 16.50.—Melodías balables.
- 17.20.—Zarzuela: "Los Gavilanes", de Guerrero.
- 18.20.—"Escuchando su música preferida", emisión del oyente asociado.
- 19.20.—Música de ballet: "La boutique fantasque", de Rossini y Respighi.
- 19.45.—Rezo del Santo Rosario transmitido desde la Iglesia de la Universidad Laboral.
- 20.00.—Cante flamenco por "Jarrillo".
- 20.30.—"Ruedas en la pista".
- 20.50.—Suite de sonatas.
- 21.05.—"Charla de divulgación religiosa" por el padre Venancio Marcos.
- 21.40.—"Ecos de sociedad".
- 22.00.—Cuarto diario hablado para España.
- 22.15.—Jotas navarras.
- 22.40.—"Minutos deportivos" por Villafranca.
- 22.45.—Alardes al piano por Colea Serban.
- 23.00.—"Las Veinte Provincias Vesp 1961".
- 23.30.—"El criminal nunca gana".
- 24.00.—Cierre.

El cáncer se cura. Acude a nosotros y te podrás salvar.

## Siga el consejo del Doctor !!

alimente a sus hijos con

## CREMA DE ARROZ RIERA-MARSA

Los Doctores Pediatras recomiendan la CREMA DE ARROZ VITAMINADA Riera-Marsá, a partir del 3.º mes



CRIA NIÑOS SANOS Y FELICES

RIERA-MARSA, elabora también los alimentos infantiles NUTRICELIA y HARINA TOSTADA DE TRIGO

## Industrias RIERA-MARSA SA.

## Y después de la limpieza de su hogar

unas pulverizaciones de OZONO-PINO RUY-RAM, que mezclado con agua y lanzado a la atmósfera, la limpia de humo, polvo y malos olores, purificándola y dejando un ambiente fresco, con un delicioso perfume de bosques, facilitando la respiración en habitaciones repletas de personas. Laboratorios Ruy-Ram, Madrid.

## INSTANTANEAS

### VIVIENDAS Y COOPERATIVISMO

Sin duda alguna, el carácter fundamental, la nota peculiar de los tiempos actuales es el cooperativismo.

Cooperativismo son, al fin y al cabo, los movimientos sindicales, aparte de lo más o menos certeramente que se encaucen según las distintas necesidades de cada nación.

Cooperativismo es el actual movimiento económico mundial de integración en zonas de influencia y de ayuda recíproca, así como también las individuales políticas económicas seguidas por cada Estado y que tienden a la protección de los distintos sectores económicos mediante sistemas aduaneros más o menos rigurosos.

Cooperativismo es, en definitiva, y al mismo tiempo, medio y fin de la actividad del Estado, y aunque sea tan remoto como los propios orígenes de la organización social de las colectividades, hasta nuestros días no ha despertado la conciencia del cooperativismo ni se ha vislumbrado su importancia social y el papel que está representando en la elevación del nivel de vida de las clases sociales más débiles.

Muchas y muy diversas formas ha adoptado hasta la fecha y su campo de actividad es vario, habiendo destacado su realización en cooperativas de consumo de bienes y alimentos de primera necesidad, que en España es innegablemente un precedente a la política de eliminación de intermediarios y disminución de costes, que también es una realidad con nombres: los supermercados.

Del avanzado grado de perfección y amplitud logrado por el cooperativismo en materia de seguridad social —pues por cooperación mediante las prestaciones laborales y patronales se mantienen estas instituciones— no es necesario hablar, pues elocuentemente lo hacen las cifras que indican las prestaciones realizadas y la extensión a todo el conjunto de la variada gama de actividades laborales.

Vemos claramente que se han cubierto con entera satisfacción las primeras etapas, lógicamente referidas a las cuestiones más apremiantes y necesarias, cubriéndose en la actualidad otras no menos importantes, porque es en definitiva la que va a determinar el verdadero nivel de vida que puede alcanzar el pueblo español en estos tiempos de recuperación económica.

Iniciése esta etapa con la participación de los obreros en los beneficios de las empresas, intento tímido de reforma social que es necesario, como con buen criterio contadas empresas han hecho, convertir en auténtica participación, traducida en acciones, sistema que ha sido uno de los principales en contribuir a lo que todo el mundo no duda en llamar milagro alemán.

Estamos metidos de lleno en otra faceta de esta etapa dedicada a facilitar a la familia española el acceso a la propiedad del hogar y en eso han rivalizado muchas entidades, tales como corporaciones locales y provinciales, con la que hasta ahora lleva el palmarés la Organización Sindical, destacando también el Instituto Nacional de Previsión y muchas empresas modelo que siempre han tenido conciencia de sus deberes con sus empleados. Pero, ahora, el Movimiento ha desbordado sus anteriores cauces ante el decidido apoyo estatal para la construcción de viviendas y por todas partes el milagro del cooperativismo agrupa más aún a los que cotidianamente se unen por la común tarea y por todas partes surgen bloques de viviendas de rentas asequibles o de propiedad de los inquilinos, que van amortizando con la renta.

Queda todavía en la etapa actual un gran paso a dar, y es el acceso de las familias campesinas a la propiedad agrícola, previa solución por disolución del problema latifundista, pero en este problema no ha habido, por desgracia, soluciones aportadas por los que, por su carácter de terratenientes, está en condiciones de adelantarse a la obra social del Estado, quien indudablemente deberá encararse con el problema.

Es en la faceta del acceso a la propiedad de las viviendas, que antes mencionamos, donde las empresas, particulares y organismos públicos, pueden hacer una gran labor social ayudando al cooperativismo mediante la concesión de créditos, terrenos, siempre que no sean ellos mismos quienes acometen personalmente tales realizaciones.

Solamente así se llegará a esa conciencia social que el propio Caudillo ha lamentado echar de menos.

M.

# APARTADO 45 ¿Tenemos los vecinos de "Los Bloques" derecho a lavarnos?

Muchos días, cuando vengo al trabajo cotidiano, me quedo contemplando con verdadera fruición el agua que, en chorro continuado, lanzan los empleados del Ayuntamiento sobre las plantas de los jardines, y pienso que por qué no sería una planta para, por lo menos, empaparse en el líquido elemento y limpiarse de las suciedades y polvo que se han acumulado sobre uno al cabo del día. Y estas consideraciones las hago porque he salido de casa, como muchos días y muchos vecinos de aquella barriada, sin que hayamos podido lavarnos la cara al levantarnos por la mañana para empezar nuestro trabajo.

En este plan llevamos los sufridos habitantes de los "Bloques" no sé si son tres o cuatro años (veranos, se entiende), sin que por parte de quien corresponde se ponga remedio a este mal. ¿Quién tiene la culpa? Nosotros no, ni lo sabemos; pero sí pedimos que las medidas que deben tomar para este mal, que puede llegar a ser el principio de una grave epidemia, deben tomarse rápidamente, pues es enfermedad que de dejarla avanzar tendría malas consecuencias. Seguramente que los que pueden poner el eficaz remedio tienen en sus casas agua a todas las horas, se pueden bañar, lavarse por las mañanas al levantarse, beber agua filtrada (allí cuando llega no tiene presión para hacerlo), etcétera, y no se acuerdan o no saben que hay una porción de ciudadanos que, si bien tienen perfecto derecho a gozar de estos privilegios, no pueden hacerlo aunque, como ordinariamente se está haciendo desde hace años, tengan montado un servicio de vigilancia (el marido, la mujer, los hijos), para, por turno, esperar para que cuando llegue el agua, llenar todos los cacharros de que se dispone en la casa, con el consiguiente despilfarro de la misma, cuando en algunos casos, rendidos por la fatiga, han dejado abierto el grifo y el agua corre plácida por las tuberías, con lo que se ocasiona un perjuicio a otro vecino que asimismo está a la espera de que fluya por sus grifos el ansiada agua.

Si sólo fuera esto podríamos contentarnos, pues la mayoría de los centros de trabajo tienen servicio de aseo donde, aunque algo tarde, podemos atender a esta necesidad; pero lo malo es que las madres, que se quedan en casa con los pequeños, que tienen que ir al colegio o no van por no tener la edad, han de dejar salir a los primeros en la misma forma que ha salido el padre, y a los segundos, a los que hay que extremar los cuidados de la limpieza, no pueden hacerlo y van acumulando en la casa la ropa de ellos, la mayoría de las veces en muy malas condiciones de higiene (por aquello de quien con niños se acuesta, etcétera), esperando pacientemente una gota de agua.

No es raro ver por aquellas calles a las mujeres, a cualquier hora del día o de la noche, portando un cántaro, caldero u otro recipiente, en busca de agua a las casas más afortunadas, para poder remediar algo esta falta absoluta de la mayoría de las viviendas, cantidad que, a fuerza de pérdidas de tiempo y en escasa cantidad, se consigue para, por lo menos, beber alguna, sin filtrar por supuesto, y con los consiguientes temores de una contaminación.

Desearnos que no se nos haga pasar otro verano si nagua y vea, quien tenga que hacerlo, la forma de remediar bien y rápidamente este pavoroso problema que tenemos presentado los sufridos vecinos de aquella barriada.

VALERIANO ENRIQUEZ Y ENRIQUEZ, calle Alcalá Galiana, número 17, 2.º, I.

## Entre ganaderos

—Oye, Martín: Tú sabes que soy un nuevo ganadero y desearía me informases como solucionar los posibles problemas que en agricultura y en ganadería puedan presentarse.

mino de indicarte no supone un grave obstáculo, porque hay una Orden Ministerial de 26 de mayo de 1959 por la que se regula el ejercicio de la castración de animales domésticos, y dice así: "La castración se llevará a efecto por veterinarios o castradores titulados, dando a los ganaderos las máximas facilidades para castrar sus ganados." Por tanto, mis ganados me los castrará el veterinario o castrador que me merezca más confianza. Siendo yo el que pago el servicio tengo plena capacidad para elegir operador. Administrando bien mis intereses ganaderos puedo contribuir a la mejora de la economía nacional, a la par que la mía.

—La agricultura, Victoriano, no precisa de soluciones complicadas; lo primero, labrar bien la tierra; segundo, abonarla bien, dándole a cada una lo que merezca, porque no todas las tierras tienen necesidad de la misma cantidad de mineral, y, por último, sembrar en su tiempo... y esto es todo. A esperar que el tiempo —factor muy importante en agricultura— sea propicio.

—Y si te obligaran a someter tus ganados a la castración por un señor determinado del que tú dudarías de su competencia?

—Sin tal sucediera, los dejaría para recría, como hacen muchos. Hasta que enterados los organismos competentes en materia ganadera nos dieran facilidades para requerir el servicio del que más confianza nos mereciera. Que al fin no sería más que la protección y conservación de los derechos de la propiedad que cada individuo posee. Y ya te hablaba antes de la pérdida de carne que existirá para la nación de reservas alimenticias, siéndonos tan necesarias; así que no te preocupes, que nuestros organismos competentes resolverán los problemas en defensa de todos los intereses que afectan a la nación.

—¿Y qué me dices de la lana con respecto a entregarla al Sindicato o venderla?

—Si el Sindicato pusiera un precio tope para cada clase de lana no habría problemas; pero así hay muchos que esperan a ver las ofertas y demandas, observando la fluctuación de los precios para decidirse por los más ventajosos. Yo la entrego al Sindicato siempre por considerarlo más seguro; me lo cotiza a precios firmes.

—¿Qué opinas de la castración del ganado?

—Yo lo considero un problema importante y que exige pronta y rápida solución. Y más teniendo en cuenta que España es una nación eminentemente ganadera. Por que hay algunos ganaderos que no quieren castrar sobre todo el ganado de cerda.

—¿Y a qué responde esa actitud de no querer castrar el ganado?

—La mayoría de los que pudiéramos llamar pequeños ganaderos desconocen el aumento que tiene el ganado de estar castrado a no estarlo. Claro que no sólo es esto. Muchos han dejado de hacerlo porque ha habido cambio de castradores y no tenían confianza en los que sustitúan a los primitivos. Sin embargo, eso que tér-

minos ganaderos y desearía me informases como solucionar los posibles problemas que en agricultura y en ganadería puedan presentarse.

—Si el Sindicato pusiera un precio tope para cada clase de lana no habría problemas; pero así hay muchos que esperan a ver las ofertas y demandas, observando la fluctuación de los precios para decidirse por los más ventajosos. Yo la entrego al Sindicato siempre por considerarlo más seguro; me lo cotiza a precios firmes.

J. G. CARRERA

## Espanoles en el Congreso Mundial de Municipios

Washington, 17. — Para participar en el Congreso Mundial de Municipios se encuentra en esta capital la representación española, integrada por el alcalde de Córdoba don Antonio Cruz Conde; el director del Banco de Crédito Local de España, don José Farina Ferrero, y el jefe del Servicio de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones Locales, don Juan Antonio Lara Pol. En la Embajada de España fue ofrecida una recepción, seguida de una cena, a la que asistieron la representación española y otras varias. —Efe.

Washington, 17. — Los Estados Unidos dicen en un memorándum enviado a Moscú hoy, que parece que la Unión Soviética no desea llegar a un acuerdo para prohibir las pruebas de armas nucleares.

El memorándum es la respuesta al documento sobre las negociaciones para prohibir las pruebas de armas nucleares, del jefe de Gobierno soviético, Kruschev, que fue entregado al presidente Kennedy al finalizar sus reuniones en Viena a principios de este mes.

El documento norteamericano, cuyo texto ha sido dado a conocer por la Casa Blanca, no es una comunicación personal del jefe del Estado a Kruschev.

Dice que un acuerdo internacional para la suspensión de las pruebas nucleares es y continuará siendo un importantísimo objetivo para los Estados Unidos y hace un llamamiento a la Unión Soviética para que acepte el tratado que Norteamérica y la gran Bretaña han presentado a los delegados soviéticos en las conversaciones de Ginebra.

El memorándum rechaza la nueva proposición de la Unión Soviética de que el acuerdo para prohibir las pruebas nucleares debe ahora de tratar de conseguirse no separadamente, sino en las negociaciones del desarme general que se espera comiencen este verano entre Oriente y Occidente. Añade el documento que la postura soviética en relación con este y otros problemas en las conversaciones nucleares impedirá alcanzar el objetivo de un control efectivo.

Advierte de las consecuencias de no llegarse a un acuerdo sobre la prohibición de pruebas nucleares, de lo cual la URSS, que parece inclinada a hacer imposible su logro, sería el único responsable.

Arrojando por la borda —dice el documento norteamericano— los progresos realizados para un acuerdo sobre prohibición de las pruebas significaría un retroceso en las esperanzas que tiene puestas el mundo en el desarme. Además, significaría la proliferación de armas nucleares y la prueba de esas armas por un número de países cada vez mayor.

## LOS COMPLICES FUERON DETENIDOS

### Una avioneta "misteriosa" descargó contrabando en el campo de Igualada

#### El piloto al descubrir a la Guardia Civil logró escapar con el aparato

Igualada, 17. — Una avioneta misteriosa ha descargado un contrabando en el campo de aviación de esta ciudad y ha desaparecido después. Fue descubierta cuando se efectuaba el traslado de su carga a una furgoneta, operación que fue interrumpida al advertir la presencia de la Guardia Civil. El piloto, a la vista de la intervención policial, saltó a la cabina y logró poner en marcha el aparato y escapar, mientras las fuerzas de la Benemérita procedían a la captura de los ocupantes de la furgoneta y del material de contrabando traído en el avión. Los detenidos y la carga han sido trasladados a Barcelona. —Cifra.

salto sobre un terraplén y en el accidente murió una mujer y resultaron heridas otras dos personas. El turismo, B-231712, conducido por Juan Colom Rovira, se despidió y cayó al terraplén en la carretera de Barcelona a Valencia, kilómetro 345.750, al tomar una curva y resultaron heridos Juan Colom y una hermana suya. La esposa del conductor fue trasladada al hospital de Villanueva y Gelltrú y falleció después de haber sido practicada una cura de urgencia. —Efe.

#### MUERTE UNA MUJER AL SALTAR POR UN TERRAPLEN UN TURISMO

Barcelona, 17. — Un turismo

#### EN SILENCIO

anónimo trabaja la caridad evangélica... Únete también a este quehacer extraordinariamente bello y reconfortante que es la CARIDAD en silencio.

## Respuesta norteamericana a Kruschev:

### "Rusia debe aceptar el llamamiento anglonorteamericano para la suspensión de todas las pruebas nucleares"

#### El memorándum U. S. A. pide a la Unión Soviética que firme "sin retraso" un tratado efectivo

Washington, 17. — Los Estados Unidos dicen en un memorándum enviado a Moscú hoy, que parece que la Unión Soviética no desea llegar a un acuerdo para prohibir las pruebas de armas nucleares.

go se asuma indefinidamente. Afirmar que el retraso en llegar a un acuerdo para prohibir las pruebas que resultaría de fusionar las conversaciones de Ginebra con unas negociaciones de desarme, sugiere que la Unión Soviética está intentando confundir una situación en la cual los Estados Unidos se ven obligados a no realizar pruebas.

El documento norteamericano, cuyo texto ha sido dado a conocer por la Casa Blanca, no es una comunicación personal del jefe del Estado a Kruschev.

Esto —continúa el memorándum— dejaría a la Unión Soviética, con su sociedad cerrada, su Gobierno que no es responsable ni ante el Parlamento ni ante la opinión pública informada, y sus acciones secretas, completamente libre para realizar pruebas de armas nucleares sin temor alguno.

Dice que un acuerdo internacional para la suspensión de las pruebas nucleares es y continuará siendo un importantísimo objetivo para los Estados Unidos y hace un llamamiento a la Unión Soviética para que acepte el tratado que Norteamérica y la gran Bretaña han presentado a los delegados soviéticos en las conversaciones de Ginebra.

El memorándum rechaza la nueva proposición de la Unión Soviética de que el acuerdo para prohibir las pruebas nucleares debe ahora de tratar de conseguirse no separadamente, sino en las negociaciones del desarme general que se espera comiencen este verano entre Oriente y Occidente. Añade el documento que la postura soviética en relación con este y otros problemas en las conversaciones nucleares impedirá alcanzar el objetivo de un control efectivo.

Advierte de las consecuencias de no llegarse a un acuerdo sobre la prohibición de pruebas nucleares, de lo cual la URSS, que parece inclinada a hacer imposible su logro, sería el único responsable.

Arrojando por la borda —dice el documento norteamericano— los progresos realizados para un acuerdo sobre prohibición de las pruebas significaría un retroceso en las esperanzas que tiene puestas el mundo en el desarme. Además, significaría la proliferación de armas nucleares y la prueba de esas armas por un número de países cada vez mayor.

El memorándum no dice concretamente que los Estados Unidos vayan a reanudar las pruebas nucleares en el caso de que fracasen las conversaciones de Ginebra, pero comenta que, después de una moratoria norteamericana de tres años sobre las pruebas, la seguridad de la nación y de la defensa del mundo libre no permiten que este ries-

El memorándum pide a la Unión Soviética que firme "sin retraso" un tratado efectivo para prohibir las pruebas y también renueva su intención de persuadir a la Unión Soviética para que coopere con la Gran Bretaña y los Estados Unidos en un pequeño programa de pequeñas pruebas subterráneas para perfeccionar las técnicas de detección.

El memorándum rechaza la demanda soviética de un grupo tripartito con la facultad del veto para supervisar el organismo de control de prohibición de las pruebas y también la proposición soviética de restringir el número de inspecciones en determinados lugares para investigar los sismos a tres al año. —Efe.

# EL MUNDO EN 3 MINUTOS

## OTRO "SEMANARIO" INGLES, HUNDIDO

Por ENRIQUE RIUZ GARCIA

Después de ciento sesenta años de existencia, el semanario británico "Sunday Dispatch" ha sido absorbido por un competidor: el "Sunday Express".

#### Millón y medio de ejemplares

Es de advertir, no obstante, que el semanario que acaba de morir disponía en ese momento de una tirada de un millón y medio de ejemplares. Tirada que si no es comparable con la del "Sunday Express" (tres millones setecientos mil), representa un volumen de venta muy considerable.

Si tenemos en cuenta que en España la cifra de cien mil ejemplares es la meta mágica a que aspiran llegar algunas excelentes revistas (y que sólo dos periódicos exceden levemente de esa cifra), compren-

deremos que se trata de un problema importante y, desde luego, grave. Sobre todo si se considera, además, que el "Sunday Dispatch" es el cuarto semanario que desaparece en el curso de un año.

#### El 75 por 100 de la Prensa liberal, decapitada

No hace mucho tiempo, y desde esta misma columna, destacábamos la desaparición, en una misma noche, de los diarios liberales "News Chronicle" y "The Star", que fueron absorbidos para mayor sarcasmo por la cadena conservadora del "Daily Mail". Por un millón y medio de libras esterlinas, fue decapitada en una mañana el setenta y cinco por ciento de la prensa liberal de Inglaterra. Un único representante de valor queda en ella: el "Guardian".

Conviene añadir, además, un hecho importante y que no es indispensable como medida de confrontación para comprender lo que ocurre: que el "News Chronicle" tiraba setecientos cincuenta mil ejemplares.

#### La concentración contemporánea

De todo ello resulta, por supuesto, una sola cosa: que la gran prensa británica está padeciendo y sufriendo la evolución y el drama mismo de la sociedad contemporánea: la concentración, el monopolio y el "trust".

Este es un hecho indiscutible ante el cual no cabe hacer proclamas ni hablar de los grandes principios. Un gran periódico cuesta hoy mucho dinero. Desde luego, un dinero superior al precio que paga el lector cuando se lo encuentra, en la mañana, al salir al trabajo.

Según declaración de la sociedad propietaria del "Sunday Dispatch", las pérdidas de este semanario se elevaron a seiscientos mil libras esterlinas (600.000) en el sólo curso de los doce meses últimos y hubiera necesitado invertir, en cuatro años, una cantidad no inferior a los cuatro millones de libras esterlinas (alrededor de 670 millones de pesetas) para ponerse en línea de competición.

Como vemos, pues, asistimos a una gigantesca batalla periodística cuyo secreto reside ya, para la gran prensa mundial, en las mismas condiciones extremas que la revolución industrial contemporánea: un alto coste de producción y una necesidad, por tanto, de exten-

der los mercados hasta el máximo. Con ello se desborda, a un nivel capitalista, la competencia.

#### El eje publicitario

Inglaterra, que tiene unos mil dólares de renta "per capita" y el año cuatro veces más que el español, consume, por si fuera poco, más periódicos que ningún otro país del mundo: 600 ejemplares por cada mil habitantes. Un deseo de información que está representado por el sentido de la responsabilidad, escuela pública y altos intereses en el mundo. La siguen inmediatamente Suecia, con una cifra de 506 por cada mil habitantes, y posteriormente los Estados Unidos, con el siguiente porcentaje: 352. Sin embargo, Inglaterra no tiene nada más que 110 diarios, en tanto que Suecia dispone de 140 y Norteamérica de 1.750.

Teniendo en cuenta las anteriores observaciones concretas (yo diría en este caso que es preciso liquidar la etapa de las grandes palabras para entrar de lleno en una nueva que coloque al lector en posesión de los datos esenciales para ejercer un juicio), la influencia de la publicidad es enorme si se parte de ese hecho esencial: que el coste del periódico es superior, en muchos casos, a su precio de venta.

Pero las grandes agencias de publicidad, que han sufrido a su vez la concentración, tienden a establecer sus campañas sobre los periódicos de mayor tirada y en torno a aquellos otros que, sin ser "populares" o mayoritarios, representan a una clase social de alto poder adquisitivo, cosa que, desde el punto de vista del anunciante, igualmente expresiva. Y a eludir, a su vez, a los que políticamente representan actitudes contrarias a las de los anunciantes.

Esta guerra de la publicidad se ha visto más afectada aún por la enorme importancia de la publicidad "televisada", que ha disminuido, en un millón de libras semanales, los anuncios que iban normalmente a los periódicos. Esta batalla cobra, pues, un altísimo nivel moral, ético o político, porque ha determinado una concentración de poder de información en escasa mente tres "trusts" periodísticos que dirimen ahora prácticamente su mutua fusión. El problema afecta ya, como es obvio, a la vida política y al libre juego de la confrontación.

No olvide que la correspondencia para Madrid y Barcelona que lleva el número de su distrito postal a continuación del nombre de la ciudad de destino, alcanza una mayor rapidez en el reparto.

No olvide que la correspondencia para Madrid y Barcelona que lleva el número de su distrito postal a continuación del nombre de la ciudad de destino, alcanza una mayor rapidez en el reparto.

No olvide que la correspondencia para Madrid y Barcelona que lleva el número de su distrito postal a continuación del nombre de la ciudad de destino, alcanza una mayor rapidez en el reparto.

No olvide que la correspondencia para Madrid y Barcelona que lleva el número de su distrito postal a continuación del nombre de la ciudad de destino, alcanza una mayor rapidez en el reparto.

los más modernos frigoríficos amparados por la máxima garantía

Edesa

Características de este sensacional modelo:

- Totalmente silencioso.
- Máxima capacidad en el mínimo espacio, no superada por ningún otro frigorífico.
- PRODUCCION DE UN KILOGRAMO DE HIELO A LA HORA
- Provisto de termostato para la regulación automática del frío.
- Consumo mínimo inagraciable.
- Alto, 1.100 mm.-Ancho, 540 mm.-Fondo, 600 mm. Para frezadoras de 125 y 220 voltios.

Ptas. 15.500 mas impuestos

¡CINCO AÑOS DE GARANTIA!

además, puede pagarlos en 15 ó 24 meses.

SU CALIDAD SE IMPONE!

# ATALAYA de LETRAS y las ARTES

## Más de medio millón de pesetas, venta diaria de la XX FERIA NACIONAL DEL LIBRO

Los libros técnicos y algunas obras de Galdós, Cela, Gironella y Halcón, fueron con las Enciclopedias, los preferidos de los compradores

## El libro es el producto manufacturado español que más se vende en el extranjero

Madrid. (Servicio especial de PYRESA, por JOSE MARIA F. GAYTAN.)—La XX FERIA Nacional del Libro, que permaneció abierta en esta ciudad hasta el pasado día 11 del corriente mes, vivió sus jornadas rodeada de un considerable éxito de visitantes y, lo que resultó más interesante para los expositores, económico. Hasta ahora, el promedio diario de ventas superó con cierta amplitud el medio millón de pesetas, y se calcula que los ingresos totales serán, aproximadamente, de unos siete millones.

Pero la FERIA del Libro es algo más que unos datos numéricos, fríos y escuetsos que sólo deben servir de mera referencia. Este año ocupó una longitud de unos seiscientos metros, en los que se alinearon ciento doce casetas montadas por cuarenta y seis editores y sesenta y seis libreros y distribuidores de toda España. Ofreció al certamen una novedad de relieve: las casetas se han realizado con modelos prefabricados de cemento y no con las planchas de madera tradicionales hasta esta vigésima edición; quizá en contra de lo esperado, la innovación no ha sido del agrado de los visitantes, que las encuentran excesivamente frías, destaraladas, si bien reconocen su mayor amplitud y mejores posibilidades de montaje y luminotecnia.

das, el 8,6; obras generales, el 6,1; Bellas Artes, el 3,9; Filosofía, Ciencias Puras y Filosofía, se reparten el 7,7 por 100 restante.

### PROBLEMAS PLANTeadOS

El mundo editorial español tiene planteados una serie de problemas que es preciso intentar resolver con la mayor rapidez posible. Y en este apartado hay que señalar, ante todo, el estado del utillaje disponible, casi todo el con más de treinta años de vida. El tema se ha estudiado a fondo en el reciente Congreso de Artes Gráficas. Debido a esta situación, el libro español apenas puede competir en calidad con el de otros países, y si lo hace en precio es por lo que se paga a los escritores y por el valor de la mano de obra. Pero los mercados de América están en peligro, y resulta insostenible defenderlos por todos los medios. En este sentido sería también muy interesante la ratificación por estas naciones del convenio promovido por la UNESCO acerca de la exención fiscal en la importación de la producción literaria.

Pero además el libro está llamado a cubrir objetivos no sólo comerciales, sino de más alta valoración. De ahí la necesidad de las bibliotecas empresariales y del incremento de las públicas que actualmente funcionan. No hay que pensar sólo en el índice español de analfabetismo —aproximadamente el nueve por ciento—, sino en la amplia zona de nuestra población, que si bien no se encuentra en aquél, tampoco pueda encasillarse en apartados de nivel cultural medio. Y es triste pensar que en nuestro país sólo una de cada 1.600 personas compra el libro de gran éxito, y una de cada 6.000 el de éxito normal.

La FERIA Nacional del Libro sale a la calle, al paso de los posibles lectores, precisamente con el objetivo de interesarlos en este tema fundamental, haciéndoles partícipes de sus inquietudes y aspiraciones. En esta su vigésima edición se aprecia que, aunque sea con lentitud, se alcanza los fines propuestos.

## LA HISTORIA AMENA

### Navegantes, exploradores y piratas

Por N. SANZ Y RUIZ DE LA PEÑA

He aquí un tema, el del mar y sus hombres, que ha tenido siempre aceptación y calidez suficientes para subyugar voluntades y atar a su intensidad a cuantos se enfrentan con relatos con ellos relacionados, mas si el lector es ente sedentario y de tierra adentro que, desconociendo la parte negativa y dramática, cala sólo en los procesos romántico y poético. Mi afán de lector "de lo que salga" y venga a mano, me depura hoy dos libros fascinadores —ambos con pie de Mateu, en cuarto mayor, con profusión de fotografías, cartas de navegación y mapas—, ya un poco pasados de lo que en el comercio de libros se llama novedad, pero siempre fundamentales, por igual uno y otro, para la vulgarización histórica. Libro, para leer, para guardar y para legar al futuro, como amenos e interesantes.

"Navegantes y exploradores", de Jesús García Tolsá, es la historia general, amena y resumida de las glorias y las vicisitudes de los seres entregados a estos afanes de troar mares y descubrir tierras. Tiene encanto de novela de aventuras y, a veces, intensidad superior al relato inventado. La curiosidad, el ansia aventurera, la necesidad perentoria, el comercio, el lucro, la propagación de la fe, la política y la ciencia, han sido motor de empresas excepcionales que, en suma de milenios, han acuciado al hombre a ir más allá de lo conocido y ponerse en contacto con lo incógnito e ignorado, que va dominando con perseverancia, conociendo a fondo la totalidad del globo e intentando la exploración de los polos, las profundidades submarinas y los espacios siderales. Eterna e insaciable inquietud humana que, tachonada de tragedias y triunfos, nos impulsa cada día a más lejanas metas y a más altos ideales.

La historia general de navegaciones y exploraciones, que tiene por escenario los mares y las rutas terrestres, centrada en sus protagonistas, constituye el más interesante y maravilloso relato que jamás se pudo escribirse sobre la aventura humana, en la que juega tanto el ries-

go como el azar, la idea al unísono, como la tenacidad, para darla realidad. Los peligrosos periplos de los antiguos mediterráneos, los interminables recorridos de los viajeros curiosos de exotismos orientales, las dificultosas singladuras oceánicas, la conquista del continente americano, las circunnavegaciones y contactos con islas paradisíacas, la penetración difícil y cuajada de peligros del continente negro, la huella humana en desafiante picos montañosos, los reconocimientos y expediciones sobre los hielos polares, el descenso y buceo de profundidades, como la progresiva ascensión por los espacios aéreos, son jalones de esta noble aventura de la Humanidad en lucha incesante contra sus limitaciones y desventajas físicas.

Hay que reconocer que la realidad supera a la fantasía, y que las aventuras estupendas de los seres mitológicos quedan muy por bajo, empujadas, ante la asombrosa realidad que García Tolsá nos presenta, en la que los protagonistas son hombres de carne y hueso, con espíritu de aventura y sacrificio suficientes para realizar epopeyas fantásticas, extrahumanas, dominando los elementos y poniendo a la Humanidad en camino hacia muchos logros, que, sin su sacrificio y su esfuerzo, no se hubiesen llegado a conquistar.

Relatos aislados que forman una historia metódica, sencilla y completa de la navegación y exploración, sin retórica, pero grandiosa en su aparente intimidad.

"Historia General de la Piratería", de Angeles María de Ros, traza, con cierto juicio, uno de los más interesantes capítulos de la historia del mundo, y de los más trágicos también. La autora ha extraído de la médula histórica una rica serie de relatos intensos, que constituyen la tróboza del libro, retrato de un mundo aventurero, heroico y extraño, lleno de intensidad por los elementos que le integran: lucha con los elementos, abordajes, rapto, persecuciones, crímenes, hazañas espantosas, en suma, que ensombrecen la historia humana, desde la antigüedad

# Relieves de ACTUALIDAD

Por JESUS VASALLO

FIESTA DEL LIBRO.—Ahorra que ha pasado se puede ya hablar para que cuanto digamos esté lejos de parecer un ataque a priori, con ánimo de desbaratarla. Da pena nuestra pobre y tristonja Fiesta del Libro. Hablamos en general, con la excepción lógica de las grandes ciudades —muy pocas, pues se cuentan con los dedos de una mano—, que en esas fechas tradicionales y cacareadas incrementan las ventas de ejemplares. En conjunto el libro no se vende. No se vende lo mismo que antes, en esos días, sobre la superficie del país. Lo cual es casi tanto como decir que nada. Estamos mintiendo bastante sobre tiradas y salidas al mercado. Ya están en circulación libros famosos, de los cuales se anuncian tantas y cuántas ediciones, a veces basadas en obras anteriores de los mismos autores. Y a uno se le llena el alma de pena cuando va por la calle y le ofrecen —seguramente hablando de los grandes núcleos urbanos— ejemplares de las conocidas obras antiguas a precios de fábrica, a veces en dosis masivas. Ello quiere decir que los editores no tratan de engañar a nadie, pues lo único que hacen es engañarse ellos mismos. Si hicieran tiradas amplias es porque pensaban venderlas. No se les va a ocurrir arrojar piedras sobre su tejado. Luego no las vendieron, y el gozo en el pozo. A liquidarlas como sea, con motivo de la cervantina conmemoración.

SABER VENDE.—Claro que a la hora de enjuiciar el asunto habría que preguntar a los libreros saben vender. Que sepa o no comprar el público es otro cantar. Los escaparates de las librerías, su interior, le suelen dar miedo al lector corriente. Aquí no sucede lo que en el extranjero, donde las librerías están abarrotadas. Un buen porcentaje de los que entran a humear curiosidades, compran;

el resto, no. Pero nadie tiene ningún reparo en buscar lo que le interesa o en echar un vistazo, siquiera sea muy por encima, a las últimas novedades. Por eso hay que ofrecer los libros a la gente, ponérselos a la vista, metérselos por los ojos. De ahí el espectáculo que se da también en las poblaciones importantes de la aglomeración de curiosos ante los puestos de libros viejos o en las casetas que periódicamente se instalan al aire libre. La FERIA del Libro en Madrid es un buen recurso acreditado. Indudablemente se vende allí más que el resto del año y no sólo por el descuento que se hace. El aspecto económico es importante, pero influye mucho una avisada exposición del libro. Puede que el público se equivoque casi siempre y no sepa lo que compra. Desde luego eso es menos evidente que el librero o ha de aprender a vender. De lo contrario será hombre al agua.

OTROS CAMINOS.—Se hace de verdad una política de protección del libro? La pregunta es arriesgada y de contestación difícil. Se ha progresado mucho en este terreno, pero aún no es todo lo abierta que se precisa. El Instituto Nacional del Libro desarrolla desde

hace algunos meses una elogiable actividad propagandística. Todavía están por acometer muchos planes que sin duda tendrían éxito. Algunos podrían ser la instalación de bibliotecas en las casas protegidas, exenciones fiscales y apremio a los Ayuntamientos para que intensifiquen las compras de libros y los hagan llegar a sus administrados; creación de bibliotecas circulantes y Casas de la Cultura. El libro se viene convirtiendo poco a poco en un artículo de lujo. Cuesta caro para la capacidad adquisitiva media. Por eso deben comprarlo los que tienen posibilidades para ello y ponerlo en manos de quienes sin duda están deseando que se les facilite. Y de los que permanecen alejados de él porque nadie les presta el contrario. Nuestra vida es hoy muy costosa y se fundamenta en la prisa. A ver si los nuevos horarios de trabajo y esparcimiento solucionan algo, en combinación con esa labor de acercamiento del libro al hombre de la calle, que deben acometer definitivamente quienes a veces desarrollan amplios programas de fiestas y en su calendario anual no incluyen ni el más mínimo recuerdo para el libro.



## Un libro de relatos: «El Luciérnaga»

GONZALEZ MARTIN, GRAN VOCACION DE NARRADOR

"El Luciérnaga" es el título de la primera narración de ocho que viajan juntas en un libro de relatos, el primer libro que ha lanzado Gerardo González Martín (escrito cuando aún no había cumplido los veinte años), si bien obtuvo recientemente el Premio "Esplandián" de cuentos.

Se advierte una gran vocación de narrador en este joven que ahora añade su nombre a la nómina de escritores, y notoriamente se inclina por los problemas directos que en la existencia tienen relieve, con un deseo de exaltación de valores que hacen nobles a las almas y de justificar los injustos procedimientos.

Son todos relatos breves. Caden en memos de cien páginas en octavo los ocho contenidos en este libro: "La escribanía del infierno", "El peor de todos", "Tolmo", "La novia" los más interesantes, y de ellos el primero que acabamos de enunciar de los cuatro podría prestarle que hacer más largo en un futuro.

### "Rapsodia lírica"

(«Versos d'ahir i de hui» de Jesús Morante Borrás)

Periodista, autor teatral y poeta lírico, Jesús Morante

Borrás recoge en "Rapsodia lírica" una parte de su larga producción de versos, aunque muchos de sus poemas han aparecido dispersos en muchas revistas literarias, periódicos y el "Almanaque de las Provincias". Versos escritos en valenciano.

Forman en la recopilación de "Rapsodia lírica" poemas laureados (el autor ha recibido muchos premios en certámenes diversos). En estos "versos de ayer y de hoy", portecada con ditirambos a la poesía, donde, entre otras cosas, dice que "Deu no concibia fer el Mon-señs crear la Poesia", es Valencia y su paisaje su mar, su cielo, su huerta ubérrima, sus gentes la temática exaltada; a veces una flor le merece un poema en cuatro cantos. Tal el "Lliri blau" y los amores de este lirio con una rosa que en fidelidad hasta la muerte se deshojan sobre la corriente de la acequia, San Vicente, la Mare del Desamparats, las fallas... costumbres populares y algunas muestras de su teatro en verso.

Tienen los poemas de Morante Borrás la gracia inconfundible de lo esonidano, el corte categorico y el juego imaginativo de los hombres levantinos, la selección de gusto que viene de una poética tan noble como su Auzias March. LUIS A. VILLALOBOS

## Noticias de libros y autores

### JORNADAS DE ORIENTACION LITERARIA

En Avila se han celebrado unas jornadas de orientación literaria organizadas por la Asociación "Menéndez Pelayo". La vieja ciudad castellana ha vivido unos días animada con la presencia de poetas, ensayistas, novelistas y escritores de varia índole. Se discutieron problemas referentes a la novela, a la poesía, al teatro, al ensayo y a la crítica literaria en España. La preocupación social que hoy se advierte en esos géneros fue intensamente tratada en el diálogo, enfocándose como una exigencia de los tiempos y como un deber de la actitud del escritor cristiano actual.

### EL PADRE ISLA Y FRANCISCO DE ROJAS

La Editorial "Espasa-Calpe", en su colección de "Clásicos castellanos", acaba de publicar el primer volumen del "Francia Gerundio de Campañas", famosa sátira en que el padre José Francisco de Isla se burla de la retórica que usaban los predicadores del siglo XVIII. La introducción y las notas van a cargo de Russell P. Sebold, La

introducción es una plena revisión de los valores del "Francia Gerundio" y de la actitud ética del padre Isla. De Francisco de Rojas se nos da un segundo volumen con las obras "Morir pensando matar" y "La vida en el atañido". El estudio preliminar y las notas de edición son de Raymond E. Maccurdy. Del atañido teatral y del sentido trágico de Rojas hace el prologuista análisis certero.

### CUATRO SIGLOS Y TRES TOMOS

Julio Caro Baroja ha dedicado diez años a recoger datos y luego otros cuatro años a darles forma para lograr la más importante de sus obras: "Los judíos en la España moderna y contemporánea". Obra que comprende de los siglos XVI al XX y que forma todo un vasto mundo de inquietudes, padecimientos y conflictos. La más ambiciosa obra de su autor la ha designado un condecorador de ella. La edición de los tomos serán tres tomos con profusión de ilustraciones. Ya está a punto de aparecer su primer volumen.



La pequeña siente curiosidad ante los libros expuestos. Libros instructivos que debieran prodigarse más.

Se ha salvado con acierto una notable dificultad, cual son las obras de los enlaces ferroviarios que se llevan a cabo precisamente entre Cibeles y Colón. Y se ha mantenido la norma clásica —la costumbre hace ley— de que la lluvia caiga sobre Madrid apenas se anuncian los primeros pasos encaminados a la puesta en marcha de la FERIA. De las veinte ediciones celebradas diecisiete no han sido en la capital, dos —en los años 1946 y 1952— en Barcelona y una —1948— en Sevilla.

### PREFERENCIAS DEL PUBLICO

Don Benito Pérez Galdós —el escritor español con más ediciones superiores a los cien mil ejemplares— continúa siendo "punto fuerte" en la venta. También "Los Toros", de Cossío, mantiene el interés nacido con la aparición del primer tomo. De los títulos recientes, se venden mucho "Un millón de muertos", de Gironella; "Monólogo de una mujer fría", de Halcón; "Cuatro figuras del 98", de Cela, y el primer volumen de la "Historia de Madrid", escrita y dibujada por Mingote. Pero el mayor éxito de la FERIA fueron las enciclopedias —especialmente las resumidas y de un solo tomo— y los libros técnicos y de especialidades.

### EDICIONES DEL MOVIMIENTO

El Servicio de Ediciones de la Delegación Nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento ofreció al público una amplia y completísima panorámica política en las numerosas obras exhibidas. Los sudamericanos, sobre todo, se interesan vivamente por "Dignidad humana y justicia social", una recopilación de textos joseantonianos realizada por Agustín del Río Cisneros. También triunfó "El feudalismo medieval", de Carl Stephenson y con tinta causando sensación el grandioso "Diccionario geográfico de España".

### EXPORTACION

En 1935 se exportaron al extranjero libros por un valor de dieciocho millones de pesetas. Teniendo en cuenta el valor de la peseta en ambas épocas, el incremento registrado ya en 1944 fue superior a los cincuenta y cinco millones. En la actualidad, la importancia de este capítulo se desprende del hecho de que el libro sea el producto manufacturado español que más se vende en otros países.

Simplemente en peso, se aprecia la evolución producida: seiscientos toneladas en 1946, más de mil en 1949, 4.742 en 1954, 5.400 en 1957 y 5.472 en 1959. Nuestros mejores clientes son, por este orden, Argentina, México, Chile, Brasil y Colombia. Por otra parte la quinta parte de los títulos publicados en España son traducciones, especialmente inglesas, francesas, alemanas e italianas.

En cuanto a los temas que absorben la producción total, son los siguientes: Literatura, el 42,1 por 100; Religión, el 11,2; Ciencias Sociales, el 10,7; Geografía e Historia, el 9,7; Ciencias Aplicadas, el 8,6; obras generales, el 6,1; Bellas Artes, el 3,9; Filosofía, Ciencias Puras y Filosofía, se reparten el 7,7 por 100 restante.

# Uovotras, \* \* Las MUJERES \* \*

## Jean North, una bella modelo londinense, explica las ventajas de la soltería

### Rechazó propuestas de matrimonio del bailarín Antonio y del millonario turco Kenili Bey

#### «TEMI -DICE LA MUCHACHA- QUE NO SUPIESEN SABER RESPETAR TODAS MIS «LIBERTADES»

Por JEAN POWE

Si hemos de creer a los expertos, no existen límites en las mujeres para atraer al hombre de su vida, o a cualquier otro.

Millones de palabras se escriben al año explicando el modo de fascinarlos, de agradarles, de atraparlos.

Se les indica cómo deben actuar la primera vez y la segunda; cómo llevarlo románticamente, o halagar su "ego"; cómo vestirse, mirar y pensar...

Tal vez en los tiempos de Mari Castaña todos estos consejos serían muy útiles y tendrían su éxito.

Pero actualmente, que las mujeres se han hecho independientes por su trabajo, ya no están desesperadas por coquetear un hombre.

Tenemos, por ejemplo, a la encantadora modelo londinense Jean North, que ya tiene cumplidos los treinta años...

Tiene una carrera que le ha aportado muchas cosas. Ha sido modelo de Hartnell, Michael Sherard, Ronald Paterson y otros de los doce grandes costureros, y gana anualmente 125.000 pesetas o más, además de la oportunidad de viajar con gastos pagados.

También le ha proporcionado propuestas de matrimonio muy interesantes, como, por ejemplo, la del bailarín español Antonio, y hombres muy ricos, como el millonario de las minas de cromo, turco, Kenili Bey.

Sin embargo, sigue soltera, lo que ella llama una "mujer libre", gozando de su vida. ¿Por qué?

—Para tener una libertad —nos dice alegremente—. Libertad para vivir la clase de vida que a mí me gusta.

Uno de estos atractivos consiste en su propio guardarropa —cincuenta pares de zapatos, cincuenta equipos de deporte, baño, nieve; veinte vestidos, veinte trajes sastre, con sus jerseys, blusas, etcétera; innumerables abrigos y sombreros, cuarenta pares de guantes y treinta bolsos—, todo en impecable orden vigilado por una doncella.

¿Qué objetaría un hombre a esto?

—Yo soy muy cuidadosa, y la atención que requiere ocuparse de todo esto, no le agradaría a un hombre. Tampoco puedo resistir un hombre mal vestido y descuidado.

La libertad número dos es el poder tardar tres horas en prepararse y vestirse para una fiesta, desde el bañarse hasta los toques finales, y a veces todavía estar muy retrasada.

—También soy libre para comprar todos los sombreros que quiera, por absurdos que sean, a mil pesetas —mi pasión— y luego penérmelos; libertad para cambiarme el color del pelo dos veces a la semana. He sido rubia, color mermelada y rubia melocotón. Libertad para aceptar los contratos de pasar modelos en Madrid, o Méjico, o donde me envíen.

¡Ah!, y la libertad de comer cuando tenga ganas, sin sujetarme a horas; por ejemplo, a media noche, mientras escuchó discos de Frank Sinatra.

Los dos noviazgos de Joan terminaron porque ella no tenía seguridad de que el matrimonio se aviniese con estas "libertades". "Ahora —dice— soy completamente dichosa con mi soltería. Trabajo duramente durante toda la semana y me divierto en grande los fines de semana, bailando en las salas de fiestas con varios amigos con quienes salgo a menudo.

Algún día, Joan North tal vez escriba un libro: "Cómo ser una soltera elegante". "Por el momento, déjenme acariar la idea de que me basto a mí misma y puedo aceptar los requerimientos que se adaptan a mi modo de ser".

Estos requerimientos se dirigirán a una mujer que tie-

ne el número de teléfono 352225, pesa 56 kilos y la habilidad de aparecer ante los hombres (y ante las mujeres también), como dos mujeres distintas.

También Greta Garbo es soltera e independiente, y nadie la llama "solterona", ase-

gurando que "Nunca he deseado pasar de este estado".

Joan lo acepta para sí misma. "Odio los trabajos domésticos. Me ataca los nervios el ocuparme de las cosas caseras, y como soltera no tengo que ocuparme de ellas".

Sus intentos en el terreno doméstico han terminado siempre desastrosamente. Una sola vez logró éxito, por casualidad, al prensar un pudín bajo un considerable número de pesados volúmenes de Shakespeare.

"Después de haber vendido mis libros de Shakespeare, ya no logro que me salga bien ese pudín".

Soltera apetece, es una incurable romántica. "Me gusta estar enamorada, sobre todo de hombres ricos".

"Adoro los piropos, las frases bonitas, las orquídeas y las diversiones; pero no me siento capaz para el matrimonio".

Su ideal es algo parecido a Rhett Butler en "Lo que el viento se llevó", tolerante, romántico, con mucho dinero que le permita mantener su libertad e independencia.

¿Existirá? Aparentemente no. Pues una de las primeras cosas que intentan hacer los hombres es cambiar las costumbres de Joan.

"¿Y qué piensa de las otras ventajas y dichas del matrimonio: un hogar, los niños, la paz?"

Parecía no haberme oído. El blanco teléfono sonaba en aquel instante. Delfina —la doncella— cogió el auricular; mientras que la "solterona independiente" indicaba por señas: "No estoy en casa".

Y la dejamos.

(De "Creador".)

## FUMANDO ESPERO



Londres. — La bonita modelo Sylvia Collins, exhibiendo un turbante terciopelo en los colores negro y melocotón, adornado con un broche, que hace juego con la sortija en la mano de cigarrillo. (Foto San Antonio.)

## Cuide su peinado y cutis en el día de la boda

### Para la ceremonia no se maquille los ojos o hágalo con gran discreción

"La boda es algo más grande de lo que pueda imaginarse." (Molière.)

Señorita, sin duda ha escogido ya su vestido de boda, pero a buen seguro que permanece aún indecisa en cuanto a la elección del peinado y del maquillaje. Esta es la razón por la cual "Alexandre y Harriet Hubbard Ayer" se han reunido para darle su "receta" de belleza.

En principio, por joven que sea, "Harriet Hubbard Ayer" le aconseja, para estar aún más fresca y más resplandeciente, acudir a un instituto de belleza para que la hagan un lavado de cutis y reciba los sabios consejos de la "esteticienne", los que le serán útiles para ser bella tanto en el día de su boda como en los restantes. Además, le entregarán la lista de los productos de cuidados y de maquillaje más conveniente a su tipo de epidermis.

Y para aquellas a las que no sea posible ir a un instituto de belleza, "Harriet Hubbard Ayer" les sugiere maquillarse para este gran día de la manera siguiente:

Como base de polvos escójase un maquillaje de fondo de bonito matiz beige dorado "Gay Sun", al que se añadirá un poco de polvos bastante claros "Rachel Rose", para conseguir un cutis maravillosamente aterciopelado.

Para las que tengan tendencia a sonrojarse a causa de las emociones, se aconseja no utilizar colorete, pero para las demás un poco de "Clear" bien fundido en el maquillaje de fondo y aplicado a la altura de los pómulos les proporcionará inmediatamente agradable aspecto.

Por lo menos para la ceremonia, no se maquillarán los ojos excesivamente: un poco de máscara marrón para alargar las pestañas, un Eye-Shadow "natural" en el párpado inferior, dará aún más encanto a la feliz mirada.

Y para aclarar la sonrisa se perfilarán los labios con un rojo a la vez claro y luminoso, "Tendre Rose", lo que proporcionará aún más belleza bajo los velos.

"Alexandre" le aconseja vaya a la peluquería en la víspera de la boda, sin olvidarse de llevar el sombrero, para

que el peluquero pueda estudiar el peinado que más se adapte a su rostro.

Sobre el peinado "Artichaut d'Été", cortado en finos mechones cortos que cubren la frente y despejan las orejas, "Alexandre" propone unas rosas colocadas en la parte delantera de la cabeza y, sujetando el velo, anchas tiras de gasa adornadas con flores o cintas ciñendo la frente y anu-

dadas en la nuca, en donde se sujetará el velo.

El día de la boda, a ser posible, haga venir el peluquero a su casa para que vuelva a peinarla. En caso de no poder ser, podrá hacerlo usted misma, lo que le será muy fácil con los cabellos cortos.

Y ahora... en la seguridad de que estará muy bella, "Alexandre y Harriet Hubbard Ayer" le desean los mejores votos de felicidad.



CONJUNTO DE PLAYA  
Pantalón a cuadros  
ma va y negro en  
popelín con blusa  
verde

Para el hogar y los fines de semana en el campo son muy adecuados estos modelos. Para ella, pantalón y blusa de pana estampada; para él, pantalones y chaleco sin mangas, en forma de pullover, en pana.

## Los vestidos de algodón son los mejores para viajar

### Rosa brillante, turquesa y amarillo, colores dominantes para la temporada de verano

París. (Servicio especial ICE). —Europa ha empezado a llenarse de turistas. La Avenida de los Campos Eliseos, en la capital francesa; la Vía Veneto, de Roma, y los demás centros turísticos del continente, comienzan a sentir el peso de la afluencia turística, especialmente del otro lado del Atlántico, que se espera que rebase este año las cifras más altas de las temporadas anteriores.

La nota más destacada del elemento turístico femenino que llega actualmente a Europa, es sin duda la ropa. La moda ha invadido también las rutas del aire con modelos, telas y colores especiales, que no pueden faltar en las abultadas maletas de ninguna viajera.

De acuerdo con un reciente artículo de Jane Kilbourne, asesora de modas para viajes de "Pan American", los vestidos turísticos, por así decir, de esta temporada, son de algodón especialmente tratado con sustancias químicas, al objeto de que no se arrugue demasiado en los viajes.

La articulista señala, asimismo, que los colores dominantes de esta temporada son el rosa brillante, turquesa y amarillo.

Los impermeables, pieza que no debe de faltar jamás en el equipo de viaje, suelen llevar un cinturón suelto, que se usa durante el día, y del que se prescinde cuando llega la noche.

Por lo que se refiere a los modelos más prácticos y frecuentes, los conjuntos de vestido y chaqueta gozan de una gran popularidad, ya que pueden emplearse con idéntica facilidad para el día y la noche. Las líneas son sencillas, lo que les da universalidad y los hace igualmente adecuados para toda clase de lugares.

Las telas que más éxito están teniendo son los schantung, piqué y brocados. Para deportes, las camisas y faldas de peso ligero, que ocupan muy poco espacio en las maletas.

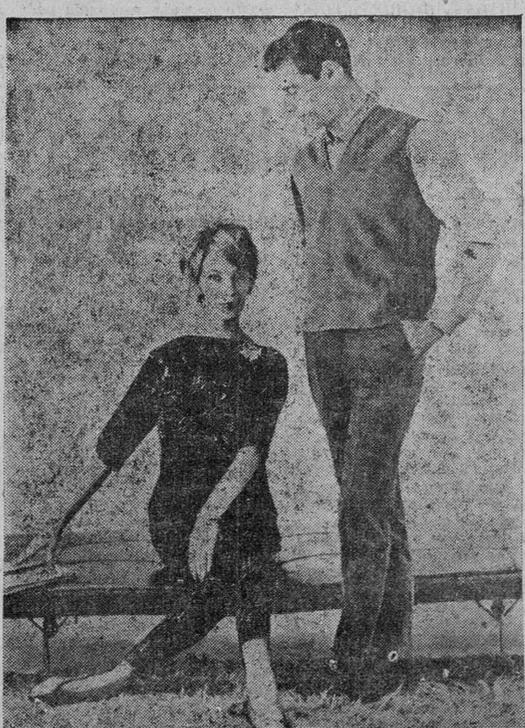
Los tejidos de algodón tienen la ventaja de que se guardan en las maletas con entera facilidad, sin estropearse ni ajarse demasiado.

El algodón ofrece, asimismo, la particularidad de que puede llevarse igual para calle que para los demás sofisticados night clubs de Europa.



Traje chaqueta realizado en gabardina de algodón azul, con pespunte que recuerdan al popular tejano. Modelo adecuado para un informal fin de semana en el campo, presentado por "Patrones 5 Tallas", bajo el tema de "Sea usted misma su modista".

## DOS MODELOS PARA EL CAMPO



Para pasar las tardes veraniegas en lugares donde el calor no sea excesivo, han sido ideados estos dos modelos. Blusa y pantalones en la joven y chaqueta y pantalón "ligero" para el caballero. Dos modelos más que pasan a la gran colección...

## El cuarto de baño, pieza necesaria

Al cuarto de baño, considerado en un tiempo un lujo privativo de pocos, al popularizarse se le dio categoría de pieza necesaria, pero limitada a una función higiénica y sedante.

De un tiempo a esta parte, en cambio, el valor del cuarto de baño ha ido en aumento y la preocupación por su atractivo arreglo ha sido más y más frecuente.

En gran parte recae en los tejidos de algodón la posibilidad de convertir nuestro cuarto de baño en un lugar cómodo y simpático. Los colores jugarán aquí un gran papel.

El tejido de rizo es, naturalmente, el adecuado en razón de su gran absorbencia. Bastará indicar que la fibra de algodón absorbe el cuarenta por ciento de su peso en agua y que el rizo del tan popular tejido recoge aún mayor cantidad. Las toallas, los albornoces, las alfombras, etcétera no son solamente absorbentes, sino que además reconfortan al salir del baño.

Todos los colores de la paleta tienen aplicación en el tejido de rizo. Se lava fácilmente, no necesitan plancharse, conserva el color. El algodón no tiene rival en el baño.

## UNA VEZ TERMINADO

el Servicio Social, todas las cumplidoras deben solicitar y recoger en las Regidurías provinciales el certificado de terminación (ordinario y especial), que necesitarán para sacar el pasaporte, carnet de conducir, presentarse a oposiciones, obtención de títulos, etc.



# El Plan de transformación de la Tierra de Campos

El Plan de Tierra de Campos. - Tierra de Campos, una región natural. - Justificación del Plan. - Estudios realizados para llevar a efecto el Plan. - El Consejo Económico Sindical de la Tierra de Campos. - Perspectivas que ofrece el Plan de Transformación. - Lo aprobado hasta ahora: El Plan de Riegos. - La ponencia hidráulica. - Estado actual del sistema de riego del Plan de Tierra de Campos. Los dos sistemas de pantanos. - Recursos actuales. - Canales y acequias. - El plan de transformación hidráulica. - El Plan de Transformación de Tierra de Campos en su conjunto. - La concentración parcelaria. - Implantación de nuevos cultivos. Fomento ganadero. - Transformación de productos agropecuarios. - Las cooperativas. - Vías y mercados. - Financiación del Plan. - Consecuencias del Plan. - Cabeceza y complemento del Plan de Tierra de Campos.

En la parte centro-occidental de la elevada meseta del Duero, núcleo primitivo y fundamental de todo el territorio peninsular que tan importante papel, verdaderamente esencial, ha representado, lo mismo en la historia geológica que en la humana de nuestra Patria, se asienta, y se significa por su tradicional importancia agrícola, la llamada Tierra de Campos — los antiguos Campos Góticos —, constituida por una extensa planicie desahollada, dedicada casi exclusivamente al cultivo de cereales y con apariencias tan homogéneas y características en toda su extensión que puede considerarse como una comarca o región natural y desde luego como una verdadera unidad geográfica.

Todo en ella es uniforme: la constitución geológica, la disposición del suelo, el cultivo a que milenariamente viene sometido, el aspecto general de estos campos, la aspereza y aridez de su ambiente, la descomposición y extremada climatología, la ausencia casi sistemática de arbolado, la escasez de ríos y arroyos en cursos superficiales y divergentes, la carencia, casi general, de fuentes, la deslumbrante luminosidad del paisaje y la fisonomía de los viejos pueblos que la jalonan con su rústica y vetusta arquitectura, cuya principal materia constructiva es la propia arcilla del suelo.

Desde las alturas próximas, o ascendiendo a las torres de las iglesias, se aprecia la enorme extensión completamente rasa, de barbechos y sembrados, cruzados por caminos y carreteras en varias direcciones. La vista, frecuentemente deslumbrada, no percibe una línea, un matiz, un accidente en que reposar.

La extensa comarca se presenta rigurosamente homogénea, ofreciendo en todas partes el mismo aspecto y la misma impresión. Resulta imposible imaginarse siquiera otra más despejada y uniforme.

La denominación "Tierra de Campos", pese a todas las variaciones que han sufrido sus demarcaciones políticas y administrativas, viene usándose a través de los años para designar una región o comarca secularmente mutilada y repartida entre reinos y provincias distintas, lo cual es bastante para demostrar como responde a una realidad geográfica de circunstancias singulares y características que, inequívocamente, la definen e individualizan.

En la actualidad, la Tierra de Campos se halla distribuida en cuatro provincias en la forma siguiente:

	Hectáreas	Pueblo	Habitantes
Palencia .....	205.000	81	100.000
Valladolid .....	156.000	73	74.000
Zamora .....	77.000	32	42.000
León .....	12.000	8	9.000
<b>TOTAL .....</b>	<b>450.000</b>	<b>194</b>	<b>225.000</b>

La altitud media es de 800 metros y el clima de Tierra de Campos es extremado. La pluviometría es de 400 mm. de media anual, repartida estacionalmente de una manera irregular, con sequías frecuentes en otoño y primavera.

Barbechos pelados, sin semillas, reacios a las labores por la dificultad de coincidir con el "tempo" en tierras tan arenosas y tan erosionadas por vientos, aguas y flora microbiana, tardan dos años en criar una cosecha y la dan, a veces, sin una gota de agua y otras con encharcamientos y embarramientos que hacen que la arcilla se trague literalmente a los hombres y a sus pueblos de barro. Sólo algún que otro chopo, recto al infinito, rompe la horizontalidad del suelo y del cielo.

Únicamente con esta preparación puede el espíritu llegar a una comprensión humana, respetuosa y constructiva, del medio en relación con el hombre de la Tierra de Campos. Precisamente el Plan ahora aprobado trata de buscar la línea de soldadura que vivifique la comarca poniéndola a la altura de las más adelantadas de Europa, para que, beneficiando de una manera sensible a la renta nacional, reviva los viejos recuerdos de antaño pero sin apoyo en la miseria actual.

Julio Senador, en su libro "Castilla en escobros"; Ricardo Macías Pique, en una monografía económico-social titulada "Tierra de Campos"; Francisco Simón Nieto, en "Antiguos Campos Góticos"; y más recientemente el escritor Justo González, en su estudio geográfico de estas tierras, se lamentaban justamente del decadente estado de esta región natural de Castilla.

Pero seguramente fue el ingeniero agrónomo José Cascón el que, desde la dirección de la Estación Experimental de las Granjas de Palencia, hizo todo lo constructivo que hace medio siglo se podía hacer en beneficio de Tierra de Campos. Entre otras muchas cosas creó, como tal raza, la oveja churra de Campos; impulsó y seleccionó trigos duros rojos finos y con Gregorio Matallana elevó el nivel agropecuario de la provincia palentina. Luego la política hidráulica de Abilio Calderón consiguió llevar a feliz término la construcción de pantanos del norte de la misma provincia.

Estos antecedentes abrieron el camino del futuro gran Plan de revalorización de la comarca, que se basa en razones de orden social y de orden económico muy importantes, como veremos a continuación.

### JUSTIFICACION DEL PLAN: RAZONES DE ORDEN SOCIAL

Esta inmensa y grandiosa comarca, de 450.000 hectáreas de tierra excelente — que podría ser feracísima si las aguas la fecundaran, y a eso va encaminado el Plan —, va, poco a poco, despoblándose. Sus gentes, obreros, menuso propietarios, huyen del paro estacional y de la vida dura, difícil e angustiada de estas tierras, para dirigirse a las zonas industriales o a las grandes capitales en busca de más fáciles medios de vida.

Como prueba de esta afirmación vamos a señalar un ejemplo: El partido judicial de Frechilla, en la provincia de Palencia, cuyos 32 pueblos están enmarcados en su totalidad en la zona central de Tierra de Campos, tiene, según una estadística de 1957, un censo de 22.488 habitantes, mientras que otra estadística del año 1900 arroja la cantidad de 28.318 habitantes. Es decir, que mientras la población total de España casi se ha duplicado (18 millones en 1900 contra 30 millones en la actualidad), el partido de Frechilla — y como él las restantes zonas de Tierra de Campos — ha visto decrecer de un modo notable su demografía.

Y el éxodo continúa. Y a poner remedio a esta situación ha de contribuir el Plan, ya que, de otra forma, los antiguos "Campos Góticos", la grandiosa Tierra de Campos, se convertiría, a través de no muchos años, en un inmenso desierto.

### RAZONES DE ORDEN ECONOMICO

Pero no son sólo motivos de orden social los que justifican el Plan aprobado, sino que también — y quizá más decisivos — hay otros de orden económico. Veamos algunos de ellos:

—Aumento sensible de la renta nacional, toda vez que puede convertirse en regadío una superficie considerable de tierras, de secano de primerísima calidad, que en la actualidad — las que se cultivan, pues la mitad tiene que permanecer en barbecho — pierden sus cosechas la mayor parte de los años.

—La producción agraria, por sí sola, aumentará varias veces su valor, en relación con la obtenida en los pocos años en que se logra cosecha.

—Esta misma producción, traducida en transformaciones agropecuarias — cultivos conserveros, ganados e industrias derivadas — elevarán los índices de productividad en una proporción asombrosa.

—Tierra de Campos produce el trigo de mejor calidad y, las pocas hectáreas que actualmente se riegan, dan la máxima producción azucarera de España, ya que en ella se obtiene la mayor riqueza en sacarosa.

—Los costes de producción serán notablemente inferiores, en relación con otros terrenos, por la escasa necesidad proporcional de labores, semillas, aguas y abonos, dado el fuerte poder retentivo de estas tierras, así como por la concentración parcelaria, que resultará fácil, rápida y barata, en razón a la homogeneidad y horizontalidad del suelo. En la actualidad, la media de parcelas por propietario, en los pueblos en los que se ha hecho un avance estadístico, es de 50; y el grado de parcelación de 0,25 hectáreas.

—El Plan se encuentra ante un hecho evidente, y es que la Tierra de Campos se halla ubicada en un plano dominado por una abundante red de pantanos ya construidos o en avanzada construcción — con una gran capacidad de embalse — y además cuadrículada por líneas de ríos, irregulares o secos, y de canales; con el consiguiente ahorro económico de la



LA TIERRA DE CAMPOS PIDE AGUA

obra de canalización, imprescindible en otros planes hidráulicos, a los que quizá supere en rendimiento y, por tanto, en repercusión económica en la vida del país.

—Dentro del Plan de Transformación de la Tierra de Campos han quedado comprendidos los proyectos de regadío de los ríos Carrión y Pisuerga, así como las 2.500 hectáreas de la laguna de La Nava, ya desecada y en vías de colonización.

—Tierra de Campos no necesita, en general, nivelación, con el consiguiente ahorro en el presupuesto del Plan, ya que se halla constituido por grandes planos horizontalmente estratificados. En otros planes, el capítulo de nivelación del terreno es uno de los más cuantiosos.

Todo lo que acabamos de decir son razones de orden económico que demuestran que el Plan resultará probablemente muy barato y de gran rentabilidad.

### Estudios realizados para llevar a efecto el Plan

#### EL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL DE LA TIERRA DE CAMPOS

Para llevar a efecto el estudio completo de un Plan de Transformación de la Tierra de Campos se constituyó en Palencia, el 6 de abril de 1960, el Consejo Económico Sindical de la Tierra de Campos, en cuyo seno quedaron creadas y funcionando seis ponencias que estudian los distintos aspectos de esta transformación.

Las ponencias son las siguientes:

1.ª Hidráulica, presidida por el ingeniero-director de la Confederación Hidrográfica del Duero.

2.ª Agraria, que preside el ingeniero agrónomo director adjunto de Coordinación del Instituto Nacional de Colonización.

Esta ponencia se divide en cinco subponencias: Agricultura, Ganadería, Forestal, Concentración Parcelaria y Colonización.

Cada una de estas subponencias está presidida por un técnico del Ministerio de Agricultura.

3.ª Problemas Sociales, que preside el jefe del Sector Agrario de la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Social.

4.ª Industrialización, encabezada por el ingeniero industrial, inspector del Consejo de Industria.

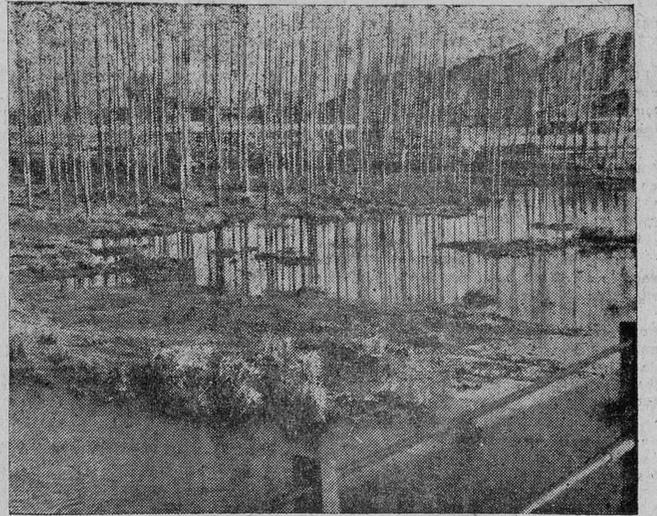
5.ª Servicios, presidida por el ingeniero presidente de la Comisión Coordinadora del Transporte por Ferrocarril y Carreteras del Consejo Superior de Obras Públicas.

6.ª Financiera, que asume el Gabinete Técnico del Consejo Económico Sindical Nacional.

La dirección y coordinación de los trabajos de las ponencias corresponde a la Comisión Ejecutiva del Consejo Económico Sindical de la Tierra de Campos, que preside el Secretario General de la Organización Sindical, y forman mandos sindicales nacionales y provinciales, así como los jefes provinciales del Movimiento y gobernadores civiles de Palencia, Valladolid, Zamora y León.

#### PERSPECTIVA QUE OFRECE EL PLAN DE TRANSFORMACION

Más arriba, al hablar de la justificación del Plan, hemos dado las causas que permiten pensar que será barato y rentable; y es que, entre otras particularidades que caracterizan a esta inmensa zona de más de 450.000 hectáreas, nos interesa destacar otra vez algunas más salientes que hacen que el proyecto de transformación se considere asequible a los actuales recursos económicos, y, además, enormemente rentable.



EL PROBLEMA DE LOS RIOS ES FUNDAMENTAL

Una de ellas es la fertilidad de la tierra y la riqueza de sus producciones, principalmente de trigo y remolacha, esta última la máxima de toda España.

Otra cualidad, ya indicada, es la de ser escaso el caudal de agua que se requiere para el riego, por la capacidad de retención de la humedad que el terreno tiene.

Otra, en fin, la economía de las obras de transformación, por tratarse de tierras llanas en su mayor parte, que requieren trabajos simples y fáciles, en general; por disponer de una red de pueblos perfectamente localizados y distribuidos en toda la zona, una completa red de carreteras y convenientes servicios ferroviarios, y también porque los embalses de cabecera previstos en el Plan están prácticamente construidos en la parte oriental del mismo.

En el orden económico-social, ofrece la realización del Plan, como ya hemos dicho, amplios horizontes, destacando las metas de carácter humano, ya que permitirá arraigar la población campesina a la tierra, cortando el actual fenómeno del éxodo forzoso y anormal, encauzando el traslado natural de brazos, hoy dedicados a la agricultura, hacia la industria y los servicios en la medida que éstos vayan teniendo capacidad para mayor número de puestos de trabajo.

En el aspecto económico permitirá el cultivo anual de las amplias zonas regables que hoy se siembran cada dos años, alternando los cereales con las plantas forrajeras, en especial la alfalfa y el maíz, que permitan crear y sostener una importantísima riqueza ganadera.

Como dato aproximado que da idea de la revalorización que sólo los planes de regadío suponen una vez llevados a efecto, diremos que la actual producción media de cereales, que puede calcularse en 6.000 pesetas por hectárea cada dos años, se duplicará por lo menos en cada año, lo que significa obtener como mínimo, y sin cambio de cultivos, cuatro veces el rendimiento actual. Cálculos técnicos que se estiman bien prudentes indican que la rentabilidad de las inversiones que requiere el Plan de riegos alcanzará el 382 por 100 de aquéllas, y sin entrar a considerar la resultante de las radicales reformas agronómicas que el Plan lleva consigo, como concentración de las parcelas, mecanización del cultivo, abonado perfecto, alternativa producciones, repoblación forestal y ganadera, etcétera; aparte de los beneficios que indudablemente ha de reportar la creación de industrias para la transformación y aprovechamiento de las grandes cantidades de artículos que Tierra de Campos va a proporcionar.

### Lo aprobado hasta ahora: El plan de riegos

#### LA PONENCIA HIDRAULICA

La ponencia hidráulica es la única que ha terminado hasta ahora sus estudios del plan de riegos y, de momento, pueden transformarse ya en regadío 131.150 hectáreas, distribuidas por provincias de la siguiente forma:

	Hectáreas
Palencia .....	72.250
Valladolid .....	22.400
Zamora .....	34.900
León .....	1.600
<b>Total .....</b>	<b>131.150</b>

Se prevé la realización de este plan de riegos en dos fases: la primera, con el sistema Carrión-Pisuerga, que abarca 74.250 hectáreas y su coste es de pesetas 1.817.099.345. La segunda fase, con el sistema Esla-Cea-Valderaduey, regará 55.900 hectáreas y su presupuesto es de 893.996.637 pesetas. El presupuesto total asciende a 2.711.096.482 pesetas.

Este plan de regadíos ha sido aprobado el día 22 de marzo del año actual y es la única parte del Plan de Transformación de la Tierra de Campos hasta ahora vigente. Las demás ponencias continúan sus estudios y se espera que todo el Plan quede completamente proyectado en los próximos meses.

### Estado actual del sistema de riego del Plan de Tierra de Campos

#### LOS DOS SISTEMAS DE PANTANOS

Diez pantanos se agrupan en los dos sistemas independientes, que aseguran el riego a las 131.150 hectáreas de la Tierra de Campos, cuya irrigación acaba de ser concedida. El primer sistema de pantanos corresponde, como acabamos de decir, el del Carrión-Pisuerga, atenderá a la zona oriental y el del Esla-Cea-Valderaduey, a la zona occidental de Tierra de Campos. De todos estos pantanos, sólo el de Valderaduey se dedicará íntegramente al riego. Los otros tendrán una utilización mixta, ya que se emplearán, además, como generadores de energía eléctrica. Dispondrá de una red de canales que servirá para llevar el agua a las zonas regadas y también para regular el caudal de algunos ríos.

#### RECURSOS ACTUALES

Según el avance del informe agronómico del Plan, las aguas necesarias serán de un mínimo de 6.000 metros cúbicos por hectárea y año; cuyo caudal de alimentación lo facilitarán diez pantanos, que son: Cervera, Requejada, Camporredondo y Compuerto, ya construidos. Aguilar de Campo, muy avanzadas las obras, y en construcción los de Besandino, Cueva, Remolina, Cea y Santervás. También hay que añadir a éstos otros pequeños pantanos complementarios que resolverán problemas locales.

En el sistema Carrión-Pisuerga funcionarán los pantanos de Cervera, Requejada, Camporredondo y Compuerto, ya existentes; Aguilar, a punto de terminarse y los de Cueva y Basandino.

En el sistema Esla-Cea-Valderaduey alimentarán el caudal de los riegos los pantanos de la Remolina, Cea y Valderaduey.

#### CANALES Y ACEQUIAS

La red de canales y acequias tiene importancia extraordinaria, ya que distribuirá el agua de esos pantanos por toda la geografía de Tierra de Campos. He aquí los que se encuentran en servicio o en construcción:

— Canal Alto del Carrión, que parte de Acera de la Vega y servirá también

(Pasa a la página siguiente)



# El Plan de transformación de la Tierra de Campos

(Viene de la página anterior)

para regar directamente el partido de Carrión de los Condes y para llevar agua a los ríos Valdeginata y Sequilla que riegan los partidos de Frechilla y Villalón.

Canal del Pisuerga, que domina 1.000 hectáreas, pero puede llegar a las 21.000 hectáreas en total, está en construcción tanto el canal propiamente dicho como los túneles por donde ha de pasar. En la actualidad hay seis trozos construidos, dos en construcción y dos en proyecto; entra en Tierra de Campos al iniciarse el trozo cuarto.

Canal de Castilla, construido hace muchos años, necesita varias obras de ampliación para adaptarlo al regadío. En la actualidad es explotado como vía de navegación y de energía eléctrica por una fábrica de harinas. Va transformándose lentamente en vía de riego, aunque su caudal, por falta de pendiente, es de cuatro metros cúbicos por segundo en cabeza y dos y uno y medio en los ramales.

Domina 3.000 hectáreas en la actualidad, pero puede ser creada una zona regable de 10.000 hectáreas más, o sea, 13.000, con ciertas modificaciones en el ramal de Campos.

Atraviesa la Tierra de Campos desde su cruce con el río Valdeava, pasando por Requena, Frómista y Piña, bifurcándose en el lugar llamado "El Serrón", para continuar hacia el sur por Griñota, hasta dejar la zona en las proximidades de Palencia, y hacia el oeste con el ramal de Campos, pasando por Villambrales, Becerril, Paredes de Nava, Abarca, Capillas y Medina de Rioseco, donde termina.

Canal de Macías Picaveas, que domina 3.000 hectáreas y llegará a las 3.000 en total de Campos de Valladolid.

Respecto a las acequias, en servicio o en construcción, las más interesantes son:

Acequia de la Retención, que domina 3.000 hectáreas y llegará a dominar 5.000, comprendiendo las 2.200 hectáreas de la laguna de La Nava, hoy desecada y colonizada, con zonas limitrofes, pero no con el canal de Castilla, sino con acequias de contorno derivadas de la de la Retención, que incluso puede llegar a 9,7 metros cúbicos por segundo, lo que elevará a 10.000 hectáreas por lo menos la zona a dominar.

Acequia de Palencia, aunque con 3.500 hectáreas de capacidad y 4,2 metros cúbicos por segundo de caudal, influye poco en Tierra de Campos. Cerca de 1.200 hectáreas del mejor suelo de la zona pueden ser dominadas, sin embargo, por esta acequia.

Acequia de Villalaco, no influye prácticamente en Tierra de Campos, pero sí en terrenos de transición —por eso la citamos—, con 2.750 hectáreas.

Otras muchas están en proyecto, como las del canal del Pisuerga en su parte alta, las de los márgenes derecha e izquierda del Carrión y el cauce Izán.

Hay que aclarar que, a pesar de haber sido aprobado ya el Plan de Riegos, la zona regable no quedará fijada con exactitud hasta que se replanteen las redes de acequia, según vayan surgiendo necesidades de acuerdo con el desarrollo completo del Plan de Transformación.

Par darse una idea exacta de las ventajas de esta red de canales y acequias y la consiguiente puesta en riego de Tierra de Campos, hay que señalar que la cosecha corriente, cada dos años, alcanza la suma de 654 millones de pesetas; es decir, 327 millones cada año, y el regadío, al desterrar para siempre el año de secano o barbecho, se ha calculado que producirá anualmente un incremento en la producción para las zonas de dos millones de pesetas.

## EL PLAN DE TRANSFORMACION HIDRAULICA

La transformación hidráulica pretende superar la realidad actual apoyándose en los siguientes puntos:

1.º Se trata de un suelo homogéneo, con un fuerte poder de retención para el agua, lo que dará un caudal por hectárea, inferior al medio litro por segundo, según cálculos realizados.

2.º Es posible crear para su almacenamiento en invierno vasos naturales, con poquísimo coste, entre Sahagún y Carrión de los Condes, lo que doblaría el caudal estudiado, según cálculos firmes.

3.º La zona comprendida entre el río Carrión y el Pisuerga puede ser puesta en regadío en su totalidad, ampliando los recursos actuales al máximo y sin grandes esfuerzos.

4.º Con la creación de un canal de cintura entre los ríos Cea y Carrión, incrementado eventualmente con las aguas del Esla mediante un trasvase al Cea, se regularán las aportaciones.

5.º Modificando la sección estudiada de la canalización del alto Carrión en lugar de regar solamente la vega de La Cueva, influirá sobre los vasos del canal de cintura de una manera notable, teniendo en cuenta la época del trasvase.

6.º La red de los ríos Valderaduey, Sequilla, Valdeginata, Ucieza y afluentes correspondientes, así como los ríos menores, podrán ser utilizados económicamente como vías principales de riego, según se ha demostrado ya con la desecación de la laguna La Nava.

7.º Los canales actuales podrán mejorarse de una manera decisiva su caudal mediante un sistema piezométrico, ya ensayado con éxito.

8.º La falta de pendientes de grandes zonas de la comarca podrán ser resueltas mediante tubería continua de presión fabricada en la zanja. También se ha experimentado con éxito este sistema.

9.º Se cuenta con la aportación voluntaria de hombres y transportes de las comunidades de los pueblos de Tierra de Campos, ya que existe un clima propicio bien organizado por las Hermandades de Labradores y Ganaderos.

El regadío, como consecuencia de los cinco puntos primeros antes expuestos, puede llegar a dominar la casi totalidad de la comarca.

## El plan de transformación de Tierra de Campos, en su conjunto

### OBJETIVOS COORDINADOS DEL PLAN

El Plan de Tierra de Campos, en su conjunto, esto es, la reunión de los estudios y proyectos de las ponencias completas que más arriba han sido expuestas, tiene como objetivos coordinados, aparte de la transformación hidráulica, ya aprobada y que hemos dado a conocer en las líneas anteriores, la concentración parcelaria, la implantación de nuevos cultivos, el fomento ganadero, la transformación de productos agropecuarios, la creación de cooperativas, vías y mercados.

### LA CONCENTRACION PARCELARIA

En estas tierras, la concentración parcelaria es imprescindible, ya que existe un índice de dispersión de la propiedad tan alto que raro es el labrador que reúna junta media obrada, a excepción de algunos terratenientes, que no llegan al centenar.

Sin embargo, la concentración parcelaria es fácil en aquella zona, pues se da el caso, por ejemplo, en Villarramiel de Campos (villa que cuenta con más de dos mil años de existencia), el problema con que se enfrentan los ingenieros de la concentración es el de poder establecer diferencias de grupos de tierras, ya que todas son de primerísima calidad arcillosa. Esto, como puede comprenderse, simplifica el problema.

### IMPLANTACION DE NUEVOS CULTIVOS

Es indudable que la remolacha azucarera es un cultivo más rentable en esta comarca que en otra cualquiera de España. La razón fundamental es que en las tierras regables de Campos se obtienen producciones remolacheras de unas 35 toneladas por hectárea, de media, y con el máximo porcentaje azucarero de la Península. La política agraria debe tender a revisar la actual ordenación de dicho cultivo.

Los cultivos forrajeros, tan básicos hoy en día, pueden ser implantados en la zona aprovechándose de la contextura del suelo, de profundidad desconocida, que produce alfalfa de secano ahora, con una casi carencia absoluta de agua, si bien el número de cortes y cosecha aumentarán económicamente con el riego. De las raíces forrajeras hay muchas experiencias favorables hechas.

Los frutales, manzanos y perales preponderantemente, y los productos hortícolas, tipo pimiento y tomate, dan producciones notables.

Durante algunos años habrá que renunciar a los cultivos precoces debido a la arcilla; pero esto se irá aminorando con el estiércol producido.

Las prateses artificiales, algunas medicinales, como la belladona, y desde luego trigos, preferentemente duros y semiduros, completan el cuadro, además del huerto, tan tradicional en Tierra de Campos, y que constituye un pequeño oasis en medio del desierto de tierra negra.

### FOMENTO GANADERO

Será el fomento de la ganadería una consecuencia lógica de las excelentes condiciones de la Tierra de Campos, tan apta para el cultivo forrajero, prateses y subproductos industriales, como salvados, triguillos, hojas y pulpa de remolacha, y naturalmente de las cebadas, avenas, maíces, forrajeros, etcétera. De este último se han obtenido más de 100 toneladas por hectárea en esta comarca, a la altura del canal de Castilla.

Con toda seguridad se puede afirmar que el ganado de carne podría dar un fuerte rendimiento en esta comarca, a base de criar hasta unos siete meses razas como la Aberdeen Angus, la Hereford, la Shorthorn y otras similares.

La Estación Experimental de Palencia tiene enclavada una de sus granjas, la de regadío, en Tierra de Campos, y podría obtener, como lo hizo con la oveja churra en tiempos pasados, según hemos indicado al principio de esta "Documenta", productos económicamente rentables para los futuros regadíos.

### TRANSFORMACION DE PRODUCTOS AGROPECUARIOS

La transformación de los productos agropecuarios, tales como la remolacha azucarera, se puede resolver trasladando algunas fábricas de comarcas donde los rendimientos son más bajos a esta zona.

El establecimiento de mataderos comarcales absorberá ventajosamente la presión de los productos cárnicos.

Lecherías y queserías, de fuerte tradición en la comarca, no necesitan más que desarrollarse, con sólo permitir ampliaciones de las actuales industrias.



Escritores ante la Tierra de Campos: Ignacio M. Sanuy y Eusebio García Luengo

Los planes compuestos serán imprescindibles en una región eminentemente ganadera; y las industrias conserveras, las de deshidratación de alfalfa y algunas otras más, completarán el cuadro.

Las industrias harineras, por estar en saturación, se beneficiarán del incremento de la producción de trigo por hectárea.

Las tradicionales industrias del cemento, de la cerámica y textiles, podrán mejorar aún más la comarca de una manera natural.

Una región con líneas eléctricas, canales y medios de comunicación adecuados podrá sostener industrias que descongestionarían otras zonas; especialmente aquellas que no precisan del mar como medio de comunicación.

Pero no cabe duda que la principal misión de las industrias, de Tierra de Campos será de orden social, al absorber el remanente de mano de obra agrícola de la comarca.

### LAS COOPERATIVAS

Las cooperativas gozan de una bien ganada fama en la región. Citaremos dos, a guisa de ejemplo: La antigua Cooperativa Católica de Carrión de los Condes, cuyas bodas de oro se celebraron en 1959, que ha logrado una potencia económica superior a muchas de orden provincial, y la de Villalón, tan famosa por sus préstamos en tierras, agrupa a su alrededor muchos pueblos de Valladolid y de Palencia.

Pero con un enfoque moderno, las cooperativas que se han propuesto para el Plan de Tierras de Campos, han de ser de tipo económico, técnico y social, aportando en forma de sociedad la costosa maquinaria, líneas eléctricas, abonos, administración, semillas, dirección técnica, etc.

Cerca de Palencia, aunque sin carácter oficial ni definitivo, se hizo un ensayo hace unos cinco años con resultados satisfactorios, bajo dirección agronómica.

### VIAS Y MERCADOS

Existe en Tierra de Campos una red de caminos bastante completa que únicamente precisa ser mejorada y ampliada a la par que el riego.

La red de arroyos deja mucho que desear en secano, y, por tanto, dentro del conjunto del Plan, estas construcciones de tipo hidráulico son las que tienen carácter primordial.

Las carreteras actuales y el ferrocarril de vía estrecha existente conseguirán evitar —mediante su utilización— cuantiosos gastos. Esta comarca está muy bien dispuesta para servir económicamente a los mercados del norte y del centro de España.

### FINANCIACION DEL PLAN

Como el Plan en su conjunto no está todavía aprobado, el capítulo de la financiación no está resuelto; mas, sin embargo, un poco a guisa de previsión y sin perjuicio de posibles rectificaciones, podemos decir:

Los propios pueblos de Tierra de Campos aportarán materiales y personal, al igual que se ha hecho en otras zonas.

Las Diputaciones aportarán proporcionalmente medios económicos, ya que les es rentable dicha inversión, a través de las cuotas cobradas a los agricultores por productos cosechados; y podrán fomentar la labor de la Estación Experimental Agrícola.

El Estado, naturalmente, ayudará a través de sus planes de inversiones anuales, recibiendo a cambio una nueva fuente de riqueza. Como se ve, la financiación no es difícil y los productos que de ella se reciben serán casi del ciento por uno, dado lo ubérrimo del país, cuando posea agua en abundancia.

### CONSECUENCIAS DEL PLAN: ESQUEMA ECONOMICO

No es un secreto para nadie que el cultivo de año y vez en Tierra de Campos está arrojando lentamente a los labradores de la comarca. Por eso, el Plan viene a remediar tan triste situación.

No es tampoco desconocido que se trata de hombres apegados al terruño, y que tratan de resolver sus problemas sin salir de él.

Por eso es una consecuencia del Plan el resolver de una vez este problema múltiple, pero preferentemente social.

Una hectárea transformada y cultivada de remolacha o alfalfa supone un incremento bruto de unas 30.000 pesetas, y hoy, antes de ponerse en marcha el Plan, no da las 1.200 pesetas de media bruta en toda la comarca. Y a esto habría que añadir el incremento ganadero e industrial.

La transformación, aprovechando recursos ya apuntados y teniendo en cuenta la gran obra ya existente, no llegará, seguramente, a las quince mil pesetas por hectárea de gasto y, como se sabe, otros grandes planes arrojan cifras de unas 60.000 pesetas por hectárea, aunque a pesar de eso han supuesto un éxito social y económico a corto plazo. Por otra parte, tras la realización del Plan de Tierra de Campos, el valor real de la tierra pasará de unas 20.000 pesetas hectárea a 60.000 o más; asegurándose una rentabilidad líquida del 20 por 100 sobre el nuevo valor tierra.

### LA INDUSTRIALIZACION DE PALENCIA

Consecuencia inmediata del Plan de Tierra de Campos es la industrialización de la ciudad de Palencia. En el Plan de Ordenación de la ciudad, aprobado en 1957, se establece una zona industrial, y ya entonces se hizo con miras a las resultas del Plan de Tierra de Campos.

Los nuevos regadíos, la mecanización, la concentración parcelaria e introducción de nuevos cultivos previstos en el Plan han de necesitar forzosamente el establecimiento de industrias de transformación, muchas de las cuales ya están previstas. Palencia, capital, es el lugar más idóneo para su establecimiento.

En la actualidad, aunque modestas, ya existen varias peticiones de industrias para su instalación en la ciudad; el Ayuntamiento está dispuesto a dar toda clase de facilidades e incluso tiene tomadas sus medidas para iniciar el mismo, en caso de que haga falta, la compra directa de terrenos.

Después de delimitar los terrenos y de la obtención de créditos, se espera que para la primavera de 1962 podrán comenzarse a anunciar subastas de obras en esa zona industrial. De momento, parece ser que una importante fábrica de motores se instalará en la capital, y si se le facilita la adquisición de terrenos adecuados para su instalación.

El Ayuntamiento ha gestionado también con el Instituto Nacional de la Vivienda la compra de todo un polígono para promover una gran zona industrial, a fin de ofrecer a las empresas en condiciones favorables los terrenos necesarios para su instalación.

## Cabecera y complemento del Plan de Tierra de Campos

### LA PROVINCIA DE LEON

La extensa y variada provincia leonesa, por sus singulares características, posibilidades y recursos de todo orden, está llamada a ser la potencia y la fuerza más acusada, en el aspecto económico, de todo el noroeste español. En realidad ya lo es hoy día. Los técnicos del mundo económico la llaman "la provincia más completa de España"; otros la han catalogado como la cabecera más formidable de la Tierra de Campos.

Por eso, un estudio sobre el desenvolvimiento económico del Plan de Tierra de Campos quedaría incompleto si no dedicáramos algún espacio a ese complemento indispensable que es el que empieza a llamarse "Plan Esla" o mejor "Plan León".

La provincia leonesa es pródiga en lluvias y nieve en su zona montañosa; en cambio, las comarcas del llano, entre las que se encuentra una parte de Tierra de Campos, padecen en los meses de calor de una sequía agobiadora. Hoy, esta penuria de agua se está eliminando en sucesivas e importantes etapas de obras hidráulicas y, consecuentemente, de irrigación agraria.

Lo paradójico de la provincia leonesa es el hecho concreto de que con tanta necesidad como tiene de agua para fertilizar las tierras y campos, el precioso líquido iba todo al mar. Todo por parte de pantanos. Y así, un año y otro, se han ido río abajo, hacia el océano, unas pérdidas fabulosas de agua estimadas anualmente en un promedio de 10.000 millones de metros cúbicos. Ahora, tras la política hidráulica de estos últimos años, la situación va variando poco a poco.

Sin embargo, es necesario construir diez pantanos para almacenar el agua e impulsar el progreso económico de la provincia. Esto tendría gran importancia, pues no es sólo la provincia leonesa y la Tierra de Campos quienes saldrían beneficiadas, sino otras amplísimas zonas de las provincias de Zamora, Valladolid, Palencia, etc.

De los diez pantanos necesarios en la provincia, dadas sus especialísimas condiciones hidrográficas para esta clase de construcciones, tres embalses ya están construídos: Villameca, Luna y Barceña. Uno cuyas obras acaban de empezar: el de Porma. El resto está en proyecto de ejecución, y son los pantanos del Duerma, Eria, Torio, La Remolina, Priorio y Valderaduey. Como se ve, de algunos de ellos ya se ha hablado anteriormente, pues afectan de lleno al Plan de Tierra de Campos.

### EL PLAN ESLA

En una provincia tan dilatada y agrícola como la de León, que tiene 15.971 kilómetros cuadrados y 1.168.600 hectáreas de cultivo, las cosas del campo son temas que calan hondo en la población. Precisamente por eso apasiona entre las gentes campesinas leonesas el llamado "Plan Esla", vistas las enormes posibilidades que en orden a los regadíos, riqueza agrícola y ganadera pueden reportar las aguas del Esla.

Como problema de redimir las grandes pafamedas de la provincia de León tiene ahora una coyuntura de solución favorable, el "Plan Esla" adquiere todo su valor, ya que tiene un alto interés, no sólo provincial, sino nacional, ya que en su trascendencia no solamente alcanza la zona leonesa, sino a las provincias de Palencia, Valladolid y Zamora, o sea la totalidad y más del área de Tierra de Campos.

La estación registradora de la Confederación Hidrográfica del Duero, situada en Benavente (Zamora), ha podido captar el paso de las aguas leonesas y alcanza los 4.900 millones de metros cúbicos anuales.

### EL PLAN LEON-TIERRA DE CAMPOS

Con el amplio margen y posibilidades que ofrece esta gran masa de agua se están haciendo estudios y cálculos a fin de ampliar el Plan de Tierra de Campos a la totalidad de la provincia de León, creando lo que podría llamarse "Plan León-Tierra de Campos", forma idónea para acometer esta transformación agraria capaz de irrigar 300.000 hectáreas en la provincia de León, inversión aproximada de 6.000 millones de pesetas y casi otras 300.000 en las tres provincias restantes.

En una primera fase, los pantanos leoneses podrían irrigar unas 130.000 hectáreas de León, 90.000 de Palencia, 45.000 de Valladolid y 42.000 de Zamora; significándose que todo este complejo de regadíos puede reportar trabajos a miles de obreros de la construcción durante diez años.

Por otra parte, y ampliando en muchos los conceptos, para regar, por ejemplo, 300.000 hectáreas de tierra sedienta leonesa, sólo se necesitan 2.100 millones de metros cúbicos de agua al año, quedando, por tanto, un sobrante de 2.800 millones para fecundar las provincias vecinas; es decir, para abastecer perfectamente las necesidades del proyecto de Tierra de Campos que, como dijimos al principio suma 450.000 hectáreas en total.

Como el embalse de Porma, con 250 millones de metros cúbicos de capacidad, ya está a punto de construcción, se estima por tanto la inmediata realización del pantano de La Remolina, en la cabeza del Esla, cuya capacidad de agua es de 728 millones de metros cúbicos, así como el de Priorio, situado en el nacimiento del Cea, de 55 millones de embalse, a los cuales se uniría el embalse de Santarvás, sobre el río Valderaduey, con capacidad de 200 millones de metros cúbicos, logrando así una regulación y dotación de agua perfectas.

Acometer, pues, esta grandiosa transformación agraria León-Tierra de Campos, es una de las mejores empresas que se van a realizar en España, y revalorizará extraordinariamente la más extensa y famosa comarca natural de los 33.000 kilómetros cuadrados que tiene la cuenca del Duero, lo que es lo mismo que decir la meseta de Castilla la Vieja.



# EL CLIMA PRIMER \* Factor \*

## AL TERMINAR LA SIEGA

# Cosechas prácticamente nulas en Extremadura y Andalucía En La Mancha salen bien de cebada, yeros y lentejas

## La sequía abrasa comarcas almerienses, que pagan el cántaro de agua a 4 pesetas

Madrid.—Otra vez están en franquía los trabajos de recolección, ahora en la totalidad del país, aunque, ¡ay!, pueden darse por concluidas en gran parte de Extremadura, lo que resulta revelador por lo que se refiere a la calificación de la cosecha en esa región. He aquí lo que dicen en La Serena: "Desgraciadamente, por toda esta zona la cosecha es casi nula, a pesar de que las lluvias de la última decena de mayo beneficiaron algo, especialmente al trigo. De cómo estaban las mieses da una idea el que en estos momentos la siega está a punto de terminar, habiéndose realizado toda ella a brazo, ya que resultaba imposible el empleo de máquinas, pues ante la escasez de paja que va a ver, los labradores han puesto especial empeño en aprovechar al máximo como objeto de utilización como pienso para el ganado". En la zona de Mérida, es decir, en la famosa Tierra de Barros, comunica: "La siega está próxima a terminar, siendo la cosecha en general muy deficiente".

Por lo que se refiere a Andalucía, una de las provincias más desafortunadas es Jaén: "El campo, después de las lluvias, ha ganado algo en los parajes atrasados y más fríos, por lo que concierne al trigo, que estaba granando. En cuanto a las cebadas, el agua, que a veces cayó con violencia, las ha encamado en muchos sitios. Lo mejor de todo es el trigo en las zonas donde la cosecha es regular, ya que no puede hablarse de zonas buenas. La recolección está en su apogeo, efectuándose a brazo y a máquina."

En cuanto al sudeste, sigue sometido al tormento de la sed, en su sentido más amplio. Tienen sed los campos, la población y el ganado, sed que obliga a buscar abrevaderos a distancia y a pagar a tres o cuatro pesetas el cántaro de agua potable, como sucede en algunas comarcas almerienses. La deducción de todo esto no puede ser más impresionante, pues si en el ámbito de la cerealicultura las consecuencias han sido desastrosas, en el de la fruta pudieran también llegar a serlo.

Desde el sur de Castilla la Nueva hasta la línea norte del país, los efectos del largo riego de las nubes se han hecho sentir con más intensidad, son más visible beneficio, en toda clase de cultivos. Ya desde el territorio manchego de Alcázar de San Juan los informes acentúan un tono más optimista. "Exceptuando el trigo y la avena, todo lo demás está ya recogido. Por estos campos han

salido muy bien la cebada, los yeros y las lentejas. Otro tanto podemos decir al referirnos a las zonas de Tomelloso, Tembleque en Toledo y Los Hinojosos en Cuenca. Se aprecia que los trigos se quedan cortos, pero se espera una granación aceptable. Tanto en trabajos de siega como en eras, vuelve a apreciarse este año un aumento de la mecanización, de manera que no se aprecia problema en cuanto a la contratación de mano de obra."

Pasada la Carpetovetónica, las referencias acentúan el tono recuperador. "La última granada es que la primera quincena de mayo mordiese tan duramente con los dientes de la sequía y del viento asolador los cultivos en la mitad norte, y con más saña aún en la meridional! Sin esa desfavorable etapa, habríamos podido incluso mejorar los cálculos de producción general que dimos a conocer en los primeros días de mayo. Fueron dos semanas de retroceso, del que las tierras del sur no han podido recuperarse, mientras que en el centro y en el norte la recuperación sigue su curso, de manera que en trigo, cereales de pienso y leguminosas van a cubrir en parte las pérdidas de

las otras regiones. Hoy por hoy, nosotros seguimos manteniendo la cifra probable de 35 millones de quintales métricos de trigo, que podrían haber sido 38 ó 40 sin aquella terrible quincena de sequía de fuego. Luego tenemos la Tierra de Campos, que por el estado de agostamiento o de destrucción a que había llegado la mayor parte de sus cultivos, apenas puede aportar nada a esta fase de mejoría. En el mismo caso se encuentran los también infortunados secanos de Los Monegros.

Como se ve, islas o "destierros" en cuanto a malas cosechas salpican toda la geografía española. Y una vez más el Gobierno se apresta a socorrer a las zonas más damnificadas, cuyas representaciones desfilan por Madrid para exponer su situación al Ministro de Agricultura. Y como siempre, en el nuevo Estado, los brazos y el corazón del Poder público están abiertos para consolar al que sufre.

Medina del Campo nos "lice al cerrar: "Después de las últimas lluvias, el campo está mejor. El más prometedor, el trigo. La cebada, con espiga corta, pero bien granada."

ELISEO DE PABLO

# GANADERIA, riqueza

## Fase de normalización del mercado lanero El cordero se cotiza de 16 a 20 pesetas kilo, en vivo

Madrid.—Como era de prever, vamos a entrar en el verano con buenas disponibilidades de pastos frescos y succulentos rastrojeras. Esta impresión proviene de las provincias meridionales, si bien hay que hacer la excepción, por lo que se refiere a rastrojos de Extremadura y algunas zonas andaluzas, donde están muy flojos y tienen, por tanto, escaso aprovechamiento debido a lo deficiente de la cosecha cerealista. En cambio, las áreas de pastos propiamente dicho, y en particular las dehesas, reflejan el gran beneficio producido por las lluvias. En la mitad septentrional también dispone la ganadería de hierba en abundancia, y por lo que concierne a la faja pirenaica, cántabro-astur y Galicia, se ha restablecido la normalidad en virtud también del intenso y prolongado riego atmosférico que aquellas regiones han recibido. Se acentúa, pues, la recuperación de las cotizaciones del ganado, según informaciones que recibimos de Santander, y las ferias han vuelto a recobrar animación con la reaparición de una gran masa de compradores procedentes de muchas provincias, masa que se redujo notablemente durante casi todo el mes de mayo a consecuencia del grave empeoramiento de las perspectivas agrícolas y ganaderas, que después se han modificado en sentido favorable.

Después de un período de prueba para los rebanos que habían transhumado, los cuales tuvieron que soportar las duras intenciones del tiempo que en algunas zonas de altura han llegado a causar bajas entre los animales, que estaban ya esquilados, se abre para esas masas laneras un horizonte muy prometedor en los sistemas montañeses, donde habrán de pasar el verano, pues en ello se han centrado, por lo general, los mayores volúmenes de agua precipitada de las nubes. Sal-

vando, pues, las tierras surorientales, que siguen acotadas por la sequía, en el resto del país no es de prever ni siquiera un problema de ahrevaderos durante el estío, de lo que es el mejor sintoma la realidad de que los embalses llevan tres semanas de incremento de sus reservas. Esto quiere decir que los caudales fluviales se han incrementado en esta fase crítica y que, por consiguiente, la tierra llegó a saturarse y tiene reservas para alimentar las venas subterráneas en los meses venideros.

Sobre la firmeza que predomina en ferias y mercados, por lo que se refiere al ganado de todas clases, debido al mejor panorama para la cabaña, hay que situar la que no dudamos en calificar de espectacular mejoría del negocio lanero que está desenvolviéndose en un tono de normalidad no sólo en precios, sino también en movimiento comprador. Las informaciones contradictorias con que se inició la campaña en el mediodía, y en particular las referencias sobre cotizaciones muy altas comparadas con las que rigieron en la campaña anterior, están adquiriendo un sentido más correcto.

Nadie se atreva a esperar que los precios iniciados pudieran tomarse como base o punto de partida para negociar el corte de este año, y estaba muy extendida la creencia de que se hallaba en curso una de tantas maniobras de la especulación —al margen de la industria textil— para forzar importaciones fundándose en los precios "inaceptables" que imperaban en el interior, provocar la alarma entre los ganaderos e inducirlos nuevamente a ceder mercancía a bajo precio. Sin embargo, todo parece discurrir en un sentido de reajuste del valor de la lana. "¿A qué se debe?" "La Mesta", órgano del Sindicato Nacional de Ganadería, expresa este juicio: "Los precios internacionales de importación con el nuevo sistema arancelario español están perfectamente definidos. Los precios nacionales se mueven alrededor de una cifra análoga, y ambos equivalen, sencillamente, a la cifra que hace ya dos campañas se dio en llamar precio de estabilización. No conocemos operaciones serias que hayan sobrepasado para tipo dos la 1,70 por unidad de rendimiento. Entre 1,60 y 1,70 consideramos que debe ser precio de estabilización, y creemos que es al que se harán la mayoría de las transacciones. Estos precios en su caso equivalen a los de peinado, muy en concordancia con el actual tono internacional. Es, por consiguiente, un precio que estimamos justo."

En Extremadura dicen: "La lana está muy solicitada y se hacen transacciones a precios que oscilan entre 65 pías. el kilo para el tipo Barros, y de 90 para la extra-trashumante." "Las lanas están muy alborotadas—informan del Valle de La Serena—. Se están haciendo muchas transacciones. Las de pura serena se cotizan a precios muy asequibles, que oscilan entre 80 y 90 pesetas; las de Barros, a 60 y 65, y las de Badajoz, entre 70 y 80. Los ganaderos lo ven y no lo creen, con ser las cotizaciones simplemente razonables, después de lo que ha venido ocurriendo en este mercado."

Mientras tanto, en la mitad septentrional se halla en curso el esquilado. Vamos a ver si al golpe de compra que acusa el mediodía llega, sin perder bríos, al resto del país, consideradas, por supuesto, las diversas clases de lana.

Paralelamente se dispuso en forma total el nubarrón que se cernía sobre la última etapa de la campaña de corderos. Los criadores han de dar gracias, sobre todo, a las que para ellos han sido oportunísimas lluvias, que les han permitido hacerse fuertes y dar con las puertas en las narices a los corredores "nominados, buitres de la adversidad, que al amparo de las adversidades climatológicas anteriores se cernían sobre las zonas ganaderas en busca de pre-

sa. Los corderos, puesto a ellos estamos refiriéndonos, cuentan con buena base de resistencia en el campo, y así vemos que los pocos que quedan, por ejemplo, en Extremadura, están cotizándose al alza: 20 pesetas kilo en vivo. En Ciudad Real, el cordero mayor se compra a 16, y el llamado manchego, a 20, igual que el merino adquirido en Extremadura, pero este último llega con el recargo del coste del transporte. No obstante se busca la compensación, pues al hacerse las compras en partidas

grandes, se recrían y ganan peso con la abundancia de hierba. En Medina del Campo se pagaron el pasado domingo los corderos castellanos desde diecisiete pesetas kilo en vivo, y los mejores, a 20; corderos churros, desde 16,50 a 18. Esta clase de ganado, y las ovejas para sacrificio, son los que reflejaron mayor demanda. En equino, la posesión se muestra muy firme, y la demanda muy reservada, limitándose las transacciones a animales para carne.

E. DE P.



# LA SOJA

La soja es un cultivo muy poco extendido en España; sin embargo, Estados Unidos cultiva más de seis millones de hectáreas. Esto se explica por las múltiples aplicaciones industriales de la soja, entre las que citaremos como más importantes las siguientes:

Alimentación humana (aceite, galletas, pan, etc.); alimentación animal (harinas, con 38 por 100 de proteínas, forrajes, etc.); industrias de barnices, pinturas, jabones, tintas, material eléctrico, lubricantes, etc. En lo que se refiere a alimentación, nos da idea del valor de la soja el hecho de que un kilogramo de semilla de soja contiene tanta proteína como tres docenas de huevos o dos kilogramos de carne.

La industria transformadora en España ha adquirido poco desarrollo porque el cultivo es muy escaso; y el cultivo no se ha incrementado por la falta de transformación. Nos encontramos, pues, con un círculo cerrado que podemos romper incrementando el cultivo de esta leguminosa y utilizándola como alimento de nuestro ganado, en grano y forraje, hasta que al cabo de algunos años el incremento de la industria nos permitiera obtener otros productos y utilizar como alimento la harina desgrasada. Hacemos constar aquí que los granos de soja cocidos dan excelentes resultados en la alimentación de animales en crecimiento, sobre todo en cerditos.

Existen más de 800 variedades, cuyos ciclos oscilan entre setenta y cinco y doscientos días, siendo las más recomendables para esta zona las de 135 a 95 días, realizándose la siembra de las primeras del 1 al 15 de mayo y retrasándose hasta el 15 de junio a medida que el ciclo es más corto. Esto se debe a que la planta necesita para madurar días cortos y noches largas, por lo que el final de la vegetación deberá ser ya en otoño.

Puede darse en todos los suelos, variando los rendimientos según la fertilidad. Prefiere tierras neutras, aunque tolera algo más acidez que la alfalfa; en tierras muy ácidas es conveniente corregir esta acidez con cal o abonos que la contengan.

Se adapta a todos los climas, si bien la perjudican las heladas. El período crítico es la germinación, y durante éste puede resultar perjudicial la humedad excesiva o escasa.

La siembra debe hacerse en líneas distanciadas de 0,5 a 0,8 metros, según variedades; dentro de las líneas, los golpes tendrán una separación de 0,20 a 0,50 m., depositando cinco semillas en cada golpe. Solamente cuando se siembra para forraje puede hacerse a voleo. La cantidad de semilla será en el primer caso de 40 a 60 kilos, según variedad, y 100 kilos si la siembra es a voleo, por Ha. La profundidad de siembra es detalle de gran importancia: en tierra arcillosa será a dos c., profundizando a cuatro para las arenosas; en caso de mucha sequía puede llegar a cuatro hasta cinco cm.; cuando la semilla sea pequeña es necesario disminuir estas cifras.

Se cultiva muy bien en combinación con otras plantas, como el maíz y el sorgo, con lo que se consigue mayor distribución de alimentos y mayor producción.

Se sembrará en terreno seco o con poca agua, y el primer riego no vendrá hasta que la planta alcance 10 cm. de altura; los restantes son variables, como en la judía.

### RECOLECCION

Se efectúa fácilmente a mano o con segadoras-atadoras o recogedoras de rastrillo. Algunas variedades se desgranar fácilmente, no importando mucho si se dedican a extracción de aceite; únicamente puede contribuir al enranciamiento cuando se destina a la extracción de aceite. Para forraje se efectuará cuando las ramas estén formadas, pero sin engrosar los granos, siendo su hienificación más difícil que las demás leguminosas, debido a que se tarda mucho más en sear el tallo que las hojas.

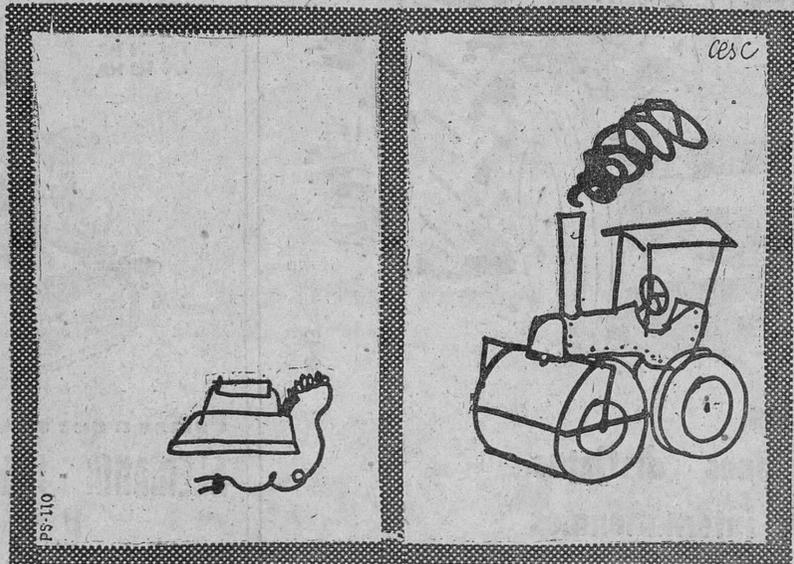
No queremos terminar este artículo sin recomendar tan importante cultivo, deseando que se extienda más en España, a fin de que ocupe el lugar que le corresponde por sus múltiples cualidades y aplicaciones.

No obstante, recomendamos a los ganaderos que no utilicen el grano o la harina total de esta leguminosa para pienso si no es bajo la dirección de un técnico y siempre en pequeñas cantidades, por trastornos digestivos que provoca su indebida utilización.

AGENCIA N.º 8 Servicio de Extensión Agrícola

## Delegación de Industria de Zamora

TENIENDO QUE REALIZAR LA EMPRESA "IBERDUEÑO, S. A.", ALGUNOS TRABAJOS EN LA SUBESTACION DE BENAVENTE, HOY, DIA 18, A LAS SEIS HORAS, SE CORTARA LA CORRIENTE A BENAVENTE Y SU ZONA. CALCULAMOS QUE LA DURACION DE ESTE CORTE SERA DE TRES HORAS.



# COMPARE antes de comprar, y pregunte a quien tenga una

# ODAG

nevera eléctrica sin motor

REVELATION 130 10.696' HOLIDAY 90 7.996' RECORD 6.794'

IMPUESTOS INCLUIDOS

# Anuncie en este diario

## PASTOS

Se arriendan los pastos de espagadero y hojadero en segunda subasta, con el 20% de rebaja, en el término de El Maderal, capaces para 1.400 cabezas laneras, el día 25 de junio, a las quince horas. El Maderal, 17 de junio de 1961.—El Presidente, BERNARDINO SEVILLANO.

## IMPORTANTE EMPRESA

alumbrado público solicita persona influyente y activa, con buenas referencias, para representarnos en esa provincia. Escribid al número 5.045 Alias. Alcalá, 32 - Madrid

# El campo es España

**Un concurso literario sobre temas agrícolas o ganaderos**  
Lo convoca la revista "Campo y Mecánica" y estará dotado con 50.000, 15.000 y 5.000 pesetas. Se denominará «Premio Lanz», y podrán concurrir cuantas personas lo deseen.

La revista "Campo y Mecánica" establece el "Premio Lanz" para galardonar los mejores artículos sobre un tema agrícola o ganadero de interés nacional. Se otorgarán un primer premio de 50.000 pesetas, un segundo premio de 15.000 pesetas y un tercer premio de 5.000 pesetas. Podrán presentarse a este concurso todas las personas que lo deseen.

Los artículos versarán sobre cualquier tema agrícola o ganadero y tendrán preferentemente carácter técnico-divulgativo.

La extensión de los trabajos será como mínimo de ocho folios y como máximo de veinte folios, mecanografiados por una sola cara y a dos espacios.

Los autores podrán incluir cuantos gráficos, fotografías (en blanco y negro o color), etc., estimen oportunos para ilustrarlos, a los que se concederá especial importancia en la calificación.

Los artículos se enviarán antes del 31 de diciembre del año actual a "Campo y Mecánica", Avenida Queipo de Llano, 44, Sevilla, en un sobre con la indicación "Para el concurso Lanz". Dentro de este sobre irán otros dos, lacrados, en cuyas cubiertas figurará el tema que identifique el trabajo, uno de ellos conteniendo el artículo sin firma y el otro el nombre y apellidos, profesión y domicilio del autor.

El Jurado calificador estará constituido de la siguiente forma: Presidente, don Carlos Rein Segura; vocales, don Miguel Echeagaray Romea, don Miguel Cavero Blecua, don Ramón Beneyto Sánchez, don Gabriel Bornás y de Urcullu, don Luis Escrivá de Romani, don Miguel Benloch Martínez, don Eladio Aranda Heredia, don Manuel Madueño Box, don Andrés

**Concurso de prensa sobre "Misión social del cooperativismo"**

Un premio de 3.000 pesetas para el mejor artículo o sobre ese tema

La Cooperativa Agrícola "Santísimo Cristo de la Peña", de Guadalupe (Valencia), convoca un concurso periodístico con arreglo a las siguientes normas:

Se premiará al mejor artículo que verse sobre "Misión Social del Cooperativismo", publicado del 15 de junio al 15 de julio del corriente año.

El premio consistirá en 3.000 pesetas.

Los artículos se enviarán, hasta el día 20 de julio, en sobre cerrado, con dos recortes del periódico o revista publicados, con indicación del nombre y apellidos, domicilio y lugar del firmante y título del periódico o revista, así como fecha de su publicación.

Los artículos se remitirán a la dirección y señas siguientes: "Para el I Concurso Periodístico sobre Cooperativismo", A la Cooperativa Agrícola "Santísimo Cristo de la Peña", Mayor, 41, Guadalupe (Valencia).

**Los precios del trigo**

El Servicio Nacional del Trigo satisfará al agricultor por los distintos tipos comerciales de trigo los siguientes precios por quintal métrico:

Los trigos de tipo primero, 573 pesetas; tipo segundo, 556; tipo tercero, 538; tipo cuarto, 545; tipo quinto bis, 534, y tipo quinto, 513.

El centeno del tipo comercial normal se abonará por el Servicio Nacional del Trigo al precio de 400 pesetas el quintal métrico.

Para estimular la colaboración de los agricultores en el almacenamiento de las cosechas de trigo se establecen bonificaciones por depósito y conservación, que serán de aplicación según los distintos meses de la campaña. Noviembre, 1,50 pesetas por quintal métrico; diciembre, 3 pesetas; enero 4,50 pesetas; febrero, 6 pesetas; marzo y abril, 7 pesetas.

**Todavía es tiempo de sembrar maíz híbrido**  
Hay semillas precoces de sesenta días de ciclo vegetativo

Hay muchos agricultores que por unas u otras razones todavía tienen sin sembrar parcelas magníficas, perdidas en la actualidad. Como por las consecuencias adversas del mercado de la patata en Castilla y León, en orden a precio, nadie se determina a sembrar a estas alturas conviene decir a los cultivadores que todavía se pueden poner maíces híbridos, con éxito probablemente positivo porque se prevé un verano largo y seco, hasta muy entrado octubre y lo que conviene para este cultivo es que puedan sumar todavía los grados calóricos necesarios, dentro del ciclo vegetativo.

Teóricamente —y prácticamente también con muy escasas variaciones— hay maíces precoces de setenta días, hasta llegar a los tardíos de 145 a 150 días, que no recomendamos a estas alturas ya. Se ha calculado que el maíz híbrido rinde un 40 por 100 más que el simple y es más duro o menos sensible a las enfermedades de todas clases. Para una hectárea de terreno basta con unas trescientas pesetas de gasto. El cálculo de cosecha se debe cifrar de dos a tres mil pesetas, si todo va viento en popa. Animense, labradores.

**HIELO Codisa, S. A.**  
FABRICA - LA MAS MODERNA INSTALACION BARRAS DE 20 A 22 KGS.  
GARANTIZADO SUMINISTRO EN TODO TIEMPO  
Dirección: CARRETERA MADRID, Km. 137 - Teléfono 27704 VALLADOLID

**VINOS**

Para este año se espera una gran cosecha de uvas. Parece que las próximas vendimias serán de tronio.

Madrid.—La Mancha, el mercado regulador nacional del vino, sigue renqueando. En Alcazar se han hecho transacciones a 21 pesetas grado y hectolitro, pero en Campo de Criptana no han podido ser rebajadas las 20,25. Poco movimiento en Tomelloso, pues casi todo el caldo que emplean para quemar y transformación en alcohol lo importan de Sôcuellamos y zona albacetense, sobre las 21,50. Como se sabe, la nueva disposición ministerial señalaba que hasta el día 17 la Comisión de Compras de Excedentes aceptaría todas las proposiciones de venta a 22. Hay que suponer que habrán sido aprovechados estos días para dar salida en esa dirección, visto el panorama. Y mientras tanto, los viñedos en casi toda la nación "amenazan" con depararnos una cosecha de tronio.

**EL PRECIO DE LA TIERRA**

Algunas informaciones registran ufanas el alza considerable experimentada por zonas de tierra recientemente beneficiada por el regadío. Si ese alza es tomada como signo de mayor riqueza esperada, es natural. Pero si se considera factor estimulante de mayor productividad, es un error. Porque el elevado precio de la tierra no es una ayuda de la capacidad económica de un país, sino una carga que el país ha de llevar sobre sus hombros y que, llegado acierto punto, lo inmoviliza.

El factor de crecimiento de la economía de un país es la baratura de la tierra. Es una afirmación de observancia común. La realidad la certifica. Los países nuevamente colonizados, donde la tierra es barata, son los que más rápidamente se desarrollan, cuando con la tierra barata se dan las condiciones de seguridad necesarias. Porque donde la tierra es barata las ganancias del trabajo son más altas proporcionalmente. Y estas ganancias desarrollan la inteligencia y la iniciativa y, en general, las condiciones que ayudan al trabajo a conseguir mayor productividad. ¿Qué ha permitido a los Estados Unidos alcanzar su nivel de producción agrícola e industrial, desarrollar la iniciativa y aun crear un nuevo tipo de vida y hasta cierto punto de civilización? Es la vasta extensión de tierra sobre que se ha ido desarrollando una población en todo tiempo, y aún hoy, relativamente escasa. A este factor no se le ha prestado la atención debida.

El crecimiento de la carestía de la tierra es una constante histórica de nuestra civilización. Basta comparar el precio de cualquier parcela en los días actuales con el que tenía en siglos pasados. Y más rápidamente se realiza ese proceso en las grandes ciudades, por la concentración de la población, característica a partir de principios del siglo pasado. Con la subida de las rentas se trasladan a las ciudades los que pueden vivir en ellas, por ser la ciudad más atractiva y placentera que los pueblos; y tras ellos, como es natural, siguen los trabajadores sin medios, en busca de salarios que les permitan vivir y que el campo o la aldea les niega.

Esa carestía de la tierra es obstáculo para todo el desarrollo de la actividad productora de riqueza. Lo dificulta todo: la reforma de la ciudad y las redes varias; la creación de lugares útiles y de recreo; la formación de mercados, la de parques, etcétera. No hay iniciativa que no tropiece como uno de sus mayores obstáculos con el alto precio de la tierra. Y es que la tierra es necesaria para todo y para todos, por ser el fundamento de todo lo humano.

Cuando se me dice que la tierra está cara, como es el medio que necesitamos para todo, me anijo. Pienso que tras esa carestía vendrán todas las dificultades que nos acosan. Y con ellas las complicaciones de la vida, las perturbaciones y las luchas sociales, que por todo el mundo se extienden y hacen hoy de la vida humana algo poco agradable. En cambio, con la tierra barata, la inteligencia de los hombres resolvería las dificultades actuales y vencerían fácilmente al comunismo—hijo de aquellas carestías— y haría de nuestra estada en la Tierra lo que debería ser: una convivencia en paz y gracia de Dios; alcanzaríamos ese mundo mejor y más perfecto por el que nos exhortó a trabajar el llorado pontífice Pío XII. Un estado que, aunque depende de Dios, como todo, está al alcance de nuestra voluntad.

(BALDOMERO ARGENTE, DE LA REAL ACADEMIA DE CIENCIAS MORALES Y POLITICAS, EN "EL CORREO ESPAÑOL-EL PUEBLO VASCO", DE BILBAO).

**NO es sólo una cuestión de precio...!**  
Antes de comprar su tractor compruebe su PESO y POTENCIA efectiva

**R 545 - 65 C. V.**  
3.600 kgs. PESO  
320.000 ptas.

**R 440 - 45 C. V.**  
2.410 kgs. PESO  
205.000 ptas.

**R 438 - 40 C. V.**  
2.050 kgs. PESO  
183.000 ptas.

**R 335 - 35 C. V.**  
1.875 kgs. PESO  
175.000 ptas.

4 modelos  
14 ejecuciones distintas  
a precios internacionales

\* El peso de estos tractores es sin contrapesos y sin hidrohinflado

**HANOMAG BARREIROS**

DISTRIBUCION GENERAL PARA ESPAÑA **sate** Princesa, 1 Planta 4ª MADRID

AGENCIA: **RUIMAR**  
VICTOR GALLEG0, 6 TELF. 1999 ZAMORA  
GENERAL PRIMO DE RIVERA, 33 TEL 514 BENAVENTE

**Richard Continental**

**PALAS CARGADORAS**

TP2 32 HP  
TP4 52 HP  
TP6 74 HP  
TP8 140 HP.

Países a que se exporta:  
**ALEMANIA - INGLATERRA - ITALIA**  
U. S. A. - ETC.

Entregas inmediatas  
Máximas facilidades de pago

Distribuidor exclusivo:  
**Finanzauto, S. A.**  
Plaza de Alemania, 11  
**ZAMORA**

Anuncie en este diario

# UNA VERDAD COMO UN PUÑO

## El precio de las patadas

La cosa está pasando de la raya, está llegando más allá del área que debería ser permitida; mas, por lo visto, no valen las llamadas al orden y al buen sentido, emitidas estos últimos días, con carácter urgente, por los críticos deportivos. Se trata de los traspaños fabulosos de jugadores. A los clubs millonarios les ha entrado la locura y compran futbolistas a precio de oro. A este paso a alguno de ellos no tardarán en ofrecerle, como al Aga Khan, su peso en ese viril y dorado metal, que tan pocos mortales vemos y que tantos males y catástrofes provoca en este triste mundo de nuestros ansabores. Y de las alegrías de los pegadores de patadas al esférico. Soltar una patadita es fácil, está al alcance de cualquiera. Mucha gente existe por ahí que se pasa la vida propinando pataditas más o menos disimuladas en ajenas espaldas o zancadilleando al que se le pone por delante. Pero muy pocos cobran por ello lo que estos magos de la Bolsa de la Cotización Internacional.

El hecho es profundamente sintomático y tiene varias facetas que no pueden escapar a nuestro análisis. Es tema importante, aunque parezca lo contrario. La participación activa del pueblo en el desarrollo del fútbol-espectáculo, en muchos casos entendido como negación del puro deporte, resulta fácil de comprobar hasta para el más inexperto en estas lides. Por tanto, se trata de un fenómeno colectivo nacional y cuanto se relacione con él ha de alcanzar por fuerza un decisivo valor ante nuestros ojos.

La inflación en el fútbol, en su parte financiera, es un producto lamentable de las circunstancias. En época proclamada como austera, en momentos en que a todos nos mandaban apretarnos el cinto, estos buenos y olímpicos señores extranjeros que se pasean los domingos por los campos de juego y son aclamados por las masas, perciben sueldos, primas y cantidades astronómicas que ningún ciudadano del país, desde el primero al último, a no ser que nos remontemos a la esfera de los más grandes y prósperos negocios, podrían conseguir honestamente, viviendo de su trabajo, de su carrera, de una profesión, de un puesto logrado a fuerza de vencer un auténtico maratón de obstáculos.

Ahora se está produciendo el caso opuesto. Se nos llevan a los nuestros, en este trasiego que parece no va a tener fin, pagando, como en el ya famoso caso Suárez, el oro, el moro, la luna, el sol y todas las constelaciones. Prueba del enorme interés que el asunto despertó es que algunos se han dedicado ya a sacar entretenidas estadísticas sobre lo que

cuesta cada patada que uno de estos chicos —por ejemplo, el tan traído y llevado jugador gallego— propinan al balón. Doscientas mil pesetas por cada partido y una dos mil, en números redondos, por patadita suelta, según el contrato firmado por tres años, ocaión única en su vida, como el propio Suárez ha confesado; ocaión que, como no podía ser menos, no iba a dejar pasar de largo. El ha hecho bien. Y más que hubiera cobrado. Los que ya no proceden tan bien son los que pagan estas cantidades astronómicas. Y quieren ante el hecho se cruzan de brazos y no toman decisiones terminantes. A este paso el equipo nacional se va a quedar en cuadro, nos lo desmantelan de aquí al otoño, cuando vuelva a empezar la temporada. ¿Será tal la influencia de las poderosas sociedades comercialmente organizadas como para salirse siempre con la suya e impedir terminaciones que la afición sana espera todavía?

Luis López Prieto, que da como dirección la fonda del comercio de Arévalo y por lo visto tiene tiempo libre para dedicarlo a estos curiosos trabajos, es el que en "Arriba" ha sacado la cuenta al detalle de las pataditas de Suárez. Y ha dicho más, muy razonablemente. Con los doce millones que le cuesta al año al club italiano de don H. H. se podrían establecer veinticuatro premios "March" de quinientas mil pesetas. Un millón mensual es también el equivalente a los sueldos de quinientos maestros nacionales, con la diferencia —dice el estudioso estadístico— de que todos trabajan treinta horas por semana y el futbolista, de verdad, hora y media, y a veces ni eso. Con el mismo dinero se podría dotar de material de una vez para siempre, a la mitad de las escuelas de España. Imaginemos ya en el puro terreno de la utopía, lo que saldría ganando la cultura con ello.

Desde luego, aparte de las medidas que por lo visto son tan difíciles de tomar para evitar la repetición de estos casos —Gento y Del Sol van a seguir idéntico camino—, estaría bien gravar con el ochenta por ciento como impuesto, para emplearlo en beneficio de la comunidad social, estos traspaños que rebasan los límites de cuanto podíamos suponer en el terreno deportivo. Esa cifra les detendría más que el 32 por 100 en total que pagan ahora a Hacienda, Delegación Nacional y Mutualidad. Las patadas dominicales se han puesto por las nubes, exageradamente caras. Hay que cortar por lo sano antes de que prospere la curva ascensional. Y, además, como la guerra de la Independencia, pasó a la Historia.

JUAN CASTILLA

# "El curso sobre Europa no es sino la continuación de una obra promovida en España por los hombres de Movimiento"

## «Hemos querido encuadrarlos en la Universidad Internacional de Santander por su solera única en estos temas»

### Declaraciones exclusivas para PYRESA del delegado nacional de Organizaciones, Alberto Fernández Galar

La noticia de la convocatoria por la Delegación Nacional de Organizaciones del Movimiento de un curso sobre "Europa en el mundo actual", a celebrarse en la Universidad Internacional "Menéndez y Pelayo" santanderina, ha causado una expectación extraordinaria, no sólo en España, sino también en otros países, como lo acredita el número de cartas que solicitando información llegan cada día procedentes de estos a la citada Delegación. El propio delegado nacional, Alberto Fernández Galar, nos habla sobre el tema.

—La puesta en marcha del curso no es, en realidad, sino la continuación de una obra promovida en España por los hombres de Movimiento. En el seno de la Delegación trabaja con gran entusiasmo un Seminario de Estudios Internacionales, cuya tarea se refleja, por ejemplo, en la publicación de dos libros—"Europa a los diez años del Plan Schuman" y "Una Universidad para Europa"— y en la serie de documentos de orientación editados, como "Convención europea de los derechos del hombre" y "De la O. E. C. E. a la O. E. C. D." Sólo la mención de sus títulos habla bien claro de esa constante que es para nosotros la preocupación euro-peista.

El curso se desarrollará en el mundialmente famoso Palacio de la Magdalena, del 20 al 30 de julio próximos, y ha sido designado director del mismo el catedrático de la Universidad de Madrid don Manuel Ballesteros Gámbrois. Presidente del Consejo Rector es el Delegado Nacional de Organizaciones, y secretario, el nacional de la propia Delegación, Jesús Gay Ruidíaz. Se admitirá un total de ciento veinte alumnos —si bien el interés despertado forzará seguramente a la incorporación de oyentes, ya que el número de cursillistas no puede ampliarse—, y las clases correrán a cargo de quince profesores españoles y extranjeros, asistidos por una docena de colaboradores de la Delegación Nacional.

—¿Qué temas comprenderá el curso?

—Cinco fundamentales: "El pensamiento europeo", "La integración europea: fuentes del Derecho Comunitario", "Las Instituciones de las Comunidades", "El Derecho Social de los países de las Comunidades" y "Aspectos económicos de las Comunidades". Además, paralelamente trabajarán varios Seminarios en la elaboración de las siguientes potencias:



Alberto Fernández Galar, delegado Nacional de Organizaciones del Movimiento.

—"Europa e Hispanoamérica", "Europa y África", "La economía española y la del resto de Europa", "La Universidad europea" y "Los organismos europeos de cooperación e integración".

—¿Por qué se ha elegido Santander para su celebración?

—Primero, por la solera única de su Universidad Internacional en estos temas. Además, estábamos seguros de que encontraríamos toda suerte de ayuda para la puesta en práctica de nuestra idea, y así ha sido; el Gobernador Civil, el rector, don Ciraco Pérez Bustamante, y el secretario general, don Francisco Induráin, nos es-

tán ofreciendo todas las facilidades imaginables. Finalmente, la Delegación Provincial de Organizaciones de Santander está capacitada para el perfecto montaje del curso y para hacer frente a cuantos aspectos plantea una realización de tal envergadura.

—¿Qué profesores y qué alumnos se integrarán en el curso?

—En cuanto a los primeros, es muy pronto todavía para dar nombres, pero serán figuras españolas y extranjeras, contando ya con varios catedráticos de Universidades francesas, alemanas e italianas y varias personalidades de los organismos internacionales con sede en Bélgica y Luxemburgo, todos ellos han aceptado con gran satisfacción la invitación que se les cursó, en su día. En lo referente al alumnado, teniendo en cuenta la altura del curso, se establecieron que se les cursó en su cuadro con título superior, españoles o extranjeros; los hispanoamericanos que si quieren sus carreras en nuestro país están vivamente interesados, y también se han inscrito ya numerosos universitarios alemanes, franceses, italianos y luxemburgueses.

—¿Se realizarán otras actividades en las jornadas del curso?

—Sí, desde luego. Están previstas una serie de excursiones en los días libres a Unquera, Pánes, Potes, Picos de Europa, Torrelavega, Santillana del Mar y Cuevas de Altamira. Además, y con asistencia voluntaria, se desarrollarán unos ciclos sobre cine, teatro y música europea. Tiempo habrá de precioso y puntualizar más adelante. Pero el curso, a juzgar por la expectación que ha promovido, será un éxito completo, que animará a nuestros hombres para seguir laborando de forma incansable en este deseo tan hermoso que es no permanecer quietos nunca, en ningún momento ni en ninguna escala, de los auténticos problemas que aquejan al mundo en que vivimos.

# CADA HORA SU TEMA

## Las declaraciones de Franco

Con motivo de la entrevista Kennedy-Kruschev en Viena, la importantísima empresa periodística norteamericana William Randolph Hearst Jr., con su presidente a la cabeza y principales colaboradores, se desplazaron a Europa con objeto de hacer información directa en favor de su amplio sector de lectores. Posteriormente, apreciando el interés que ello tendría en semejantes circunstancias, juzgaron conveniente el entrevistarse a personalidades de primer orden en los diversos Estados europeos, entre ellas Franco.

Son ya del dominio público los juicios serenos y ponderados del Caudillo español acerca de los trascendentes temas propuestos, que por otra parte responden a una línea recta, lógica y cierta, según vienen probando los acontecimientos desde tiempos atrás. Mas interesa en estos momentos hacer algunas acoñaciones que nos sirvan de esclarecimiento sobre los puntos tratados, sobre todo aquellos que en nuestros días revisten mayor actualidad. Sea el primero toda esa tormenta artificial, encerrada en vaso de agua, con referencia a la f.a.m.o.s.isma N.A.T.O. Tiene sus funciones que cumplir y nunca se nos ha ocurrido a nosotros intervenir en ella, cuando la asistencia española y su responsabilidad en la defensa europea quedaban bien a cubierto a través de los acuerdos de cooperación militar con Estados Unidos y su inteligencia con los otros Estados del Occidente. Toda esta campaña, muy semejante a la otra de mayor amplitud sobre pretendida diotadura, libertades civiles, políticas y de prensa, responden a una aviesa intención netamente sectaria, movida por poderes ocultos, pues bien claro está el funcionamiento orgánico de todos los poderes representativos que, en cuanto a la Jefatura del Estado, son inferiores manifiestamente a los que ejerce la mayoría de los presidentes americanos; con respecto a la prensa, el Caudillo habla precisamente a periodistas y éstos tienen la suficiente experiencia de la censura que sobre ella ejercen a diario empresas y direc-

tores. En todo caso, el bien común y la defensa de la verdadera y auténtica libertad, exigen vigilancia y moderación por parte de los poderes públicos, responsables de la paz en sus pueblos. No hay sino ver los estragos producidos a cada paso en nuestros días por ese tópico manido de libertad, tan aprovechada por el comunismo. Y es este tema, tan candente, el principal objetivo de la entrevista en El Pardo. En efecto, si atendemos a la historia y vicisitudes de los últimos años, recuérdese la carta confidencial, llena de avisos y temores, dirigida por Franco a Mr. Churchill en 8 de octubre de 1944. Entonces, en plena euforia, el premier británico salió en alegre defensa de amistad y seguridades de Occidente, cuando de aquellas imprevisiones y cubiletes vienen todas las resultancias que hoy lamentamos, y no es la menor, precisamente, esta entrevista decepcionada y alarmista de Viena. Es natural que el Caudillo español, trágicamente experimentado en el propio cuerpo dolorido de la nación, sepa a qué atenerse respecto a los procedimientos y objetivos determinados —teoría y práctica— del sistema. Cuando el peligro es cierto e inminente, lo oportuno fuera revisar los sistemas propios y curar fallos en la verdad parcial que el comunismo enarbolaba, con el fin específico y tajado de introducir su caballo de Troya en los Estados para extender y producir su revolución. El cambio de hombre representativo en el Kremlin puede significar algo en la táctica, pero nada en la intención primera y objetivo final: "Parece más realista y humano que su antecesor" dice Franco refiriéndose a Kruschev y a Stalin —aunque tan imperialista y bolchevique como aquél." Exacto.

Otros puntos toca el Caudillo en sus manifestaciones, todas ellas r.e.o. enteramente tratadas también en el discurso de apertura de las Cortes, con abundante copia de pruebas y objetiva realidad.

## Las condiciones de una justa competencia

La convivencia armoniosa de un pueblo no significa el rebajamiento de la personalidad luchadora de sus miembros, sino la utilización adecuada de los impulsos personales en una empresa común. Es decir, que un pueblo pacífico no deberá equivocar a un pueblo inerte y resignado con una suerte mediocre. La superación de la discordia interior no sólo no se hará a costa de los impulsos personales, sino, por el contrario, significará la liberación de las energías malgastadas en los enfrentamientos instintivos, que pasarán a impulsar la batalla más noble y eficaz del bienestar y la elevación nacional.

Pero, evidentemente, lo que de atávico e instintivo late en el seno de las discordias interiores no puede suprimirse con un puro propósito literario. El cauce constructivo y estimulante para la personalidad luchadora de un pueblo ha de abrirse, con una llamada sugestiva, en la misma proporción que se cierran los oscuros pasadizos hacia la desintegración y el enfrentamiento civil. Un nuevo y positivo talante ha de inspirar los ajenos de triunfo y las esperanzas de mejora de los hombres. Y este talante no ha de ser otro que el espíritu de competición, trasladado del lenguaje deportivo a las empresas culturales, económicas, profesionales y políticas, con todo su significado de esfuerzo tenso por la primacía de situaciones equitativas, de concurrencia. Frente a la concepción de la libertad como derecho a entrenchocar, es necesario elevar la concepción del derecho a competir limpiamente. Pero para ello no basta exigir limpieza a los posibles competidores. Lo primeramente limpio ha de ser el reglamento y trazado de las líneas de juego. El espíritu competitivo sólo puede brotar, con suficiente vigor como para asfixiar el espíritu destructivo de discordia, sobre unas condiciones justas de competencia o, dicho con un término muy al uso, desde una situación de igualdad de oportunidades.

He aquí la gran tarea ordenadora de una política de

bien común: situar a los españoles en las precisas condiciones de una justa competencia. Porque no puede exigirse el ánimo competitivo adecuado al enano que ha de medirse con el gigante, al hombre que arrastra un déficit profundo en su formación cultural, al desposeído de resortes de seguridad social, a la víctima del mono polio, al perjudicado por el favoritismo o la arbitrariedad. El espíritu competitivo ha de desarrollarse sobre una base social justa y ante un haz amplio de posibilidades abiertas sobre las que proyectar todo lo que den limpiamente de sí la capacidad y el esfuerzo personales. Para ello es necesario vencer, políticamente, todo tipo de barreras que supongan un predestinismo social en las opciones que la vida ofrece a cada miembro de la comunidad nacional.

Las barreras del predestinismo social sólo pueden vencerse con la creación de un clima de gran movilidad dentro de las sociedades. Movilidad personal, que permita el acceso de los individuos a las funciones para que estén capacitados, y movilidad colectiva, que permita el acercamiento de los grupos sociales a las esferas de decisión y opción, de forma que la comunidad cuente con todos ellos, sin marginaciones ni zonas muertas. Es decir, es necesaria una tarea de promoción social, actuando sobre los individuos y sobre los sectores de población caracterizados por especiales circunstancias geográficas, económicas o culturales, que los sitúan desfavorablemente ante una situación de competencia. Ello no debe significar en ningún caso achataamiento de los justos relieves sociales, que sería una forma de rebajar los estímulos, sino la ampliación de las bases sobre las que pudieran producirse los adecuados relieves.

No es necesario insistir mucho en cómo la clave de la movilidad social en el mundo contemporáneo está en una gran política de educación elemental y profesional y en una extensión general de la cultura.

# Fusión de siete organizaciones clandestinas en La Habana Para luchar contra Fidel Castro

Londres, 17.—Siete organizaciones clandestinas cubanas han fusionado sus fuerzas para "un nuevo programa de sabotaje sistemático" contra el régimen de Fidel Castro, según informa hoy el periódico "Daily Telegraph". El corresponsal del citado diario, Frank Taylor, dice que los líderes de los siete movimientos subversivos se han reunido en secreto hace dos días, en La Habana. Los líderes han formado un "Consejo Revolucionario Nacional", bajo el cual cada uno de los siete grupos gozará de cierta independencia, pero las órdenes finales procederán de un Consejo formado por destacadas figuras de cada grupo, añade Taylor.

"Mientras se realizan las gestiones para la reorganización del movimiento clandestino cubano, se han paralizado —añade el corresponsal— las actividades subversivas en Cuba. Se espera que tales actividades sean reanudadas tan pronto como se complete el proyectado intercambio de prisioneros por tractores."

Taylor añade que su informe sobre la fusión de las organizaciones clandestinas cubanas ha sido publicado a su llegada a Miami, debido a las "extraordinarias medidas restrictivas" impuestas por el Gobierno de La Habana.

**EL CAMPAMENTO** es la escuela de formación del carácter. Ser hombre es la primera asignatura del Campamento del Frente de Juventudes.

Habla con quien se haya beneficiado de nuestra ayuda y comprenderás, con satisfacción, el fin de tu aportación en la LUCHA CONTRA EL CANCER.

esto es "Roca"

Calidad y perfecto servicio.

Aparatos de Saneamiento fabricados en PORCELANA VITRIFICADA "Roca" que reúnen las máximas cualidades sanitarias e higiénicas para un largo y perfecto servicio por ser: IMPOROSOS, INRAYABLES, INATACABLES e INCUARTEABLES

¡Que fácil es para el ama de casa mantenerlos siempre limpios y brillantes como el primer día!

Cupón para solicitar el envío gratis de la magnífica serie de folletos "Roca"

Nombre: \_\_\_\_\_

Calle: \_\_\_\_\_

Población: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_

33 VIN

**COMPANIA ROCA-RADIADORES**

CAVA

Exposición MADRID 14 - Alcalá, 61

Exposición BARCELONA 1929 - P. de Gracia, 28

# La FIESTA Nacional

## Se ha realizado la prueba de la nueva puya

Se hizo en la Plaza de Carabanchel, con carácter privado

**BUENOS CONTRATOS, VIAJES Y CARTELES**

Confesamos que quedamos atónitos al enterarnos de que en corrida de la Feria de San Isidro se quería realizar la prueba de una nueva puya. Los ensayos siempre se realizan con carácter privado, como, al fin, se ha hecho éste de la nueva puya. En la Plaza de Carabanchel, y ante autoridades y personas interesadas, se probó un modelo. Claro está que no sabemos si ha tenido éxito o no. Al lector nos limitamos ahora a darle la noticia. El tema lo abordaremos más ampliamente.

### Los viajes futbolísticos de Antonio Ordóñez

El rondeño es un acérrimo partidario del Atlético de Bilbao. De vez en cuando se dan noticias de esta afición futbolística de Ordóñez, pero de lo que no tienen idea los bilbaínos es del entusiasmo del torero por el Atlético de Bilbao. En algunas ocasiones, el torero de Ronda recorrió miles de kilómetros para ver a su equipo favorito, pues el diestro no ha querido perder actuación de los "leones" y desde donde le pillara el sábado enfilaba la carretera hacia donde los de Bilbao jugasen. Como somos taurinos y no futbolistas, casi celebramos la eliminación del Atlético de Bilbao, pues

Don Diego Martínez, el apoderado de Curro Romero, no quiere que su torero se comprometa a muchas corridas. Se resiste a llegar a las sesenta. Este mes actuará en Algeciras, Badajoz, Palma de Mallorca y Burgos. El mes que viene toreará en Toulouse, dos días en Pamplona, Mont de Marsans, Santander y dos tardes en Valencia.

### Buen contrato de "El VIII"

Don Florentino Díaz Flórez apodera a "El VIII". Nos dio una noticia que transmitimos a los lectores, pero advertimos al apoderado que en esta sección sólo damos informaciones originales. La noticia es importante: parece ser que Balaña le ha comprometido a cinco corridas ordinarias y cinco extraordinarias en seis millones de pesetas. El señor Díaz Flórez verá en lo sucesivo a quién le interesa dar las primicias de sus noticias.

### Los carteles de Gijón, completos

Están completos los carteles de la feria de agosto en Gijón, a falta de acoplar tan sólo las divisas. Los toros serán del Marqués de Domecq, de doña María Teresa Oliveira y de don Alvaro Domecq.

ricio, Gregorio Sánchez y "El Viti".

Se desconoce por completo el cartel del día 27.

### José Ignacio Sánchez-Mejías, a Sevilla

José Ignacio Sánchez-Mejías, apoderado de Jaime Ostos y de Victoriano Valencia, mejora del grave accidente automovilístico que sufrió. Tiene el cuerpo escayolado, pues sufre fractura de una costilla, pero la cosa va bien y José Ignacio se ha marchado a su casa de Sevilla, donde terminará la curación y la convalecencia.

### Fernando Gago ya no apodera a Paco Herrera

De común acuerdo, don Fernando Gago ha cesado en el apoderamiento del diestro Paco Herrera. Es posible que este torero figure en el cartel del Montepío de Policía.

### M. CASIELLES

(Exclusiva para PYRESA)

# Deportes

## BALONCESTO

El Real Madrid venció por 78-75 al equipo ruso A. S. K.

Paris, 17.—El equipo de baloncesto del Real Madrid C. F. ha vencido por 78-75 al equipo soviético A. S. K. de Riga, en un encuentro valedero para las semifinales del Campeonato de Europa entre equipos de clubs (Copa de Europa). El primer tiempo finalizó 45-34 a favor del equipo español.

Contra todo pronóstico, el Real Madrid ha vencido al equipo soviético A. S. K. de Riga, consiguiendo una buena puntuación en los primeros minutos del encuentro y manteniendo la ventaja conseguida con un juego más rápido y encestes más ciertos.

Los rusos se recuperaron algo en la segunda parte, hasta conseguir tan sólo una diferencia de cuatro puntos cinco minutos antes de terminar el encuentro.

En conjunto, el Real Madrid ha demostrado ser más rápido. Los rusos jugaron más en equipo, disparando tan sólo cuando se hallaban justamente debajo de la cesta.

El baloncesto español se revaloriza enormemente con este triunfo, pues, aunque corto, se ha producido en un momento en que el equipo ruso, tres veces campeón de esta competición, se mostraba en su mejor momento.

**VEA USTED EN "ARRIBA" la mejor información gráfica del mundo.**

## Santana no quiere ir a Australia

### Salió muy confiado en el Trofeo Godó

### Opina que será muy difícil eliminar a Suecia en la Copa Davis



SANTANA

Manolo Santana llegó a La Coruña. En cuanto Santana dispone de cuarenta y ocho horas libres de sus competiciones tenísticas, sube al avión y aparece en Marineda, lejos de las raquetas y cerca de María Fernanda González Dopeso, su novia.

Santana jugó, y perdió, la final del "Trofeo Conde Godó", ante el

australiano Rode Emerson. Este es el tercer tenista mundial del momento.

—¿Quiénes son los dos primeros, Manolo? —le preguntamos iniciando nuestra conversación de ayer.

—Fraser y Laver, también australianos.

—¿Es que los australianos son realmente los mejores? —Sobre hierba, indudablemente. Sobre tierra, Fraser, por ejemplo, ya es más flojo.

—¿Qué diferencia hay entre el tenis sobre hierba y sobre tierra? —El de hierba exige más rapidez, buen saque y mayor estatura. El juego allí no es tan espectacular como sobre tierra, que gusta más al espectador.

—¿Algún punto débil en el juego de Manolo Santana? —El saque y el revés, ambos un poco irregulares. Se mejorará con los entrenamientos constantes.

—Trofeo Godó. ¿Esperabas perder ante Emerson? —Sabía que era muy difícil ganarle. Lo conseguí en París, en los Campeonatos Internacionales de Francia, al vencerle por 6-7, 6-2 y 6-2, pero ahora él acaba de devolverme la "pelota".

—¿Por qué? —Porque es, muy bueno, porque quizá yo salí un poco confiado en el fondo y porque estoy cansado; tanto es así que el médico me ha recomendado cuatro días de reposo absoluto.

—Triunfo sobre Pietrangeli en París. ¿Qué te dijo el italiano al verse desposeído de su título? —"Que había jugado muy bien y que así no había forma...". Se portó fenomenalmente. No todos los jugadores aceptan así como así una derrota. Yo salí dispuesto a perder con honor y gané. Francamente, esa victoria me emocionó.

—Ahora, eliminatoria contra Suecia en la Copa Davis. ¿Pronóstico? —Muy difícil para nosotros, de verdad. Y más si se tiene en cuenta que hoy, lo digo sin la menor intención vanidosa, el juego del equipo de España confía en mi forma, y así es muy peligroso disputar una eliminatoria, al basaría en los triunfos de un solo hombre.

—Supongamos que se les gana a los suecos. ¿Qué viene después? —Contra el ganador de Inglaterra-Sudáfrica.

—Seamos optimistas y vayamos adelante... —La final sería contra el ganador del grupo Francia-Polonia, Italia y Alemania. Pero eso está aún lejos.

—¿Tus proyectos? —Inmediatos, una gira por Turquía, Grecia, Líbano, Sudamérica... Todo en un mes aproximadamente. A primeros de agosto estaré nuevamente en La Coruña, porque creo que no aceptaré una invitación para ir a Australia.

—¿Por qué? —Porque es para mucho tiempo y aquello está muy lejos. Más adelante ya veremos.

Y ya Santana y se pone a mirar a María Fernanda González Dopeso; ésta, a él..., y nos vamos. Australia es grande; pero La Coruña... ORESTES VERA

## TENIS

### COPA DAVIS

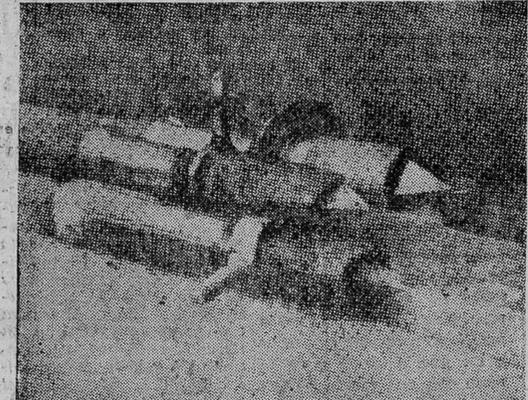
España y Suecia, empatados en la primera jornada de los cuartos de final

Madrid. — España y Suecia se hallan empatadas a una victoria cada una después de los dos primeros partidos, individuales, de su encuentro cuarto de final correspondiente a la Copa Davis, zona europea.

En el primer partido, Ulf Schmidt ha vencido en tres sets a Alberto Arilla (España) por 6-0, 6-2, 6-2.

En el segundo, Manuel Santana, de España, se impuso al sueco Erik Lundquist por 3-3, 4-6, 6-2, 6-2, tras un juego muy competido en el que, como refleja el tanteo, el resultado estuvo indeciso.

Santana, que comenzó con muchos nervios, reaccionó en el tercer set y sin apenas fallos se impuso finalmente al adjudicarse los tres sets siguientes, entre las ovaciones del público que presenció los encuentros.—Alfil.



Las puyas que se usaron en la prueba celebrada en Vista Alegre: la de arandela y la de cruceta móvil y fija, decidiéndose que sea esta última, la del centro, la que se prueba en una corrida de toros en Madrid. (Foto Ruiz.)

Ordóñez se librará de los riesgos de la carretera. Y decimos "casi" porque somos taurinos y no futbolistas, pero también jugar al Belasutre. En fin, que también somos algo del Atlético de Bilbao.

### Medio millón de pesetas cobró Curro Romero en la corrida de Beneficencia

Nuestro diálogo con Curro Romero ha sido rápido.

—¿Qué has cobrado en la corrida de Beneficencia?

—Medio millón de pesetas.

—¿Y de donativo?...

—Prometi al Marqués de la Valdeavia que la Plaza se llenaría. Y se llenó.

Curro Romero estaba muy contento de que los madrileños hubieran visto algo de su arte (gué tremenda flojera la de las bien encastadas reses de Samuel Flores), y se fue con unos periodistas extranjeros.

Día 13.—Aparicio, Puerta y Camino.

Día 14.—Manolo González, Ordóñez y "El Viti".

Día 15.—Manolo Vázquez, Gregorio Sánchez y Victoriano Valencia.

Como los lectores verán, Manolo González ha decidido volver a vestir el traje de luces.

### Algunos carteles de la Feria de San Sebastián

Los carteles de la feria donostiarra están casi ultimados. Hasta el momento, las combinaciones son las siguientes:

Día 13.—Gregorio Sánchez.

Día 14.—Toros de Ape para Ostos, Puerta y Camino.

Día 15.—Toros de Afanazio para Manolo González, Ordóñez y Ostos.

Día 16.—Toros de Samuel, para Ordóñez, Puerta y Camino.

Día 19.—Toros de Pablo Romero, para Aparicio, Ordóñez y "El Viti".

Día 20.—Toros de la sobrina de don Samuel, para Apa-

libertad absoluta

sin patente sin carnet sin más!



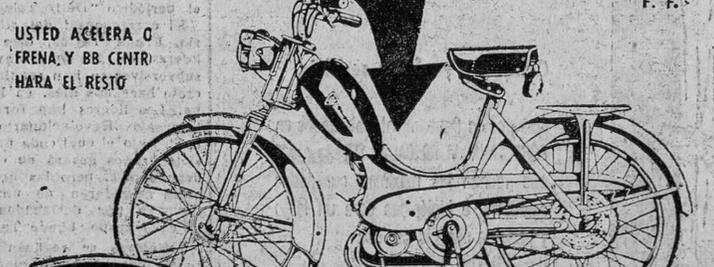
Cuquiera, en cualquier momento, puede montar en un ciclomotor Peugeot BB - CENTRI 49 c. c. sin molestias ni engorros

DE SUS PERFECCIONES TECNICAS

- PURIFICADOR DE AIRE ESPECIAL
- EXENTO DE MECANISMOS COMPLICADOS
- CILINDRO ALUKROM
- ERENDS POTENTES
- SUSPENSION TELESCOPICA DELANTERA
- CONSUMO IRISORIO
- ALGUNOS CENTIMOS POR KM.

DESTACAMOS UNA EL ACOPLADOR AUTO-PROGRESIVO PATENTADO EN TODO EL MUNDO. EXCLUSIVAMENTE UTILIZADO EN ESPAÑA. POR BB - CENTRI

Y ADEMAS... 6.980 Ptas. F. F.



BB CENTRI ciclomotor

Peugeot

SERVICIO Y SENCILLEZ SOBRE RUEDAS

Fabricados por Motores y Vehículos, S. A. de Vitoria  
Distribuidos en España por Diamant, S. A.  
Agentes y Servicios Oficiales en toda la provincia

## Corridas y novilladas para hoy

MADRID.—Tomás Sánchez Jiménez, Rafael Romero y el debutante José María Corona.

VISTA ALEGRE.—Emilio Herrero, Maravilla y Serranito. (Novillos del condé de la Maza.)

PALMA DE MALLORCA.—Hermanos Peralta, Ostos y Valencia.

ALGECIRAS.—Gregorio Sánchez, Curro Romero y Mondeño. (Manuel Camacho).

BURDEOS.—Ordóñez, Diego Puerta y Paco Camino.

BARCELONA.—Aparicio, Pedrés y El Viti. (Sepúlveda de Yeltes).

SAN FELIU DE GUIXOLS.—Bernadó, Paco Corpas y otro. (Domecq.)

ZARAGOZA.—Armando Soares, Manolo Rodríguez y Mondeño II. (Novillos de Higinio Severino.)

ANJUJAR.—José María Montilla, Terremoto de Málaga y El Cordobés. (Novillos de Salas.)

UBEDA.—El rejoneador Alvaro Domecq (hijo), Sánchez Fuentes, Terremoto de Málaga y Paco Moreno. (Novillos de Pérez de la concha.)

Cádiz.—Emilio Oliva, Efraín Girón y Niño Vilaplana.

VITORIA.—Vázquez II, Andrés Hernández y Manuel Rodríguez. (Novillos de Hernández Pla.)

## En favor del Atlético

Si se considera buen aficionado, si desea para Zamora un equipo digno de su rango y fama bien ganada, suscriba sin pérdida de tiempo el cajetín adjunto. Usted, llevado de su entusiasmo, de su zamorranismo o de su amor por las cosas de nuestra ciudad, debe convencer también a sus amistades y amigos. Porque el Atlético, para iniciar una etapa próspera, una existencia prolongada y sin peligros, necesita la colaboración de mil quinientos socios, como mínimo.

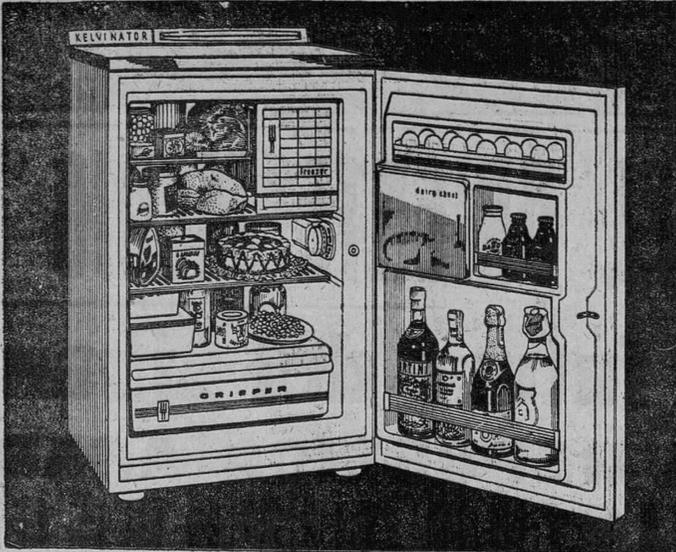
IMPERIO, una vez más adherido incondicionalmente al fútbol zamorano, ofrece sus oficinas de Administración a toda cuanta persona desee suscribir su nombre como socio del Atlético.

Hemos recibido de don ..... la cantidad de ..... pesetas con destino al Club Atlético Zamora. de junio de 1961.

Hemos recibido de don ..... la cantidad de ..... pesetas con destino al Club Atlético Zamora. junio de 1961.

LAS NOTICIAS DEL MUNDO EN LAS MAS BELLAS FOTOGRAFIAS  
Lea usted "ARRIBA"

Prepare sus vacaciones jugando en el sorteo de LOS MILLONES del día 5 de Julio.



# VEA ANTES

## EL NUEVO KELVINATOR DE 150 LITROS

INTERNATIONAL SQUARE LINE

# Kelvinator

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO  
PARA ZAMORA Y PROVINCIA

Almacenes Roncero

SANTA CLARA 2

# Deportes

## Se precisa la ayuda de todos

### El partido de hoy en Valladolid

#### Pretensiones del nuevo Presidente del Barcelona

#### El ariete zamorano Félix, de prueba a un equipo levantino de Segunda División

Muchas aplausos dedicados al presidente accidental rojiblanco, antes de comenzar la Asamblea. Mucho júbilo al pronunciar don Miguel Castro de la Torre los nombres de los diversos señores elegidos por él para formar la nueva Junta. Plena satisfacción cuando se dijo que el Atlético tenía que ser de todos y no de una sola persona. Sin embargo, apenas ha pasado una semana y la gente parece haber olvidado tanta euforia, porque no responde como debiera. Y claro, hay que pensar en una nueva y grave crisis del primer club local, precisamente cuando menos cabía esperar, porque bien sabido es que hay hombres dispuestos para cargar con la responsabilidad de poner en marcha al Atlético, siempre que se vean asistidos por la colaboración incondicional de mil quinientos socios. Bien poca cosa, para una ciudad como la nuestra.

Hoy serán muchos los aficionados zamoranos que se desplazarán a Valladolid para ver el partido entre el titular y el Atlético de Madrid, correspondiente a la primera ronda de la semifinal de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo. La contienda desde luego, promete gran interés, por lo que está justificada la expectativa.

Se dice que el árbitro González Echevarría baja a Segunda División, ya que varios clubs de Primera han recusado a este árbitro guipuzcoano, incluso han llegado a pedir que sea inhabilitado. Sin embargo, con arreglo a la reglamentación, cada recusación supone una merma en la puntuación, y casi se puede asegurar que González Echevarría dejará de ser árbitro de la División de Honor, actuando en la próxima temporada en Segunda.

Después de haber derrotado por tres tantos a uno al Palmeiras, de Sao Paulo, el Peñarol, de Montevideo, se ha adjudicado por segunda vez consecutiva la Copa Sudamericana de Fútbol. El conjunto uruguayo, al decir de los técnicos, ha aumentado en mucho su potencialidad desde aquella aciaga noche de Chamartín, de donde salió goleado y sin el título intercontinental. Tanto es así, que ahora, por el otro lado del Océano, le llaman "el Madrid americano". En Peñarol, para la disputa del segundo torneo intercontinental, se enfrentará próximamente al Benfica, campeón de Europa.

El nuevo presidente del Barcelona, señor Lladet, tras los nombres de Zaldúa, Pesudo y Zaballa, intenta incorporar a sus filas al medio del Sevilla, últimamente internacional contra la Argentina, Ruiz Sosa. Otro de los tiros van dirigidos a Hannapi, medio derecha del Rapid de Viena. Y finalmente, la noticia hombra: Prácticamente sin delanteros, el señor Lladet quiere contar con la ayuda del francés Kopa, que militó en el Real Madrid.

Y volviendo al fútbol local, diremos que Félix, el ariete rojiblanco, ha salido con dirección a una ciudad levantina, cuyo primer club, militante en Segunda División, se ha interesado por sus servicios. Antes, claro está, Félix tendrá que someterse a una prueba.

## Destaca por su dureza la séptima etapa de "Las Veinte Provincias", a pesar de ser la más corta, con 240 kilómetros

### Gómez Ysla continúa en cabeza de la clasificación general, con ventaja sobre el segundo, Calderón, que ha desplazado a Caproni

#### Mañana, en Madrid, termina la Prueba, que todavía puede ganar cualquiera de los cinco primeros

La etapa que han cubierto hoy los regularistas de "Las Veinte Provincias", séptima y penúltima de la prueba, discurre entre San Sebastián y Santander, con parada en Bilbao para la comida y con un total de 240 kilómetros, de los cuales 138,600 correspondían a la semietapa de la mañana y 102 a la de la tarde. Para hacer este "rallye" se había asignado a los corredores un tiempo de 2 horas 51 minutos 8 segundos por la mañana y 2 horas 11 minutos 14 segundos por la tarde.

Se las prometían muy felices los corredores al ver la distancia entre la salida y la llegada, relativamente pequeña en comparación con la de otros días, y al ver en el rutómetro los promedios señalados: "rallye" a 50 kilómetros por hora en un tramo, a 54,547 en otro y menores los demás, a 48 e incluso a 45 kilómetros hora. Se exigía de ellos, al parecer, una marcha cómoda; digamos que esperaban, prácticamente, una suave etapa de laxitud, como preludio de la gran etapa final de Santander a Madrid, por el Escudo, y los Leones. Pero de lo vivo a lo pintado hay mucha diferencia.

Los promedios, efectivamente, no eran altos; pero para poder juzgar sobre su adecuación al terreno para el que estaban previstos hay que conocer éste, hay que recorrerlo en coche, en moto, en bicicleta. Las curvas son tan cerradas, la carretera tan estrecha, la visibilidad tan reducida que el promedio exigido es un promedio para campeonos. Un promedio absolutamente prohibitivo para quien no tenga un absoluto dominio de la máquina, un total conocimiento de sus posibilidades, y una gran experiencia, hija de muchos miles de kilómetros sobre el sillín.

La salida se ha dado en San Sebastián a las once de la mañana, en medio de general expectación. La temperatura buena, con fresco agradable, muy beneficioso para los corredores y para las máquinas.

Hoy ha salido en primer lugar el corredor número 60, el sevillano Limón. Por Usurbil, Bío y Zarauz, han enfilado los corredores la carretera hasta Deva, y pasando ya Ondarreta, han alcanzado el primer tramo de regularidad de 25 kilómetros de longitud al promedio de 43,373 kilómetros por hora los primeros veinte, y al de 48 los cinco últimos. Ciento treinta curvas en trece kilómetros, cuyo centro es Leguistión, significan algo.

Se entra de nuevo en tramo de Rallye de 50 kilómetros hora y se pasa por Artea, Cortezubi, Guernica, Bermeo, hasta el kilómetro 31, donde el promedio baja a 45 kilómetros hora, para subir nuevamente a 54,547 en el kilómetro 28. Poco después viene la subida al Soplabe, con nuevo tramo de regularidad y con promedio de 45 kilómetros hora. Mientras los corredores pasan como flechas para poder compensar en las rectas lo que pierden en las curvas, nos detenemos lo justo para rezar una Salve a la Virgen de Begoña, y entramos en Bilbao, donde la gente, situada en las dos aceras a todo lo largo de nuestra ruta, nos señala el camino del Vespa Club, donde los corredores y los acompañantes tenemos preparada la comida.

A las cuatro de la tarde, salida hacia Santander, Zorroza, Moredal, Castro Urdiales y en seguida llegamos al kilómetro 157, donde empieza un tramo de regularidad de doce kilómetros al promedio de 49,112 kilómetros hora. Nuevas curvas, nuevas subidas y bajadas y otra vez ausencia absoluta de como-

Con ello ha dado fin una de las más fuertes etapas de esta XL edición de "Las Veinte Provincias", la que los corredores creían más floja. Mañana, a las ocho de la mañana, saldrá el corredor número uno, el mallorquín Rosello camino de Valladolid y de Madrid donde, en el retiro, final de la semietapa "Longines" y de la carrera, nos espera ya el fin de la tremenda tensión de estos días.

En la semietapa de la tarde se han clasificado en primer lugar ex aequo, Díaz Arroyo y Calderón, y ha vuelto a repetirse lo extraordinario, ahora por partida doble: los dos corredores madrileños han pasado todos los controles a cero; ello significa que el director de la prueba, Eduardo Berzosa—a quien enviamos nuestra enhorabuena por el feliz nacimiento de su segunda hija, acce-

lido hoy—va a arruinarse comprando copas extraordinarias Horner y Ortueta, también ex aequo, ocupan los dos lugares siguientes. Ha sido quinto Reyes y detrás de él, también ex aequo, Gómez Ysla y Caproni; octavo, Mourier; noveno, Thomas, y décimo, Hediger.

Con ello, los primeros lugares de la clasificación general, después de este séptima etapa, quedan así:

- 1.—Gómez Ysla, 217 puntos.
  - 2.—Calderón, 195.
  - 3.—Caproni, 189.
  - 4.—Díaz Arroyo, 181.
  - 5.—Reyes, 181.
- Y damos solamente la clasificación de los que tienen probabilidad de ganar la prueba, ya que Gómez Ysla cuenta con 217 puntos y faltan dos semietapas (en total 40 puntos en disputa). Los que tengan menos de 177, que es la diferencia, ya no cuentan—salvo retrada del líder, improbable—, si no es por desgracia accidente; por lo tanto, Homar (172 puntos), Ortueta (152 puntos), etc., han de conformarse ya con una clasificación buena, pero no pueden optar al primer puesto y, menos aún, los que siguen a ellos.

En cuanto a los cinco primeros, cualquiera de ellos podría ganar en Madrid el primer puesto final, pero Reyes y Díaz Arroyo están a 36 puntos de distancia de Gómez Ysla, por lo que tienen pocas probabilidades, ya que—salvo accidente grave—le bastaría a Gómez Ysla con clasificarse en el puesto 17 en una semietapa, aunque no se clasificara en la otra, para sacudirse su amenaza, o en el puesto 18 en las dos.

Por lo que se refiere a Calderón y a Caproni, la amenaza para Gómez Ysla es más acuciante. Lleva a Calderón 22 puntos y 23 a Caproni; debe bastarle a Gómez Ysla esta diferencia para salvar la probable sorpresa que pudiera producirse mañana, si no igualmente por lo que respecta a Calderón, ya que si Gómez Ysla conoce palmo a palmo el terreno, especialmente a partir de los Leones, otro tanto le sucede a Calderón.

La etapa de mañana, pues, decidirá; pero a menos de un tremendo desfallecimiento de Calderón y Caproni por la mañana, habremos de esperar al mismo final de la prueba para saber el ganador de esta cuarta edición de "Las Veinte Provincias Vespa", cuya emoción no ha decaído ni un instante. En el Retiro estaremos para contarlo.

## FUTBOL

### El Trofeo Delegado Provincial de Sindicatos

Hoy, en el Estadio Ramiro Ledesma, y en jornada exclusivamente matinal, se celebrarán los partidos de desempate entre las agrupaciones Rente-San Pablo y Ultraya-C. Salesiano.

Esta jornada, que se iniciará a las diez en punto de la mañana, promete ser muy interesante, dada la igualdad de fuerzas que en los dos partidos precedentes han demostrado los contendientes y el enorme interés que, tanto las agrupaciones participantes como los seguidores de los incidencias de este torneo, muestran por él.

Estos partidos, en caso de empate, no tendrán prórroga y se decidirá la eliminatoria lanzando cinco penaltis cada equipo, ganando el que más transforme en gol.

El primer partido, Rente-San Pablo, comenzará, como decíamos, a las diez de la mañana, y el segundo, Ultraya-C. Salesiano, a las 11,45.

PERIANEZ

Para combatir el Cáncer unos pocos no son nada, pero todos unidos, sin duda, le venceremos.



## cervezas

# El Águila Negra

oro y espuma para su deleite

## colloto



Quilera

# La vida: actualidad y reportaje

## Pulso de los días

### EL ÚLTIMO CIGARRILLO

Por JAIME CAMPANY

El cronista tiene la mala costumbre de fumar. El cronista es un fumador empedernido, empecinado e impenitente. El cronista fuma por la mañana, apenas abre los ojos, antes de desayunarse, esos viejos y turbadores, casi dolorosos cigarrillos a estómago vacío. El cronista fuma antes y después de comer, fuma entre plato y plato, fuma por la tarde y por la noche. Sobre todo por la noche. El cronista es, ya no puede ser otra cosa, ejemplo y espejo de fumadores.

Al cronista... esa es la verdad... no le cuesta demasiado esfuerzo ni demasiado tiempo hilvanar una crónica o embastar un artículo, es decir, ganarse la vida, siempre que tenga a mano. Y llena, su petaca, o la de un amigo generoso o distraído. El cronista no sabe escribir sin fumar, y sin un cigarrillo entre los labios o entre los dedos olvida la manera de hacer lo poco de provecho que sabe hacer. Y pues el cronista no sabe hacer, si no fuma, bien puede decir, sin exageración ni falsa modestia, que el único oficio que ha aprendido en esta vida es el de fumador. Esa es también su vocación, su destino, su arte, su deporte, su profesión y su trabajo. Si no fuera porque el cronista se cuida mucho de no tener lio con la Policía, y teme la incompreensión de la Policía para ciertas teorías o divagaciones, el cronista no dudaría en inscribirse en los registros de los hoteles y en declarar en su documentación personal y en su tarjeta de visita esta única y sorprendente profesión: "Jaime Campmany, Fumador."

De los cincuenta o sesenta cigarrillos que el cronista consume cada veinticuatro horas, el más importante de todos es el último. El cronista fuma el último cigarrillo de su jornada metido ya entre las sábanas, después de haber cerrado el libro de cabecera y de haber apagado la luz de la mesilla de noche. Es un cigarrillo de vida prolongada casi artificialmente, hasta que se quemán las yemas de los dedos y se doran las cerdas del bigote. El cronista, mientras fuma ese cigarrillo, resume mentalmente los trabajos del día anterior, hace cálculos sobre los trabajos del día siguiente, se hurga un poco en la nariz y en la conciencia para facilitar la respiración del cuerpo y del alma, pasa revista a sus pecados y fracasos, ordena sus esperanzas y sus ilusiones, baila un momento con los flacos números de su economía y con las famélicas cifras de su caridad y piensa en la paz que ganaron sus muertos y en el porvenir que espera a sus hijos.

Es ese un cigarrillo un poco triste, como las despedidas; otro poco incitante, como los viajes, o las aventuras, o los proyectos; un poco amargo también, como la última hiel de la irremediable. El cronista, como el último cigarrillo de la noche quemándole las uñas, fuma y piensa, fuma y reza, fuma y espera, fuma y se remueve. En cierto modo, al cronista no puede hacerse responsable de sus actos si sus actos no han sido premeditados o consentidos durante los minutos en que consume ese último cigarrillo del examen de conciencia, del dolor de corazón, de los proyectos de enmienda, de los golpes en el pecho del alma y de las decisiones graves. En sus volutas se disuelven algunas tentaciones y con sus espirales se forman muchos deseos.

Tal vez el cronista muera de asma, o de un cáncer de pulmón, o de un golpe de tos al tragarse una gotita de nicotina. El cronista, que suele ser valiente, sin presumir, está seguro de que ese temor no le hará nunca traicionar su fidelidad al tabaco. El cronista también está seguro de que no entrará en la Gloria por la puerta del temor al Infierno. El cronista está seguro de muy pocas cosas más. El cronista quiere morir fumando, porque fumando ha vivido, y eso es lo justo y lo lógico. El cronista no pide otra merced a la hora de morir, sino la de tener tiempo para fumar su último cigarrillo. El cronista, cuando vea llegar la muerte, si es que la ve, tomará tranquilamente la pitillera, volverá los ojos al Señor y dirá:

—Sólo este, Señor. Sólo el tiempo para fumar mi último cigarrillo. Después iré en seguida.

El cronista sabe que el humo de ese último cigarrillo tendrá vocación de incienso; un incienso tal vez un poco negro y de un perfume no demasiado glorioso. Aunque la madera del cronista, al quemarse, no dé mejores humos, quizá sea suficiente. El cronista espera que el humo de ese último cigarrillo suyo no irrite demasiado ni haga llorar mucho los ojos de Dios.

## LA SITUACION EN EL ORIENTE MEDIO (2)

### Nasser, Siria y el futuro del Líbano LAS METAS DE LA REPUBLICA ARABE UNIDA Y LA DIVISION LIBANESA

Mucha confusión en Beirut. -- El malestar sirio. -- Egipto, cada vez más fuerte. -- Escaso pintoresquismo oriental.



Egipto con el Líbano piezas clave del Oriente Medio

Hasta tal punto las comunidades religiosas son importantes en el Líbano que importa a veces más la fe que se profese que la propia idea de nacionalidad. Tal vez el milagro del Líbano radique en el equilibrio establecido por la lucha sorda en el terreno confesional. Esta es una de las cosas que los actuales gobernantes quisieran eliminar de la conciencia ciudadana para robustecer la idea de patria y con ella la unión necesaria que sepa esquivar los problemas de credo para que el país esté bien definido a la hora de hacer frente como nación a otros problemas externos. Porque a veces las suspicacias que separan cristianos de musulmanes y dividen y enfrentan a aquéllos entre sí contribuyen mucho a la perpetuación de este

estado anárquico que se refleja desde la ordenación del tráfico hasta el ejercicio de la profesión. No es raro que las autoridades se abstengan de aplicar la ley si se cree que puede dañarse a un miembro de distinta comunidad religiosa, con lo que podría caer en ella la sanción como producto de un partidismo inexistente. La cosa se complica todavía más si pensamos que entre los musulmanes no se examina con malos ojos la idea de que el Líbano se integre a la República Árabe Unida formada por Egipto y Siria y a la que está asociado el Yemen. El propio presidente del Consejo, Salam, que fue objeto recientemente de un atentado extraño, se inclina hacia Nasser, al que visitó en Damasco con ocasión de las fiestas del III aniversario de la RAU. La visita tuvo repercusión singular por producirse en un momento en que Nasser estaba atacando con vehemencia a ciertos sectores gubernamentales del Líbano y a diversos periódicos que le criticaban en Beirut al amparo de las libertades libanesas.

pero de Occidente y que sea capaz de ventilar de vez en cuando el viciado que se filtra por las rendijas que conducen a la frontera más cercana de Rusia. Pero el hecho es que el Líbano es geográficamente la salida de Siria al Mediterráneo, pese a la existencia del puerto de Lattakia, al Norte. Racionalmente considerado sobre un mapa, la unión entre sirios y libaneses hubiese sido más lógica que la operada entre Egipto y Siria. Pero en el ánimo del gran líder de la tierra de los faraones sigue estando ver un día

bajo su Presidencia los territorios del Líbano, Jordania y el Irak —además de los que ya gobierna—, como preludio tal vez de la suprema ambición del Golfo Pérsico, artificialmente repartido por la astucia británica en principados o emiratos independientes casualmente formados en las regiones donde la abundancia de petróleo es mayor. Tal es el caso de Kuwait, Catar y otros, cuyos gobiernos son dueños de fabulosas fortunas que en poco tienen que envidiar a la del rey Saud de la Arabia.

a Nasser y se le admira por partes iguales. Hay los que le combaten y los que darían por él hasta la última gota de sangre. Abundan los que quisieran un Gabinete pro RAU y los que se apartan de tal idea como del mismísimo diablo, pronosticando para tal caso la ruina moral y espiritual del país. Ciertamente, antes del experimento sirio eran otras las cosas, como se demostró con la revolución libanesa de 1958. Pero, hoy por hoy, ya lo piensan dos veces hasta los más acérrimos partidarios de la Unión. Sin embargo, quedan suficientes problemas y renillas para que la tranquilidad continúe en el Líbano por mucho tiempo.

#### Dificultades de Nasser

Nasser se enfrenta ahora con la campaña de paz del general Kassem, que culminó en la última reunión de la Liga Árabe en Bagdad, preludio del regreso de Túnez a la familia árabe. Se enfrenta también con los deseos consiliatorios de Hussein de Jordania, que ha manifestado querer acercarse a la RAU, después de las numerosas crisis entre ambos países. Y se enfrenta con cierta pasividad operada entre sus vecinos ante la posición demasiado radical de El Cairo respecto a los más recientes acontecimientos internacionales. Pero sobre todo se enfrenta con el malestar sirio. La provincia norte de la RAU está algo soliviantada con las disposiciones económicas y financieras de control dictadas por Nasser. La burguesía siria ha visto muy reducido su cam-

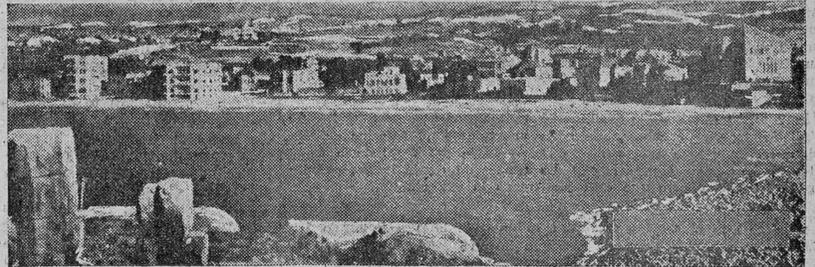
po de acción y cortadas o limitadas las relaciones comerciales con el Líbano o a través del Líbano. La desvalorización de la libra siria y el control de los cambios, con limitación de importaciones, produjeron un evidente malestar en Damasco, que Nasser contrarrestó con sus discursos patrióticos, siempre bien recibidos por las masas, porque recuerdan aspectos superados y tienen la dosis necesaria de iniciativa para captivar a quienes se agrupan en la persecución de un ideal. Si en esta iniciativa van incluidos oportunos ataques al "colonialismo", "imperialismo" y agentes del sionismo, el eco es mayor.

Pero en Beirut repercuten penosamente las decisiones de ese tipo y los discursos de este calibre. Hasta el punto de llevar a una gran confusión. Se teme

J. LIMBERG

(Exclusivo para PYRESA)

EL LUNES: «Palestina y la existencia de Israel»



UNA VISTA DE BEIRUT

## Ocho mil quinientos millones de pesetas se emplearán en los aprovechamientos del Ebro El embalse de Mequinenza será terminado en 1961

Uno de los programas más importantes que actualmente se llevan a cabo en nuestra nación para el incremento de la producción de energía eléctrica, constituye el que realiza el I. N. I., a través de la Empresa Nacional Ribagorzana, en los llamados saltos del Ebro, en la zona catalana, que además viene a dar un impulso definitivo al "Plan Ebro", realización que pretende poner a punto de industrialización máxima las comarcas bajas de aquel río. LA MAYOR CAPACIDAD DE EMBALSE Dentro de 1962 estará ya completamente terminado uno de los embalses más importantes de Europa, precisamente situado dentro de esta serie de rea-

lización; el de Mequinenza, que tendrá una capacidad de 1.336 millones de metros cúbicos y la potencia de instalación esta citada en los 436.000 caballos, que darán una producción media de 1.024 millones de kilovatios hora anuales. Todo ello estará a punto, produciendo, naturalmente, antes de doce meses, pues de los 780.000 metros cúbicos de hormigón que tendrá la presa, se llevan ya empleados más de seiscientos mil.

RIBARROJA Y ESCARPE En cuanto al pantano de Ribarroja, ya comenzado el trabajo previo para el hormigonado de la presa, cuyas características más importantes son las siguientes: El embalse ten-

drá una capacidad de 228 millones de metros cúbicos y la central del salto del mismo nombre, con una potencia de trescientos sesenta y tres mil caballos, dará una producción de 873 millones de kilovatios hora anuales. Está previsto su normal funcionamiento de aquí a tres años.

Queda el salto de Escarpe, de características similares al de Ribarroja, y que, sumada su producción, las disponibilidades de energía eléctrica totales alcanzarán la rebosante cantidad de 3.500 millones de kilovatios hora anuales.

#### EL "PLAN EBRO", CONECTADO

La totalidad del "Plan Ebro" implica el empleo de 3.500 millones de pesetas, la mayor cantidad que hasta ahora se ha destinado para un programa de aprovechamientos hidroeléctricos. Extensas zonas y comarcas que pasarán, con los regadíos de estos aprovechamientos, a convertirse en fértiles vegas, principalmente la zona que se extiende entre Tarragona a Castellón, pues aunque la base de partida del "Plan Ebro" está mucho más arriba, se conectarán con el mismo los aprovechamientos distribuidos en un tiempo de unos ciento cincuenta kilómetros, entre las provincias de Zaragoza, Huesca, Lérida y Tarragona, con una cuenca que comprende ochenta mil kilómetros cuadrados, de los que 23.000 pertenecen a las del Segre y Cinca.

CACHO-DALDA (Exclusiva PYRESA.)

## UNA BUENA RAZON



—Entonces, tú no crees en la paz?  
—No, porque los estadistas son todos casados.

## Mientras toma CAFE

### CRUCIGRAMA

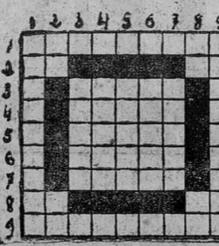
- HORIZONTALES: 1: Distantes, lejanos. 2: Punto único del dado. Lengua proverbial. 3: Mamífero carnívoro, que se emplea para la caza de conejos. 4: Porción de agua de riego que se reparte por turno. 5: Volumen, conjunto (plural). 6: Haga asonancia (al revés). 7: En Marruecos, mercados. 8: Negación (al revés). Artículo. 9: Cueva natural que hay en algunos cerros de Chile.

#### VERTICALES

- 1: Breves, concisos. 2: Pronombre. Símbolo del sodio. 3: Especie de cortadura que se les hace en las plumas a las aves de cetrería. 4: Soldado de Caballería ligera armado de lanza, en algunos Ejércitos europeos. 5: Unir con hilo y aguja (al revés). 6: Tercera cavidad del estómago de los ruminantes. 7: Artes de pesca. 8: Vocales. Nombre de consonante (al revés). 9: Combinación de ocho versos octosílabos.

#### SOLUCION AL ÚLTIMO CRUCIGRAMA

- Horizontales. — 1: Gachapero. 2: Olla. Otel. 3: Lie. Eel. 4: Lare. Elav.



## LA COMEDIA HUMANA

### Señoras impertérritas



Un comunicado de Witchall, ministro de la Guerra inglés, ha reprochado severamente las irregularidades nocturnas del campo militar de Aldershot. El comunicado no da nombres, pero los que se consideraron aludidos han protestado y afirmado ser inocentes. Entre otras personas, dos mujeres, esposas de militares, Kathleen Fields y Camille Wickham, acamparon aquella tarde ante las puertas del Ministerio, quejándose de las públicas acusaciones oficiales. Y permanecieron impertérritas allí toda la noche.